

Croteau & Frere.—Louis A. Croteau—épiciers, grocers, marchands de thés et vins, tea, wine and liquor dealers, Champlain Market Place 30

Croteau Joseph, maçon, mason, Fleurie r 65

Croteau Léger, navigateur, sailor, Champlain Market place 26

Croteau Léonidas, commissionnaire, messenger, Latourelle r 101

Croteau Louis A., de Croteau & Frère, Côte de la Montagne 30

Croteau Philéas, épicier, grocer, St François 71

Croteau Philéas, journalier, laborer, Ramsay 25

Crotty Robert, plumber, plombier, St Michael 70

Crotty Thomas, carter, charretier, St Michael 72

Crotty William, policeman, gardien de la paix, Drolet 20

Crown Timber Dues Office. John Mackay, collector, Sault-au-Matelot 11

Cullen Thomas, laborer, journalier, St Paul 181

Cullen Thomas J., stevedore, arrimeur, St Joachim 87

Culliton James, laborer, journalier, St Patrick r 16½

Cultivateur (Le), hebdomadaire, weekly, abonnement payable d'avance, annual subscription payable in advance, \$1.00, J. I. Tarte, propriétaire. St Pierre 86

Cummings Alexander, builder and contractor; also all jobbing in the joining trade promptly attended to, entrepreneur-menuisier, Du Trésor 5-7 corner St Ann

Cummings Miss B., D'Aiguillon 57

Cummings Thomas, blacksmith, forgeron, O'Connell 18

Cummins Bros. — Patrick, Michael, Robert & Thomas Cummins — farriers and blacksmiths, maréchaux ferrants, Des Jardins 26½

Cummins Michael, of Cummins Bros, Desjardins 32

Cummins Patrick, of Cummins Bros., Des Jardins 32

Cummins Peter H., veterinary surgeon, médecin vétérinaire, St Andrew 6

Cunningham Ismael, laborer, journalier, Prince Edouard 75

Cunningham James, acting chief water police, police riveraine, St Antoine 6

Cunningham Mrs James, St Paul 197

Curling Club, St Valier 465

Curodeau Mme François, porcelaine, verrerie, faïence, huile et lampes, ouvrages en cire, fleurs artificielles, etc., china and glass ware, crockery, oil and lamps, wax goods, artificial flowers, St Jean 222-224

Curodeau Mme Nazaire, modiste, milliner, De la Couronne 38

Curodeau Narcisse, journalier, laborer, Sauvageau 140

Cusick Daniel, messenger, messenger, St Pierre 81

Cusick John, laborer, journalier, Artillery 123

Custom House, J. Bell Forsyth, collector, collecteur, (Pointe à Carcy) St André 4

Custom Postal baggage office, Du Fort 3

Cutter Saul, civil engineer, ingénieur civil, Grande Allée 278

Cyr Charles, agent pour Glover & Brais, et président de l'Union Commerciale, St Pierre 70, pension Mountain Hill House

Cyr Mme Onésime, Sous-le-Cap 24

D

Dagneau D. Calixte, courrier, mail conductor, McMahon 13

Dagneau François, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 104

Dagneau J. F., commis voyageur, commercial traveller, McMahon 13

Dagneau J. M., teneur de livres, bookkeeper, McMahon 13

Dagneau Joseph, barbier, barber, Notre-Dame 30, res. 82

Dagoury Frederick, laitier, milkman, St Luc 16

Daigle Alfred, hôtel, St Joseph 398

Daigle Alfred, tailleur de pierre, stonecutter, Scott 155

Daigle Charles, Arago 204

Daigle François, cordonnier, shoemaker, Falardeau 33

Daigle François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Albert 223

Daigle Philéas, journalier, laborer, Fleurie 131

L'ÉQUITABLE,

Office d'Assurance
sur la vie
à payé en 1850

\$8,000,000.00
en réclamation


Aucune
contestation
dans ses livres.

J. B. MORISSETTE
AGENT GÉNÉRAL, QUÉBEC
BUREAU: 82 RUE ST-PIERRE, QUÉBEC

ASSURÉS: Vous dans
l'Union Ins. Société
de London, O. H. Co
Actif: \$11,000,000.00

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Brass Writing Sets.
Accessoires d'écriture en cuivre.

- Daignault Mlle Adèle, couturière, seamstress, Ste Ursule 36
Daily Telegraph (the) F. Carrel, printer, imprimeur, Buade 21-23
 Dalañcon Louis, réparateur, de parapluie, St Ignace 111
 D'Albuoy Mrs. widow, Buade 15
 Dall Andrew, plumber, plombier, D'Aiguillon 49
 Dallaire Alfred, corroyeur, currier, Smith r 45
 Dallaire André, couvreur, roofer, de L'Heureux & Dallaire, Arago 146
 Dallaire André, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 36
 Dallaire André, corroyeur, currier, Arago 198
 Dallaire Andréas, couvreur, roofer, Arago 144
 Dallaire Elie, journalier, laborer, St Paul 193
 Dallaire Elzéar, hotel, Champlain Market Place 8, res. St Pierre 42
 Dallaire Eugène, garde-magasin, storeman, Kirouac 90
 Dallaire Félix, tanneur, tanner, Kirouac 90
 Dallaire Jean, jnr, cordonnier, shoemaker, Arago 263
 Dallaire Jean, snr, charpentier, carpenter, Arago 255
 Dallaire Joseph, charretier, carter, Ste Hélène 109
 Dallaire Joseph, hôtelier, hotelkeeper, Boulevard Langelier 80
 Dallaire Louis, horloger, watchmaker, St Joseph 179, res. 181
 Dallaire Mme Joseph, Prince Edonard 298
 Dallaire Mme veuve Antoine, D'Aiguillon 98
 Dallaire Octave, charpentier, carpenter, Scott 163
Dallaire Olivier, restaurateur, huitres, pâtés, vins et liqueurs, cigares, etc.,
 coin du marché Finlay et Dalhousie 17
 Dallaire Philippe, couvreur, roofer, Richelieu 137
 Dallaire Philippe, teneur de livres, bookkeeper, Artillery 121
 Dallaire Pierre, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 36
 Dallaire Zéphirin, maçon, masan, St Luc 234
 Dalton Andrew, coachman, cocher, D'Artigny r 10
 Dalton Mrs. Joseph, grocery, épicerie, Champlain 513-515
 Daly Alfred, stonecutter, tailleur de Pierre, Charest 76
 Daly C. Garret, culler, mesureur de bois, De la Chapelle 2
 Daly Dominique, tailleur de pierre, stone cutter, Sauvageau 212
 Daly J. & J.—*James & John*—traders, commerçants, Montcalm Market
 Daly James, of J. & J. Daly, Côte d'Abraham 67
 Daly John, of J. & J. Daly, St Gabriel 10
 Daly Joseph, laborer, journalier, Sauvageau 17
 Daly Miss Emelie, St Valier 322
 Daly Mrs. Timothy, Petit Champlain 28
 Daly Randolph, pork dealer, commerçant de lard, Notre-Dame 54
Dalziel Joseph N., tailleur, tailor, Du Pont 73, res. St Joseph 315
 Damour George, journalier, laborer, Arago r 331
 Dancausse François, huissier, bailiff, St François r 81
 Dandoffe Mme veuve Christophe, Kirouac 143
 Dandurand Edouard, ouvrier en balais, broom maker, Ste Cécile 9
 Danglade Clément, marin, sailor, Du Roi 110
 Daniel Philippe, cordonnier, shoemaker, Alfred 11
 Danjou Théophile, cordonnier, shoemaker, Parent 65
 Darbyson Joseph, laborer, journalier, St Eustache 39
Darlington John J., civil and military tailor, clothier and importer of gents
 furnishings, marchand tailleur et importateur, Buade 7, res. Du Fort 2
Darveau C., imprimeur, printer, Côte de la Montagne 80-82-84
 Darveau Charles, de Turgeon, Darveau & Cie, Boulevard Langelier 43
 Darveau Edouard, boucher, butcher, Turgeon 21
 Darveau François, encadreur, frame maker, D'Aiguillon 135½
 Darveau George, gérant, manager, Richardson 216
Darveau George, courtier et circulateur de la Banque Nationale, broker,
 St Joseph 244
 Darveau Jean-Baptiste, peintre, painter, Murray 7
 Darveau Joseph, boucher, butcher, St Valier 482
 Darveau Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 154

- Darveau Joseph, imprimeur, printer, de C. Darveau, St Olivier 83-89
 Darveau Mme François, Déléigny 35
 Darveau Mme Théophile, Boulevard Langelier 43-45
 Darveau Mme veuve A. F. Edouard, Côte D'Abraham 89
 Darveau Théophile, épiciér, grocer, St Valier 480
 Darveau Victor, boucher, butcher, Demers 11
 Daspe Pierre, charcutier, sausagemaker, Sauvageau 131
 Dassylva, voir aussi Portugais
 Dassylva (dit Portugais) Alfred, menuisier, joiner, De la Reine 424
Dassylva Antoine, snr., marchand de chaussures, boot and shoe, St Joseph 189, rés. de l'Eglise 76
 Dassylva Antoine, menuisier, joiner, Boisseau 208
 Dassylva Arthur, menuisier, joiner, Richardson 358
 Dassylva Dominique, jur., menuisier, joiner, St Dominique 41
 Dassylva Dominique, snr., menuisier, joiner, St Dominique 27
 Dassylva Emile, journalier, laborer, Grant 9
 Dassylva Ferdinand, tailleur en fourrures, furrier, Charest 139
 Dassylva Mme François-Xavier, Côte d'Abraham r 68
 Dassylva Narcisse, menuisier, joiner, St Ambroise 133
 Dassylva Octave, peintre, painter, de Portugais & Beauregard, St François 365
 Dassylva Philéas, menuisier, joiner, Bédard 71
 Dassylva Philippe, menuisier, joiner, St François 365
 Dassylva Pierre, ébéniste, cabinetmaker, Des Fossés 127
 Dassylva Pierre, jr., couvreur, roofer, Des Prairies 75
 Dassylva Pierre, snr, couvreur, roofer, Du Roi 156
 Dassylva Pierre V., entrepreneur, contractor, St Joseph 118
 Dassylva T., ébéniste, cabinetmaker, St Olivier 128
 Daudet D'Orsennens Alfred, comptable, accountant, Ste Geneviève 31
 Daunais Pierre V., employé civil, civil service clerk, Côte Ste Geneviève 21½
Dauphin Henri A., gérant, manager Bell Telephone Co., St Jean 34
 D'Auteuil Louis, commis marchand, salesman, Richardson 270
 D'Auteuil P. Charles, de Lacombe, D'Auteuil & Cie, De l'Eglise 125
Davidson & Horan,—*Jeremiah Horan*—dry goods importers, importateurs de nouveautés, St Jean 178-180
 Davidson John, baker, boulanger, Fleurie 192
 Davidson Mrs widow Henry, St Jean 518
 Davidson Thomas, clerk, commis, Conroy 18
 Davidson William, carter, charretier, Bon Pasteur 18
 Davis Dennis, painter and grocer, peintre et épiciér, Blanchet 2-4
Davis J. A., hotelkeeper, hôtelier, St Paul 30
 Davis John M., caretaker, gardien, Dalhousie 118
 Davis Walter, confectioner, confiseur, De la Couronne 123
 Davis William, confectioner, confiseur, St Joseph 199, res. Du Roi 205
 Davison Roderick, bank clerk, commis de banque, St Gabriel 34
 Davoine Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 63
Dawe & Henderson,—*E. H. Dawe & H. Henderson*—hatters and furriers, chapeliers et manchonniers, St Jean 111
 Dawe E. H., of Dawe & Henderson, Fleurie 21
Dawe & Jarvis,—*John Dawe & John Jarvis*—sailmakers, and manufacturers of tent's awnings, horse and waggon covers, flags, &c., voiliers, Bell's Lane 13, St Paul 53
 Dawe John, of Dawe & Jarvis, Fleurie 21
Dawson & Co.,—*J. Thomas Dawson*—stationers and printers, libraires et imprimeurs, Mountain Hill 118
Dawson G. W., die sinker and engraver and manufacturer of steel stamps and stencils, &c., Craig 765, Montreal (see advertisement)
 Dawson J. Thomas, of Dawson & Co., Ursuline terrace, Ste Anne 75
 Dawson Miss Fanny, professor of drawing and painting, professeur de dessein et de peinture, boards St Anne 65
 Dawson Robert, interpreter, interprète, St Pierre 88
 Dawson Sam J., shipsmith, forgeron de navire, Champlain 272-274

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Agent for the Celebrated Dresden Watches

Ancient Furnitures,
 Old English and French Clocks,
 } **H. J. GALE** }
 27 ST. STANISLAS, QUEBEC
 } OLD CANADIAN RELICS,
 Old China and Glassware.

Rich and Plain Furniture
 Ameublements Riches et ontés
 Cabinetmaker & Upholsterer { **JAMES PERRY,** }
 321-323 ST-PAUL PALAIS
 Ebeniste & Tapisserie

- Day & Deblois,** mechanics foundry, &c., 110 to 120 Ann street, Montreal (see advertisement)
- Dead House—(Morgue) Des Prairies 1-8
- Dean Mrs. widow James, D'Auteuil 95
- Dean William R., Quebec bank inspector, inspecteur, Grande Allée 108
- DeBeaumont voir aussi Beaumont
- DeBeaumont Louis Napoléon C., St François 354
- DeBeaumont Mme Damase, St François 354
- DeBellefeuille Cyrille, journalier, laborer, Du Pont 47
- DeBellefeuille Joseph, charretier, carter, De la Reine 314
- DeBiens voir aussi Desbiens
- DeBiens Malcolm, journalier, laborer, St Nicolas 16
- DeBiens Mme François-Xavier, femme de peine, charwoman, O'Connell 3
- Débigaré voir aussi Bidégaré
- Débigaré Cyrille, commis marchand, salesman, Richelieu 124
- Débigaré Napoléon, commis, clerk, St Olivier 123
- Débigaré Philippe, commis, clerk, St Olivier 123
- de Blois Eugène, clerc pharmacien, Du Palais 8
- de Blois Dr Arthur, M. D. L.,** médecin et chirurgien, physician and surgeon, Professeur agrégé à l'Université Laval. *Traite spécialement les maladies de la peau,* Du Palais 8
- de Blois Dr Philéas L. G.,** médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Joseph 363
- DeBlois Grégoire, épicier, grocer, Albert 89 coin Napoléon 84
- DeBlois Mme veuve François, St Valier 88½
- DeBlois Mme veuve J., Du Palais 8
- DeBlois Napoléon, typographe, typographer, D'Aiguillon 96
- DeBlois Philéas, menuisier, joiner, Richardson 231
- DeBlois Régis, commerçant, trader, De la Reine 209
- DeBonville Jean-Baptiste, jnr., tailleur, tailor, Boisseau 98
- DeBonville Jean-Baptiste, snr., peintre, painter, Boisseau 98
- DeBonville Joseph, peintre, painter, Sauvageau 23
- De Boucherville (de) George B., St Augustin 116
- De Cazes Paul,** secrétaire du département français de l'Instruction Publique, secretary of the french department of Public Instruction, res. de Brebœuf 8
- De Chabanne, Vicomte, pension St Louis 38-40
- Dechêne Alphonse A., de Dechêne & Gingras, De la Couronne 26
- Dechêne Alphonse Miville, jnr., barbier, barber, St Joseph 368
- Dechêne Alphonse Miville, journalier, laborer, St Jacques 17
- Dechêne André, journalier, laborer, Martello Tower, No. 1, off Grande Allée
- Dechêne Antoine Miville, snr., cordonnier, shoemaker, St Joseph 398, res. St Anselme 45
- Dechêne Arthur M., de Dechêne & Fils, Sous-le-Fort 49
- Dechêne Auguste, menuisier, joiner, De la Reine 134
- Dechêne Augustin, menuisier, joiner, De la Chapelle 36
- Dechêne C., charron, wheelwright, Ste Julie 67
- Dechêne Charles, hôtelier, hotel-keeper, Côte d'Abraham 148-150
- Dechêne Charles, journalier, laborer, Latourelle 169
- Dechêne Edgar, commis, clerk, Sous-le-Fort 49
- Dechêne Elzéar, maison de pension, boarding house, Garneau 20
- Dechêne E. M., commis, clerk, Sous-le-Fort 49
- Dechêne Ernest, journalier, laborer, Prince-Edouard 262
- Dechêne Eustache, journalier, laborer, St Paul 95
- Dechêne & Fils,**—François M. & Arthur Dechêne—nouveauautés, dry goods, Notre-Dame 47-49 et Côte de la Montagne 104
- Dechêne F. M., de Dechêne & Fils, Côte de la Montagne 106
- Dechêne François Gilbert M.,** L. L. L., M. P. P., pour l'Islet, de Bédard, Dechêne & Dorion, St Louis 23, chambre Du Fort 6
- Dechêne Geo. Miville, avocat, advocate, Ste Anne 63, res. Cap Rouge

Dechêne & Gingras,—*François-Xavier Gingras & Alphonse A. Dechêne*—
chapeliers et manchonniers, hatters and furriers, St Joseph 142

- Dechêne Grégoire, commis voyageur, commercial traveller, St Olivier 161
 Dechêne Guillaume, cuisinier, cook, Letellier 6
 Dechêne Hilaire, menuisier, joiner, Richardson 71
 Dechêne Jean-Baptiste, journalier, laborer, Colomb 386
 Dechêne Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Colomb 376
 Dechêne Joseph, Scott 100
 Dechêne Joseph, capitaine au long cours, master, St Nicolas 33
 Dechêne Joseph M., ébéniste, cabinetmaker, Arago 85
 Dechêne Joseph M., manufacturier de farine préparée, St Anselme 45
 Dechêne Louis, journalier, laborer, St Paul 77, Sous-le-Cap 41-43
 Dechêne Mme veuve Solyme, St Jacques 10
 Dechêne Mlle Clara, modiste, dressmaker, De la Chapelle 36
 Dechêne Mme Narcisse, Colomb 139
 Dechêne Napoléon, encadreur, frame maker, Boulevard Langelier 77-79
 Dechêne Pierre M., commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 467
 Dechêne Prudent, forgeron, shipsmith, Richardson 229
 Dechêne Théodore M., charpentier, carpenter, Panet 23
 Dechêne Thomas, boucher, butcher, Massue 111
 DeCourcy Chrysostôme, épicier, grocer, Latourelle 168
 DeCourcy Edouard, cordonnier, shoemaker, St Réal 37
 DeCourcy Nazaire, journalier, laborer, Latourelle 125
DeCourcy Pierre, entrepreneur-menuisier, master joiner, Du Pont 18,
 boutique, Fleurie 44. (Voir annonce)
 Dedanjou Léandre, cordonnier, shoemaker, Alfred 26
 Deegan Joseph, water police, police riveraine, Artillery 9
 Deegan Miss Margaret, Artillerie 135
 Defoy Etienne, employé C. P. R., Grant 186
 Defoy Joseph A., chemin Ste Foye
 Defoy Mademoiselle A., Ste Angèle 11
 Defoy Mme Louis, Latourelle 44
 Defoy Mme veuve Augustin, Richelieu 166
 Degagné Joseph, marin, sailor, De la Chapelle 157
 Degesne révérend P., chapelain de l'Œuvre du Patronage, Côte d'Abraham 64
 Dégomdec François, journalier, laborer, Champlain 809
 Deguise Charles, avocat de Olivier, Letellier & Deguise, et secrétaire particulier
 de l'honorable Chs. Langelier, St Pierre 9, rés. Haldimand 17
 Deguise François, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 192
 Deguise François, employé de la Corporation, St Gabriel 21
 Deguise Mme veuve Charles, Haldimand 17
 Deguise Mme Jacques, Fleurie 137
 Deguise Mme veuve, Charest r 149
 DeKastner Frederic, professeur, D'Youville 43
 Delage Charles, journalier, laborer, De la Reine 49
 Delage Charles, journalier, laborer, Du Roi 97
 Delage C. F., étudiant en loi, law student, Des Fossés 86
 Delage Elzéar, snr., gardien de prison, gaol guard, off Grande Allée 311
 Delage Elzéar, jnr., commis-marchand, salesman, off Grande Allée 311
Delage Jean-Baptiste, de Tessier, Delage & DeLérv, secrétaire du Bureau
 Provincial des Notaires, secretary of the Provincial Board of Notaries,
 D'Aiguillon 10, rés. Des Fossés 86
 Delagrave Dr. Charles G., employé civil, civil service clerk, Mont Carmel 16
 Delagrave Henri, employé service civil, civil service clerk, Ste Julie 8
 Delamarre Bruno, boucher, butcher, Du Roi 155
 Delamarre Charles, commis, clerk, Fleurie 85
 Delamarre Charles, journalier, laborer, Fleurie 85
 Delamarre Charles, charretier, carter, Ste Cécile 112
 Delamarre Désiré, charretier, carter, Prince Edouard 220
 Delamarre Joseph, St François 403

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } } Genuine Russian Leather Goods.
 Articles en véritable cuir de Russie.

Assurez vos propriétés dans L'UNION INS. SOCIETY OF LONDON, G. B.; HARTFORD FIRE INS. CO. } J. B. MORISSETTE
 (Established 1810) CITIZENS INS. CO. OF CANADA. Département de la vie L'EQUITABLE. } Bureau: 82 rue St. Pierre
 Téléphone: 275 QUEBEC

- Delamarre Mme Charles, Des Commissaires 200
 Delaney Martin, laborer, journalier, Champlain 665
 Delaney Michael, timbertower, remorqueur, Champlain 657
 Delaney T. J., butcher, boucher, Champlain 86-88
 Delaney William, stevedore, arrimeur, St Foye road
 de Léry G. F. C., de Tessier, Delâge & de Léry, St Louis 42
 de Léry Mlle C., D'Auteuil 55
 de Léry Mme veuve L. Chaussegros, D'Artigny 44
 de Léry Gold Mines Company, office Mountain Hill 116
DeLille, Dion & Cie.—*Ferdinand DeLille, Arthur Dion & Clodius Dion*—
 banquiers et courtiers, agents d'assurances contre le feu et sur la vie, St
 Pierre 45
DeLille Ferdinand, de DeLille, Dion & Cie, échevin pour le quartier
 Montcalm, res. Scott 55, résidence d'été, St Jean Ile d'Orléans.
 Delisle Adjutor, commis marchand, salesman, D'Aiguillon 82
Delisle Arthur, M. P. pour Portneuf, de Carrier & Delisle, Des Fossés 9-11
 Delisle Charles, charretier, carter, St Olivier 219
Delisle Clodomir, commis-marchand, salesman, et secrétaire de l'Union St
 Joseph de St Jean-Baptiste, D'Aiguillon 130
 Delisle Eugène, charretier, carter, St Olivier 256½
 Delisle Félix, épicier, grocer, Hermine 130
 Delisle François, journalier, laborer, Ste Cécile 104
Delisle François, épicier et marchand de grains, grocer and grain dealer,
 Scott 56-60, Téléphone 668
 Delisle François, contre-maitre, foreman, St Amable 76
 Delisle François, journalier, laborer, Ste Cécile 104
 Delisle François-Xavier, marchand de bois, lumber merchant, Dorchester 300
 Delisle Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Albert 80
 Delisle Georges, laitier, milkman, St Olivier (prolongement)
 Delisle Georges, imprimeur, printer, pension St Jean 286
 Delisle Georges, garde-magasin, storeman, St Olivier 118
 Delisle Hilaire, charretier, carter, St Olivier 266
Delisle J. A., courtier, broker, St Pierre 67, res. Scott 56, Téléphone 669
 Delisle Joseph, barbier, barber, D'Aiguillon 97
 Delisle Joseph, corroyeur, currier, St Valier 1136
 Delisle Joseph, charretier, carter, Dégigny 36
 Delisle Joseph, police secrète, detective, Bayard 20
 Delisle L. P., révérend, vicaire à St Roch, St Joseph 158
 Delisle Mme Louis, St Luc 103
 Delisle Moïse, menuisier, joiner, pension D'Aiguillon 111
 Delisle Mme Régis, garde-malade, sick nurse, St Joseph 30
 Delisle Mme veuve, D'Aiguillon 70
 Delisle Mme veuve Alexis, D'Aiguillon 242
 Delisle Mme veuve Louis, Richelieu 211
 Delisle Mme veuve Samuel, D'Aiguillon 250½
 Delisle Mme veuve Sifroy, D'Aiguillon 70
 Delisle Narcisse, menuisier, joiner, St Olivier 272
 Delisle Odilon, potier, potter, Marie de l'Incarnation 83
 Delisle Praxède, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 147
 Delisle Siméon, messenger, messenger, St Olivier 124
 Delisle Téléspore, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 15
 Delisle Trefflé, pharmacien, druggist, St Olivier 217
 Delisle Ubalde, commis, clerk, pension, Champlain Market Place 10
 Delisle Wilbrod, charretier, carter, St Olivier 312
 Delisle Wilfrid, corroyeur, currier, pension Charest 133
Delmonico Restaurant, E. Fraser, proprietor, St Pierre 137, St Paul 61,
 and Sault-au-Matelot 90-92
 ☞ Delongchamp voir *Deslongchamps*
 ☞ Délorier, voir *Deslauriers*
Delorme Louis, greffier de l'Assemblée législative, chief clerk of the Legis-
 lative Assembly, Ste Famille 36

- Delsemme Eugène, marchand de tabac, tobacco merchant, et de médecines patentées, remedies, Des Fossés 133
- DeManolli Mme veuve Henri, Ste Cécile 7
- De Martigny Chs P. L., employé civil, c. s. clerk, Ste Famille 10
- Demers Albert, commis-marchand, salesman, Des Fossés 187
- Demers A. Guil.**, de Thomas May & Co., de Montréal, res. Des Fossés 187-189
- Demers Arthur, comptable au *Canadien*, rés. Wolfe 39, Lévis
- Demers François-Xavier, boulanger, baker, Franklin 277
- Demers Georges, courtier, broker, St Pierre 111
- Demers Honoré, hôtel, St Jean 268-270
- Demers Idolphe, cordonnier, shoemaker, St Joseph 6
- Demers Joseph, maison de pension, boarding house, Champlain 11-13, Champlain market place 48
- Demers L. J. & Frère.**—*Louis J. Demers*—propriétaires et éditeurs du journal *L'Événement*, imprimeurs de *l'Indicateur de Québec et Lévis*, De la Fabrique 30
- Demers Louis, cordonnier, shoemaker, St Joseph 6
- Demers Louis, étudiant en loi, law student, pension Du Palais 46
- Demers L. J. A., commis, clerk, pension Finlay, Market place 17
- Demers Louis B., maître de poste du faubourg St Jean, post master of St John suburb post office, St Jean 286, res. 288
- Demers Ls. J.**, de L.-J. Demers & Frère, propriétaire de *l'Événement*, De la Fabrique 30, res. Grande Allée 173
- Demers Octave, serviteur, servant, pension, Du Roi 431
- Demers Pierre, journalier, laborer St Valier r 1041
- Demers & Riverin.**—*Sauveur J. Demers*—fondeurs et commerçant de poêles, founders and dealers in stoves, St Paul 263-271
- Demers Robert L., capitaine du steamer *Druid*, Côte Ste Geneviève 33
- Demers Sauveur J., de Demers & Riverin, St Valier 26-28
- Demers Silvio A., comptable, L. J. Demers & Frère, accountant, St Jean 288
- Demers William, boulanger, baker, Châteauguay 176
- Demeule Eudore, boulanger, baker, De la Reine 429
- Demeule Epiphane, journalier, laborer, Henderson 52
- Demeule Jean, batelier, boatman, Montcalm 160
- Demeule Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 325
- Demeule Louis, journalier, laborer, St Paul 309
- Demeule Thadée, messenger, pension, St Michel 9½
- DeMontigny Mlle Flore, couturière, seamstress, O'Connell 16
- Dempsey John, laborer, journalier, Champlain 572
- Dempsey Joseph, typographe, typographer, St Eustache 77
- Dempsey Mathew, journalier, laborer, Champlain 583
- Denamur Agaton, Arago 151
- Dénéchaud Claude G., employé civil, civil service clerk, St Olivier 152
- Dénéchaud Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie 152
- Dénéchaud Téléphore, Frontenac 2, ou St Augustin, comté de Portneuf
- Denis Augustin, laitier milkman, Richelieu 276
- Denis Daniel, préposé au bagage, baggageman, St Olivier 67½
- Denis François, journalier, laborer, Parent 8
- Denis Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Lévis r 11
- Denis Hyacinthe, mécanicien, machinist, St Michel 9½
- Denis Jean, journalier, laborer, Châteauguay 131
- Denis Jean, journalier, laborer, Lévis r 11
- Denis John, storeman, garde magasin, St Dominique 44
- Denis John, St Olivier 67½
- Denis Joseph, hôtel, D'Aiguillon 65, res. St Augustin 36
- Denis Joseph, journalier, laborer, Hermine 59
- Denis Louis, commis, clerk, Avenue Renaud 43
- Denis Mme Hyacinthe, maison de pension, boarding house, St Michel 9½
- Denis Mme veuve Michel, d'Aiguillon 251
- Denis Mme veuve Thomas P., d'Aiguillon 75
- Denis Moïse, épicier, grocer, Bayard 410

Denis Victor, menuisier, joiner, Artillerie 10
 Denis Thomas, commis, clerk, Mountain Hill 60
 Denoncourt Adolphe, cordonnier, shoemaker, Arago 82
 Denoncourt Louis, cordonnier, shoemaker, Arago 78
Department of Marine, Champlain 101-103

DEPARTEMENTS PUBLICS,—Bâtisses du Parlement

Agriculture et Colonisation,—Hon. H. Mercier, commissaire; H. A. Turgeon, directeur de la Colonisation
Assemblée législative,—Hon. F. G. Marchand, orateur; L. Delorme, greffier
Auditeur,—A. Hector Verret, auditeur provincial, T. D. Tims, assistant
Bibliothèque,—L. P. LeMay, bibliothécaire
Conseil Exécutif,—Hon. H. Mercier, président; Gustave Grenier, greffier
Conseil législatif,—Hon. Henry Starnes, orateur; L. H. Fréchette, greffier
Instruction publique,—Honble G. Ouimet, surintendant; Paul de Cazes, secrétaire du département français
Imprimeur de la Reine,—C. F. Langlois.
Procureur Général,—Hon. J. E. Robidoux, procureur-général; L. J. Cannon, assistant procureur
Régistrare provincial,—Hon. Chs Langelier, régistrare; J. C. Langelier, sous-régistrare
Revenu de la Province,—Alfred Brosnan, contrôleur
Secrétaire Provincial,—Hon. Chs. Langelier, secrétaire; Jos. Boivin, sous-secrétaire
Terres de la Couronne,—Hon. G. Duhamel, commissaire; E. E. Taché, assistant-commissaire
Travaux Publics,—Hon. Pierre Garneau, commissaire; S. LeSage, sous-commissaire; Ernest Gagnon, secrétaire
Trésor,—Hon. Joseph Shehyn, trésorier, H. T. Machin, assistant-trésorier
 Depeins Antoine, journalier, laborer, Ste Claire 33
 Depeyre Elie, mégissier, de A. Pion & Cie., Prince Edouard 308
 Dermody John, stevedore, arrimeur, Champlain 451
 Derome dit Descarreau, Mme Joseph, Ste Hélène 102
 Derome Emile, commis, clerk, Avenue des Erables
Derome Hortiste, maison de pension, boarding house, Finlay market place 49½, Salle d'huitres 45,—restaurant, Union lane 5
 Derome Jean-Baptiste, commis, clerk, St Olivier 131
 Derome Jean-Baptiste, rentier, annuitant, Avenue des Erables
 Derome Joseph Delphis, corroyeur, currier, Bagot 52
 Derome Victor, employé service civil, civil service clerk, St Jean 525
 Derome Zéphir, gérant, manager, Du Roi 314
 Deroin, voir aussi Drouin
 Derouin Alexis, menuisier, joiner, Drolet 4
 Derouin Joachim, charretier, carter, Scott 149
 Déry Albert, journalier, laborer, Massue 113
 Déry Alfred, commis de banque, bank clerk, Ste Hélène 209
 Déry Cyrille, corroyeur, currier, Colomb 238
 Déry Edmond, hôtel, Mountain Hill 58, pension Hôtel Blanchard
 Déry Edmond, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 209
 Déry Elie, journalier, laborer, De la Reine 315
 Déry Elzéar, boucher, butcher, Arago 80
Déry Elzéar A., juge de la Cour du Recorder, St François 202
 Déry Georges, charretier, carter, St Patrick 141
Déry I. Pierre, librairie et papeterie en gros et en détail, wholesale and retail stationer, St Pierre 40, res. Couillard 42, Isle d'Orléans en été
 Déry Jacques, garde-magasin, storeman, Couillard 10
 Déry Jean, journalier, laborer, Ste Hélène 174
 Déry Joseph, sellier, saddler, Côte d'Abraham 82
 Déry Joseph, forgeron, blacksmith, Du Roi 318
 Déry Joseph, jnr, tailleur, tailor, Richelieu 84
 Déry Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 270
 Déry Joseph, snr, peintre, painter, Richelieu 84

Spécifique du Dr Ed. Morin. }

Le remède sans rival }
 contre la Dyspepsie.
 Essayez-le.

- Déry Joseph, journalier, laborer, Kirouac 18
 Déry Joseph, typographe, typographer, Kirouac 14
 Déry Joseph, jnr, corroyeur, currier, Hermine 8
 Déry Joseph S., commis, clerk, Dorchester 14
 Déry Louis, journalier, laborer, Massue 95
 Déry Louis, rentier, Artillery 46
 Déry Mlle Marie, Côte d'Abraham 76
 Déry Mlle Philomène, pension D'Aiguillon 99
 Déry Mme François, modiste, dressmaker, St Joachim 57
 Déry Mme Jacques, modiste, milliner, Couillard 10
 Déry Mme veuve Edouard, Richelieu 84
 Déry Napoléon, fabricant d'orgues, organ manufacturer, St Jean 502-506, res. 378
 Déry Narcisse, cordonnier, shoemaker, Nelson 50
Déry P. & Cie.—*Pierre Déry*—propriétaire de l'Hôtel Québec, proprietor of the Quebec Hotel, Du Pont 112-116, Salle d'échantillons, sample room, Du Roi 113-115
 Déry Phidime, corroyeur, currier, Colomb 175
 Déry Philéas, cordonnier, shoemaker, St Luc 143
 Déry Pierre, sellier, saddler, Côte d'Abraham 78
 Déry Raphaël, charretier, carter, Arago 97
 Déry Raphaël, menuisier, joiner, Richelieu 77
 Desaulniers Hilarion, boulanger, baker, D'Aiguillon 264
 Desaulniers Octave, commis-marchand, salesman, Ste Claire 22
Desbarats W. Selby, immigration offices: Princess Louise Embankment and G. T. R., South Quebec, res. St Jean 425
 Desbecquets Napoléon, journalier, laborer, Petit Champlain 7
 ☞ Desbiens voir aussi Debiens
 Desbiens David, cordonnier, shoemaker, Henderson 36-38
 Desbiens George, journalier, laborer, Henderson 62
 Desbiens Hilarion, commis, clerk, Boulevard Langelier 65
 Desbiens Pierre, journalier, laborer, Chénier r 34
 Desbiens Sylvestre, cordonnier, shoemaker, Chénier r 34
 Desbiens William, commis, clerk, Boulevard Langelier 65
 Descarreau Mme William, Franklin 246
 Descarreau Napoléon, corroyeur, currier, Bagot 42
D'Eschambault A. M. Fleury, comptable du département de l'agriculture et de colonisation, accountant, Lachevrotière 71
 Deschamps Clément, employé service civil, civil service clerk, Grande Allée 308
 Deschamps Mme M., maison de pension, boarding house, St Paul 359
 Deschamps Phidime, St Paul 359
 ☞ Deschênes voir Dechêne
 Descombes Narcisse, batelier, boatman, Dorchester 216
 Descombes Pierre, journalier, laborer, De Varennes 26
 ☞ Desagné voir Degagné et Gagné
 Desilets Alderic, révérend, O. M. I., Massue 15
 Desjardins Alfred, journalier, laborer, Henderson 52
 Desjardins Arthur, charretier, carter, De la Reine 18
 Desjardins Arthur, contre-maitre, foreman, Des Fossés 20
 Desjardins & Cie., libraires, stationers, St Joseph 33
 Desjardins François, menuisier, joiner, Fleurie 135
 Desjardins François, journalier, laborer, Ste Cécile 64
 Desjardins Hilaire, jnr., plombier, plumber, Belleau 13
 Desjardins Hilaire, snr., Belleau 13
 Desjardins Joseph, typographe, typographer, Christie 8
 Desjardins Joseph, journalier, laborer, St André 140
Desjardins L. George, M. P. pour L'Islet, journaliste, pension St Louis 65
 Desjardins Mlle Louise, Christie 8
 Desjardins Mlles Marie et Louise, modistes, milliners, du Pont 77
 Desjardins Mme André, Sous-le-Cap 24
 Desjardins Philéas, cocher, coachman, De la Reine 18
 Desjardins Théodore, menuisier, joiner, St Valier 255

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Fancy Lamps — Lampes de fantaisie.

CITIZENS INS. CO. } SI VOUS VOYAGEZ prenez une Police contre les ACCIDENTS } J. B. MORISSETTE
 dans cette Cie—25 cts par jour donne droit à \$3,000 au cas de mort: \$15 } Bureau: 82 RUE ST. PIERRE
 par semaine au cas d'accident: même somme pendant 20 semaines. } Téléphone: 275 } QUEBEC

- Desjardins Thomas, barbier, barber, Place Jacques-Cartier 13, res. Kirouac 119
 Deslauriers Alphonse, hôtel, Place Jacques-Cartier 7-9
 Deslauriers François-Xavier, charpentier, carpenter, Napoléon 105
 Deslauriers François-Xavier, charpentier, carpenter, Hermine 106
 Deslauriers Gédéon, menuisier, joiner, Ste Hélène 211
 Deslauriers Joseph, menuisier, joiner, Du Roi 466
 Deslauriers Joseph, journalier, laborer, St Sauveur 21
 Deslauriers Louis, charretier, carter, Latourelle 77
 Deslauriers Mlles Marie et Clara, Fleurie r 15
 Deslauriers Mme Barthélemi, Massue 206
 Deslauriers Mme Moise, St François 402
 Deslauriers Olivier, ferblantier tinsmith, Richelieu 97
 Deslauriers Théophile, cordonnier, shoemaker, St François 408
 Deslauriers Thomas, charretier, carter, Falardeau 12*
 Deslauriers Uldéric, de Bedard & Deslauriers, Massue 130 et 114
 Deslongchamps Charles, gardien de la paix, policeman, Napoléon r 144
 Deslongchamps Michel, journalier, laborer, De la Reine r 299
 Deslongchamps Mme Charles, épicerie, grocery, Napoléon 144
 Deslongchamps Napoléon, sergent de police, sergeant of police, Alfred 21
 Desnoyers Edouard, charretier, carter, Champlain 733
 Desnoyers Joseph, batelier, boatman, Napoléon 150
 Despatis Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Du Roi 226
 Despatis Narcisse, manufacture de potasse, potash factory, Bayard 203
 Despatis Pierre, tailleur en cuir, leather cutter, Des Commissaires 158
 Despins voir Depins
Desplats Homère, barbier-coiffeur et grimeur, parures de tête, parfumeries, etc. ; barber, hair dresser, wigmaker and theatrical face maker, hair goods, perfumeries, &c., St Jean 429
 Desplats Mme Edouard, St Joachim 103
Desplats Victor, perruquier-coiffeur, hair dresser and wigmaker. Inventeur et propriétaire du nouveau sècheur de cheveux "Shampoo Dryer". Parfumeries, parures de tête, etc. ; perfumeries, hair goods and work, &c., St Jean 247-249
 Desrochers Alexandre, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 35
 Desrochers Mme Mathias, St Ignace 86
 Desrochers Narcisse, cordonnier, shoemaker, Dollard 73
 Desroches Arthur, ébéniste, cabinetmaker, St Joachim 70
 Desroches Delphis, peintre, painter, Colomb 250
 Desroches Georges, journalier, laborer, Châteauguay 143
 Desroches Georges, teneur de livres, book-keeper, D'Aiguillon 104
 Desroches Georges, menuisier, joiner, Artillery 12
 Desroches Hildevert, cordonnier, shoemaker, St François 403
 Desroches Hyacinthe, laitier, milkman, St Olivier 182½
 Desroches Jean-Baptiste, commis, clerk, Latourelle 109
 Desroches Jean-Baptiste, garde-magasin, storeman, Latourelle 109
 Desroches Jean-Baptiste, peintre, painter, Arago 174
 Desroches Joseph, hôtelier, St Jean 533-535
 Desroches Joseph, laitier, milkman, D'Aiguillon 29
 Desroches Joseph, journalier, laborer, St Joachim 9 St S
 Desroches Joseph, facteur, letter carrier, Richelieu 124½
 Desroches Mme Arthur, modiste, dressmaker, St Joachim 70
 Desroches Mme Charles, D'Aiguillon 104
 Desroches Mme Joseph, Arago 337
 Desroches Mme Léandre, St Ambroise 48
 Desroches Mme Léon, Latourelle 134
 Desroches Mme Ludger, D'Iberville 27
 Desroches Mme veuve Napoléon, Latourelle 10
Desroches Narcisse, ébéniste, cabinetmaker, assortiment de meubles de première classe, St Jean 290, res. 292
 Desroches Nérée, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Marie 25
 Desroches Samuel, journalier, laborer, St Gabriel r 21

- Desroches Uldéric, huissier, bailliff, Artillerie 111
 Desroches Zéphirin, marchand de bois, lumber merchant, St Joachim 68
 Desrosiers Elzéar, pilote, pilot, Charest 148
 Desrosiers Louis, cordonnier, shoemaker, Hermine 8
 Desroussels Maxime, charretier, carter, St Germain 178
 Desruisseau François, charpentier, carpenter, De l'Eglise 37
 Dessaint T., député greffier cour de circuit, res. Avenue des Erables
 Dessane Antoine, Haldimand 11
 Dessane Léon J., comptable, accountant, Ste Geneviève 46
Désy Rév. Père J. E., S. J., Dauphine 14
 DeTonnancourt Mlle Emélie, Albert 147
 DeVarenes Antoine, menuisier, joiner, Bagot 170
 DeVarenes Etienne, laitier, milkman, St Bonaventure 30
 DeVarenes Etienne, épicier, grocer, Arago 216-218
 DeVarenes Ferd., entrep. menuisier, joiner, Ste Claire 36, res. St Olivier 193
 DeVarenes Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 218
 DeVarenes Mlle Philomène, modiste, dressmaker, Côte Ste Geneviève 20
 DeVarenes Mlles, maison de pension, boarding house, Ste Famille 34
 DeVarenes Pierre, tanneur, tanner, St Joachim 8 St S
 DeVarenes Siméon, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 187
 DeVarenes Ulric, cordonnier, shoemaker, Stuart, St S
 De Varo Mme E., Voltigeurs 23
 Dewfall Joseph, laborer, journalier, St Michael 52
DeWolf & Powell,—*William H. DeWolf & John A. Powell*—ship brokers, courtiers de navires, St Pierre 61
 Dick James, machinist, mécanicien, Richelieu 208
 Dick Mlle Anna, couturière, seamstress, Caron 109
 Dick Mrs. Thomas, milliner, modiste, De la Couronne 38
 Dickey captain John, De la Couronne 145
 Dickey John, laborer, journalier, Smith 51
 Dickson Alexander, Grant 77
 Dickson William, Little Champlain 48
 Dickson William H., laborer, journalier, Petit Champlain 48
 Dignan Patrick, laborer, journalier, Champlain 630
 Dignard Jean, journalier, laborer, Colbert 3
 Dignard Gaudose, cordonnier, shoemaker, St Valier 1017
 Dignard Honoré, charretier, carter, Lévis 3
 Dignard Jean-Baptiste, porteur de bière, beer driver, St Marguerite 88
Dignard P. & Cie.,—*Philippe Dignard & Joseph Parent*—fabricants d'eaux gazeuses, aerated water manufacturers, and sole agents in Quebec for the Toronto Brewing and Malting Co., St Valier 218-224
 Dignard Philippe, de P. Dignard & Cie., St Valier 218-220
 Dignard Victor, cordonnier, shoemaker, St Valier 1098
Dillingham Wallace B., manufacturer of trunks and packing boxes, commercial travellers trunks, etc., manufacturiers de valises, de boites à empaquetage, St Valier 60-66, res. St Roch 5
 Dillon Charles, laborer, journalier, Champlain 271
 Dillon Mrs. James, Champlain 418
 Dinan Joseph, laborer, journalier, Champlain 475
 Dinan Patrick, jnr, laborer, journalier, Champlain 362
 Dinan Patrick, snr, laborer, journalier, Champlain 421
 Dinel Alfred, boucher, butcher, Richelieu 271
Dinel Zéphirin, typographe, typographer, chez L. J. Demers & Frère, Demers 66
 Dinel Zéphirin, boucher, butcher, St Patrick 88
 Dion Adérisse, huissier, bailliff, St Valier 267
 Dion Abraham, journalier, laborer, De l'Eglise 44
 Dion Alfred, hôtelier, hotelkeeper, Du Pont 188-190
 Dion Arthur, snr, cordonnier, shoemaker, Morin 39
 Dion Arthur, de DeLille, Dion & Cie., Ste Marguerite 113
 Dion Auguste, préposé au bagage, baggage master, Richelieu 198

Ancient Furnitures,
Old English and French Clocks.

H. J. GALE
27 ST. STANISLAS, QUEBEC

OLD CANADIAN PERIODS,
Old China and Glassware.

- Dion Augustin, charpentier, carpenter, De la Reine 323
 Dion Aurélien V., examinateur, custom house, Ste Geneviève 17
 Dion Charles E., employé service civil, civil service clerk, St Eustache 37
 Dion Claudius, de DeLille, Dion & Cie., Des Prairies 135
 Dion Clovis, scieur de long, sawyer, Des Fossés 23
 Dion Cyrille, employé service civil, service civil clerk, Du Pont 129
 Dion Damase, emballer, packer, De la Reine 386
 Dion David, de l'Eglise 66
 Dion Dr Louis, St Joseph 314
 Dion Edmond, pompier, fireman, Boisseau 67
 Dion Edouard, commis-marchand, salesman, De la Chapelle 38
 Dion Elzéar, charretier, carter, Notre-Dame des Anges 166
 Dion Elzéar, cordonnier, shoemaker, Latourelle 105
 Dion Elzéar, journalier, laborer, Colbert 15
Dion Esique, propriétaire, Mountain Hill House, Côte Lamontagne 94
 Dion François, laitier, milkman, St Valier 1218
 Dion François-Xavier, commis, clerk, Ste Cécile 26
 Dion François-Xavier, comptable de A. Côté & Cie, accountant, Du Pont 794
 Dion François-Xavier, jnr, de Dion & Frère, D'Youville 19
 Dion François-Xavier, snr, D'Youville 19
Dion François-Xavier, secrétaire-trésorier du bureau des Pilotes, sec-
 treasurer of the Pilots' office, Ste Marguerite 144
 Dion François-Xavier, boucher, butcher, Hermine 101
 Dion François-Xavier, charretier, carter, Franklin 130
Dion & Frère, épiciers et marchands de vins, grocers, wine and liquor
 dealers, St Jean 168
 Dion Gaspard, ferblantier, tinsmith, St Valier 694
 Dion George, messenger, messenger, Victoria 46
 Dion George Alphonse, préposé au bagage C. P. R., baggageman, Des Prairies 150
 Dion Guillaume, typographe, typographer, De la Reine 260
 Dion Hilarion, charretier, carter, Des Prairies 129
 Dion Honoré, charretier, carter, Richardson 297
 Dion Honoré, fabricant de poulter, blockmaker, D'Iberville 8
 Dion Jacques, boucher, butcher, Victoria 86
 Dion Jacques, cordonnier, shoemaker, Dorchester r 35
 Dion Jacques, charretier, carter, De la Reine 147
 Dion Jacques, snr., journalier, laborer, Champlain 723
 Dion Jacques Joseph, commis-marchand, salesman, Du Roi 306
Dion J. B. M., épicier, grocer. Poissons de toutes sortes, en gros et en
 détail. Fish of all kinds, wholesale and retail, Côte Ste Geneviève 13-17,
 res. 14
 Dion Jean, menuisier, joiner, De la Reine 378
 Dion Jean, pompier, fireman, Arago 264
 Dion Jean, journalier, laborer, Sauvageau 173
 Dion Jean-Baptiste Elzéar, épicier, grocer, Victoria 48
 Dion Joseph, cordonnier, shoemaker, St Germain 75
 Dion Joseph, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 53
 Dion Joseph, maçon, mason, Albert 161
 Dion Joseph, jnr., marchand de fer, hardware, St Valier 784-786
 Dion Joseph, snr., St Valier 784
 Dion Joseph, corroyeur, currier, Dorchester 10
 Dion Joseph, menuisier, joiner, Du Roi 415
 Dion J. Napoléon, de Racine & Dion, De la Couronne 147
 Dion L., journalier, laborer, St Olivier 138
 Dion L. Sifroi, cordonnier, shoemaker, St Valier 652
 Dion Martin, commerçant, trader, St Germain 133
 Dion Mlle Zélia, modiste, dressmaker, St Jean 174
 Dion Mme veuve Arthur, Cliff View Place 8
 Dion Mme Edouard, Des Commissaires 47
 Dion Mme Jean, Dorchester 10
 Dion Mme Jean-Baptiste, Charest 116

- Dion Mme Jean-Baptiste, Ste Marguerite 41
 Dion Mme veuve Joseph Solyme, Du Roi 306
 Dion Napoléon, fruitier, St Jean 144
 Dion Napoléon, menuisier, joiner, Colomb 256
 Dion Narcisse, jnr., gérant de la Banque Jacques-Cartier, manager, St Valier 771
 Dion Narcisse, snr., épiciier, grocer, St Valier 938
 Dion Narcisse, menuisier, joiner, St Jean 22
 Dion Nazaire, journalier, laborer, Bagot 127
 Dion Onésime, charretier, carter, Richardson 332
 Dion Pamphile E., commis, clerk, Du Roi 306
 Dion & Parent,—*Oscar Dion & P. Parent*—ferblantiers, tinsmith, St Joseph 446
 Dion Pierre, commerçant, trader, Bayard 128
 Dion Pierre, journalier, laborer, Montcalm r 39
 Dion Pierre, journalier, laborer, De Villiers 12
 Dion Pierre, mécanicien, machinist, Boisseau 94
 Dion Pierre, journalier, laborer, Albert 117
 Dion Rodolphe, commis, clerk, Cliff View Place 8
 Dion Thomas, Victoria 32
 Dion Thomas, magasin, shop, Bagot 62
 Dion Zéphirin, couvreur, roofer, Arago 327
 Dion Zotique, journalier, laborer, St Valier 167
 Dionne Achille, journalier, laborer, Fleury 34
 Dionne Charles E., taxidermiste et naturaliste, St Joseph 69
 Dionne Didier, commis, clerk, Couillard 35
Dionne Dr. N. E., rédacteur au *Courrier du Canada*, Garneau 22
 Dionne Fortuné, jnr., commis, clerk, coin de la Chapelle et Ste Marguerite
 Dionne Isaïe, charretier, carter, St François 74
Dionne J. Adolphe, L. L. L., avocat, de Blanchet, Drouin & Dionne, rés. Mont Carmel 27
 Dionne Jean-Baptiste, charretier, driver, Richardson r 189
 Dionne Mme L. Napoléon, St Amable 90
 Dionne Mme veuve Fortune, Du Pont 100
 Dionne Mme veuve Pierre, Du Pont 182
 Dionne Nathaniel, cordonnier, shoemaker, Grant 130
 Dionne Octave, de "Les Quatre Saisons," Du Roi 163
 Dionne Zéphirin, employé au Séminaire, Ste Famille 17
Dispensaire des Sœurs de la Charité, St Eustache coin St Olivier 21
District Paymaster's office, lieutenant-colonel W. H. Forrest, Citadel Hill
 Dixon William, foreman, contre-maitre, Artillery Park, McMahon street
 Dobbin John F., watchmaker, horloger, Mountain Hill 46
 Dobbin Patrick, plumber, plombier, Conroy 37
 Dobell Richard R., of Dobell, Beckett & Co., St Louis road
Dobell, Beckett & Co.—Richard R. Dobell, Thomas Beckett, Lorenzo Evans & Thomas Stevenson, of London—lumber merchants, marchands de bois, St Pierre 138
 Dobson John, laborer, journalier, St Paul 185
 Doddridge Edouard, journalier, laborer, St Sauveur 146
 Doddridge François-Xavier, jr., journalier, laborer, Bagot 228
 Doddridge François-Xavier, snr., calfat, caulker, Bagot 228
 Doddridge George, journalier, laborer, Boisseau 194
 Doddridge John, Côte Ste Geneviève 77
 Doddridge John, moulder, mouleur, St Valier 118
 Doddridge Mrs Edward, Boisseau 194
 Doddridge Mrs widow Edward, Richelieu 94
 Doddridge William, journalier, laborer, Boisseau 186
 Doddridge William H., beer driver, porteur de bière, St Valier 201
 Doherty Cornelius, tailor, tailleur, Champlain 332
 Doherty John, laborer, journalier, St Antoine 6
 Doherty Mrs James, Petit Champlain 54-56
 Doherty Patrick, laborer, journalier, Champlain r 123
 Dolbec Adjutor, charretier, carter, Latourelle 40

L'EQUITABLE,

Cie d'Assurance sur la vie
est la plus
grande Cie du monde entier

Bureau: 83 Rue St-Pierre, QUÉBEC

J. B. MORISSEFTE
AGENT GÉNÉRAL, QUÉBEC25
FAssurances nouvelles enregistrées en 1890
\$203,826,107.00
Total des assurances en cours: 5720,662,473.00

- Dolbec Charles, maçon, mason, Latourelle 42
 Dolbec Edouard, gérant C. Peverley, St Valier 764
 Dolbec Edouard, commis, clerk, St Valier 764
 Dolbec Joseph, employé civil, civil service clerk, Plessis 26
 Dolbec Mme veuve Honoré, Petit Champlain 39
 Dolbec Sifroi, charretier, driver, St Joachim 33
 Dollard Mrs. Michael, St Paul 185
 Dombroski Adolphe, charcutier, sausagemaker, Boulevard Langelier 57-59
 Dombroski Alfred, charcutier, sausagemaker, Boulevard Langelier 57-59
 Dombroski Edouard, charcutier, sausagemaker, Octave 49
 Dombroski Herman, agent, Massue 92
 Dombroski Simon, charcutier, sausagemaker, Boulevard Langelier 57-59
 Dom Carlos Elzéar, tailleur de pierre, stonecutter, Napoléon 33
 Dom Carlos Mme Louis, magasin, shop, Victoria 33-35
 Dom Carlos Philémon, tailleur de pierre, stonecutter, Napoléon r 35
 Dominion Corset Manufacturing Co.,—G. E. Amyot & O. Amyot—coin Colomb et Nelson
Dominon Express Co., (The)—John D. Kippan, agent, St Pierre 87 et Sault-au-Matlot 42
Dominion Government Immigration Office, L. Stafford, agent, Champlain 101-103
Dominion House, Joseph Poitras, hôtelier, propriétaire, proprietor, D'Aiguillon 109
 Dominion Public Works Office, A. P. Lépine, commis, clerk, Du Fort 5
Dominion Shoe Company,—J. H. Lachance, gérant et directeur du bureau; Z. Crépault, directeur de l'ouvrage; Pierre Crépault, contre-maitre, manufacture de chaussures, De la Couronne 158
Dominion Steamship Company, W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 75
 Dompierre Albert, photographe, St Joseph 239, rés. Richardson 150
 Dompierre Cyprien, calfat, caulker, St Anselme r 120
 Dompierre Damase, cordonnier, shoemaker, Du Roi 378
 Dompierre Edmond, commis marchand, salesman, Du Roi 381
 Dompierre Eustache, journalier, laborer, Ste Hélène 69
 Dompierre Ferdinand, calfat, caulker, De la Reine 381
 Dompierre Ferdinand, snr., gardien de barrière, C. P. R., Richardson 154
 Dompierre François, menuisier, joiner, Du Roi 462
 Dompierre Gabriel, charretier, carter, D'Artigny 51
 Dompierre Georges, garde-magasin, storeman, Parent r 70
 Dompierre Jean, cordonnier, shoemaker, St Olivier (prolongement)
 Dompierre Jean-Baptiste, boulanger, baker, Sauvageau 30
 Dompierre Joseph, cordonnier, shoemaker, Bedard 67
 Dompierre Joseph, journalier, laborer, Napoléon 229
 Dompierre Joseph, journalier, laborer, Morin 124
 Dompierre Michel, charpentier, carpenter, Fleurie 126
 Dompierre Mme C., Lavolette 43
 Dompierre Pierre, journalier, laborer, Napoléon 231
 Donaldson Albert, laborer, journalier, St Pierre 76
 Donaldson & Cie,—*Ferdinand Donaldson*—marchands, merchants, St Joseph 58
 Donaldson Ferdinand, de Donaldson & Cie, St Joseph 58
 Donaldson Joseph, butcher, boucher, Des Commissaires 198
 Donaldson Mme Jacques, Boulevard Langelier 47
 Donaldson Mrs. Alfred, modiste, milliner, De la Couronne 52-54
 Donaldson Mrs. widow Peter, Fleurie 144
 Donati Cyrille, St Joachim 33
 Donati Elie, peintre, painter, Ste Madeleine 2
 Donati François, peintre, painter, St Joachim 33
 Donati Joseph, bijoutier, jeweller, St Jean 280
 Donnelly John, policeman G. T. R., St Valier 156
 Donnelly John, boatman, batelier, Champlain 740-742
 Donnelly John, laborer, journalier, Champlain 286

Liverpool and London and Globe Ins. Co. }

PERTES PAYÉES PROMPTEMENT
 Wm. M. Macpherson, agent,
 75 rue Dalhousie, Québec

- Donnelly Joseph T.**, proprietor of St Peter's Restaurant and lunch room,
St Pierre 97, res. Sault-au-Matelot 54
 Donnelly Mrs. Patrick, Petit Champlain 24
 Donnelly Peter, laborer, journalier, St Paul 183
 Donoghue John, ship laborer, ouvrier de navire, Artillery 26
 Donoghue Miss Eliza, St Valier 402
 Donoghue Mrs. William, boarding house, maison de pension, St Louis 65
Donohue Thomas, dry goods, millinery and fancy goods; nouveautés,
articles de modes de fantaisie, St Jean 188-190
 Donovan Miss Julia, St Eustache 70
 Donovan Mrs widow John, milk vendor, laitier, St Julia 77
 Donovan Mrs widow William, Lachevrotière 7
 Donovan Patrick, laborer, journalier, Champlain 28-30
 Doolan Martin, shoemaker, cordonnier, Champlain 416
 Dooley Michael, cultivateur, farmer, St Valier 1149
 Dooley Mrs James, Petit Champlain 101
 Doran Mrs widow James, Champlain 398
 Doran Mrs widow William, St John 589
 Doran William, timbertower, journalier, Champlain 630
 Doré Albert, messenger, messenger, D'Aiguillon 262
 Doré Etienne, charpentier, carpenter, St Olivier 256
 Doré Francis, porteur, driver, Des Fossés 167
 Doré François, batelier, boatman, Richelieu 225
 Doré Joseph, charretier, carter, Sutherland 17
 Doré Joseph, teneur de livres, book keeper, Demers 74
 Doré Joseph, commis, clerk, Demers 74
 Doré Michel, journalier, laborer, Richelieu 79 r 3
 Doré Napoléon, journalier, laborer, Champlain 652
 Doré Narcisse, charretier, driver, Taschereau coin St Olivier
 Doré Nazaire, messenger, messenger, Richelieu 284
 Doré Pierre, employé civil, civil service clerk, Latourelle 53
 Doré Wilbrod, porteur de bière, beer driver, Richelieu 298
 Doré Wilbrod, serviteur, servant, Richardson 163
Dorion Alexandre, tailleur de pierre et marbrier, stone and marble
cutter, monuments funéraires, etc., Fleurie 64, rés Des Prairies 119
 Dorion C. Edouard, L. B., LL. L., avocat, de Bedard, Dechéne & Dorion, St
Amable 6
 Dorion Eugène, menuisier, joiner, Ste Thérèse 70
 Dorion George, menuisier, joiner, Ste Cécile 57
 Dorion Honoré, entrepreneur maçon, master mason, Latourelle 11
 Dorion Jules C., pharmacien, druggist, pension, Ste Angèle 7
Dorion Louis N., teneur de livres, bookkeeper; président des Amateurs
de raquettes de l'Union Commerciale, pension St Louis 65
 Dorion Mlle Georgiana, institutrice, teacher, Ste Claire 5
 Dorion Mme Charles, épicerie, grocery, Des Prairies 119
 Dorion Mme François-Xavier, Du Pont 196
 Dorion Mme veuve Edouard, Ste Famille 30
 Dorion Mme veuve Isaac, St Jean 498
 Dorion Pierre, tailleur de pierre, stone cutter, St Olivier 67
 Dorval Adjutor, charretier, carter, De Villiers 17
Dorval Eugène, L. B. D., chirurgien-dentiste, de Pourtier & Dorval, St
Jean 37, rés. 276
 Dorval Féréol, charretier, carter, St Mathias 23
 Dorval Fortunat, charretier, carter, St Mathias 23
 Dorval François, charretier, carter, De Villiers ruelle r 23
 Dorval Gédéon, commis marchand, salesman, D'Aiguillon 184
 Dorval George, cordonnier, shoemaker, Latourelle 127
 Dorval George, inspecteur et mesureur de bois, culler, Arago 372
 Dorval George S., peintre-décorateur, artist painter, Notre-Dame des Anges 184
 Dorval J. F., commis de banque, bank clerk, D'Aiguillon 184
 Dorval Jean, charretier, carter, Signai 24

ST. LOUIS HOTEL, QUEBEC CANADA } W. E. RUSSELL, President Chateau St-Louis
Hotel Company.

D. S. RICKART,

NAVIGATEUR DE
RIBONS DE 1re QUALITÉ, Pupitres pour bureaux et des célèbres
Métales en fil métallique.

337 Rue St-JEAN,
QUEBEC.

WASHINGTON STEAM LAUNDRY CO. } WILLIAM E. RUSSELL
 TELEPHONE: A 270
 44 ST. URSULE ST.

Washing done with neatness and dispatch.

Clothes called for and delivered.

DOÛ

Alphabetical 332 Indicator

DRO

- Dorval Jean, jnr., boucher, butcher, Albert 200
 Dorval Jean, snr., cordonnier, shoemaker, Albert 200
 Dorval Joseph, charretier, carter, De Villiers 9
 Dorval Joseph, charretier, carter, Napoléon 12
 Dorval Joseph, charretier, carter, Alfred 20
 Dorval Louis, journalier, laborer, Petit Champlain 40
 Dorval Mme Raymond, Latourelle 133
 Dorval Mme veuve Alfred, Richelieu 242
 Dorval Mme veuve Augustin, D'Aiguillon 184
 Dorval Napoléon, charretier, carter, Parent 104
 Dorval Onésime, laitier, milkman, Arago 83
Dorval Philippe, chef de la brigade du feu, chief of the fire brigade, office
 Ursuline Lane 3, res. St Joachim 59
 Dorval Philippe, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 48
 Dorval Théodule, mécanicien, machinist, St Augustin 3
 Dorval Uldéric, journalier, laborer, Morin 115
 Dostie Mme Pierre, Napoléon 56
 Dostie Napoléon, cordonnier, shoemaker, Napoléon 56
 Dostie Victor, comm.is-voageur, commercial traveller, St Joseph 23
 Douane (la), Custom House, St André 4
 Doucet Alfred, cordonnier, shoemaker, St Olivier 312
 Douglass John, armorer, armurier, St Michel 63
 Douville Jean-Baptiste, capt., Champlain 779
 Dowling Mrs. Patrick, St Augustin 69
 Doyer Achille, tanneur, tanner, Du Roi 424
 Doyer Augustin, journalier, laborer, Champlain 661
 Doyer David, journalier, laborer, St Bonaventure 69
 Doyer Mme veuve David, Ste Cécile 38
 Doyer Mme veuve Joseph, Ste Cécile 106
 Doyle Charles, journalier, laborer, St Eustache 95
 Doyle Garret, laborer, journalier, Champlain 723
 Doyle George, commis, clerk, Ste Marguerite 92
 Doyle James, laborer, journalier, Champlain 561
 Doyle John, laborer, journalier, St Joachim r 66
 Doyle Michael, tailor, tailleur, Petit Champlain 87
 Doyle Mrs. Thomas, Champlain 547
 Doyle Mrs. William, Ste Marguerite 92
 Doyle Mrs. widow John, Champlain 888-890
 Doyle Mrs. widow John, Sault-au-Matelot 54
 Doyle Patrick, laborer, journalier, Champlain 517
 Doyle Patrick, sub-immigration, agent, sous agent d'immigration, Ste Angèle 13
 Doyle Peter, stevedore, arrimeur, Champlain 882
Doyle William, hardware and cutlery, quincaillerie et coutellerie, St Pierre
 15, res. Des Prairies 68
 Doyon Philippe, commis marchand, salesman, Notre-Dame des Anges 168
 Drapeau George, charretier, carter, Assurance 5
 Drapeau Honoré, boulanger, baker, Hermine 154
 Drapeau Joseph, typographe, typographer, Des Fossés 59
 Drapeau Joseph, commerçant, trader, Hermine 154
 Drapeau Louis, pompier, fireman, Ste Marguerite 83
 Drapeau Victor, confiseur, confectioner, Hermine 155
 Drayner Mrs Astill, Ste Geneviève 35
 Driscoll James, carter, charretier, St Eustache 2
 Drew David, laborer, journalier, Champlain 570
 Drolet A., agent, pension, Hébert 8
 Drolet Abraham, snr, assistant-gardien Palais de Justice, caretaker, St Louis 63
 Drolet Abraham, jnr, employé à la Cour, employee Court House, St Louis 63
 Drolet Adélar, peintre, painter, St Mathias 6
 Drolet Adjudor, boulanger, baker, Charest 137
 Drolet Albert, épicier, grocer, St Luc 175
 Drolet Alexandre, agent d'assurance, agent, Richardson 114

Pilules Anti-Bilieuses du Dr Ed. Morin.

{ S'emploient dans les maladies du
 Foie, Constipation, Dyspepsie, etc.
 Sont vendues partout.

Drolet Alfred, commis, clerk, St Jean 253
 Drolet Alfred, charretier, carter, Richelieu 300
 Drolet Alfred, journalier, laborer, Ste Catherine 1
 Drolet Alfred G., forgeron, blacksmith, St Joseph 298-300, res. De la Reine 418
 Drolet Alphonse, commis-marchand, salesman, St Olivier 186
 Drolet André, menuisier, joiner, Champlain r 815
 Drolet Antoine, commis-marchand, salesman, Latourelle 67
 Drolet Arthur, charretier, carter, Sutherland 20
 Drolet Arthur, commis-marchand, salesman, St Michel 9

DROLET ARTHUR,

Epicier, grocer, Marchand de vins, liqueurs, épicerie et assortiment
 de thés. Dépôt de l'eau minérale St. Léon

Téléphone: 383.

St Valier 712-714-716

Drolet Athanase, épicier, grocer, Ste Cécile 74
 Drolet Athanase, cordonnier, shoemaker, Latourelle 65
 Drolet Augustin, sellier, saddler, Latourelle 108
 Drolet David, boulanger, baker, St Olivier 109
Drolet Delphis, importateur de nouveautés, importer of dry and fancy
 goods, St Joseph 225, res. de l'Eglise 85
 Drolet Désiré, laitier, milkman, D'Aiguillon 238
Drolet Désiré E., marchand de farine, grains et provisions, flour, grain and
 provision merchant, Côte de la Montagne 151-157-159 et Dalhousie 50-52,
 res. Richelieu 206
 Drolet Edouard, peintre, painter, St Mathias 18
 Drolet Elzéar, charpentier, carpenter, Prince Edouard 301
 Drolet Eugène, épicier, de Hardy & Drolet, St Jean 274
 Drolet Eugène, tailleur, tailor, Sous-le-Fort 57, res. St Olivier 249
 Drolet Eugène G., employé service civil, civil service clerk, St Stanislas 5
 Drolet François, commerçant, trader, Nelson 45
 Drolet François, cordonnier, shoemaker, Mountain Hill 72
 Drolet François-Xavier, charretier, carter, Charest 86
Drolet François-Xavier, fondeur et mécanicien, founder and machinist,
 St Joseph 77-79, res. Richardson 247
 Drolet Geo., épicier, grocer, De la Chapelle 45-47 coin Ste Marguerite 158-160
 Drolet George, cordonnier, shoemaker, D'Argenson 17
 Drolet George, forgeron, blacksmith, St Olivier 285
 Drolet George, menuisier, joiner, Demers r 11
 Drolet George, plombier, plumber, De la Reine 123
 Drolet Jacques, calfat, caulker, Lalemant 41
 Drolet Jacques, charretier, carter, D'Aiguillon 260
 Drolet Jacques, charretier, carter, Dégigny 34
 Drolet Jean, commis, clerk, Henderson 42
 Drolet Jean, charretier, carter, St Joachim 13 St S
 Drolet Jean, jnr., boucher, butcher, Bijouville 2
 Drolet Jean, snr., boucher, butcher, Dollard 14
 Drolet Jean Alphonse, barbier, barber, St Jean 369
 Drolet Jean-Baptiste, calfat, caulker, Lalemant 51
 Drolet Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Latourelle 97
 Drolet Jérémie, journalier, laborer, Richelieu 298
 Drolet Joseph, mécanicien, machinist, St Joseph 302, rés. De la Reine 418
 Drolet Joseph, domestique, servant, O'Connell 15
 Drolet Joseph, charpentier, carpenter, Du Roi 422
 Drolet Joseph, charcutier, sausage-maker, Dégigny 20
 Drolet Joseph, charpentier, carpenter, Arago 329
 Drolet Joseph, charpentier, carpenter, Massue 40
 Drolet Joseph, épicier, grocer, St Germain 40, coin Ste Thérèse 28
 Drolet Joseph, garde-magasin, storeman, Ste Marguerite r 210
 Drolet Joseph, journalier, laborer, Avenue Taschereau 12
 Drolet Josephat, charretier, carter, Massue 247

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. }

Crape Stone Jewelry.
 Bijouterie en pierre crépée.

L'ÉQUITABLE,

Cie d'Assurance
 sur la vie
 a payé en 1890

\$8,000,000.00
 en réclamation

Assurance
 constatation
 dans ses livres.

J. B. MORISSETTE
 AGENT GÉNÉRAL, QUÉBEC
 BUREAU: 32 RUE ST-PIERRE, QUÉBEC

Assurés-vous dans
 l'Union Ins. Society
 of London, Ltd.
 Actif: \$11,000,000.00

- Drolet Joseph G., boulanger et épicier, baker and grocer, Côte D'Abraham 136
Drolet Joseph Olivier, marchandde nouveautés, dry goods. Spécialité de tweeds, serges, chapeaux et fourrures; objets de toilette et de fantaisie. Gents furnishing, hats, gloves, furs, &c., coin St Olivier et Déligny 18
 Drolet Joseph S., commis-marchand, salesman, D'Aiguillon 228
 Drolet Léon, charpentier, carpenter, Caron 42
 Drolet Léon, menuisier, joiner, Richelieu 286
 Drolet Léon, forgeron, blacksmith, Colomb 151
 Drolet Louis, boulanger, baker, St Jean 483
 Drolet Louis, mécanicien, machinist, St Joachim 46
 Drolet Louis, artiste, artist, Caron 119
 Drolet Louis A., de Drolet & Poitras, res. Richardson 165
 Drolet Louis Jos., bijoutier, Richardson 165
 Drolet Louis T., barbier, barber shop, Garneau 52
 Drolet Michel, charretier, carter, Morin 107
 Drolet Michel, cordonnier, shoemaker, Arago 330
 Drolet Mlle Délina, modiste, dress maker, St Olivier 196
 Drolet Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, St Patrick 85
 Drolet Mme Chs A., maison de pension, boarding house, Du Pont 31
 Drolet Mme Jean-Baptiste, Latourelle 101
 Drolet Mme Louis, St Patrick 85
 Drolet Mme Moïse, St Félix r 21
 Drolet Mme veuve Gaspard, Ste Julie 23
 Drolet Mme veuve Honoré, St Valier 866
 Drolet Mme veuve Pierre, Duquesne 25
 Drolet Mme veuve Stanislas, St Jean 274
 Drolet Napoléon, journalier, laborer, St Jean 274
 Drolet Napoléon, commis, clerk, D'Aiguillon 234
 Drolet Napoléon, mecanicien, machinist, Sauvageau 62
 Drolet Napoléon, charretier, carter, Napoléon 176
 Drolet Narcisse, charretier, carter, Sutherland 20
 Drolet Omer, pressier, pressman, St Olivier 295
 Drolet Phidime, farine préparée, self raising flour, St Olivier 146
 Drolet Philéas, commis emballer, packer, St Olivier 23
 Drolet Philéas, typographe, typographer, Ste Cécile 4
 Drolet Philippe, menuisier, joiner, St Réal 9
 Drolet Philippe, commerçant, trader, Hermine 156
 Drolet Pierre, menuisier, joiner, Morin 140
 Drolet Pierre, journalier, laborer, Charest 37
 Drolet Pierre A., boulanger, baker, Côte d'Abraham 136
Drolet & Poitras,—Louis A. Drolet & Octave T. Poitras—marchands de farines, grains et provisions, en gros; flour, grain and provision wholesale merchants, Dalhousie 92 cor. St James 32-36
 Drolet Raymond, hotel, St Jean 619
 Drolet rév. George F. E., St Jean 443
 Drolet Samuel, cordonnier, shoemaker, Parent 32
 Drolet Téléphore, ferblantier, tinsmith, St Valier 983
 Drolet Théodule, charretier, carter, Richelieu 300
 Drolet Théodule, tanneur, tanner, Richelieu 203
 Drolet Théophile, relieur, bookbinder, Ste Marguerite 37
 Drolet Victor, sellier, saddler, Richelieu 248
 Drolet William, cordonnier, shoemaker, Arago 168
 Drolet Zéphirin, mécanicien, machinist, Du Roi 276-278
 Drouet Révd Joseph M., O. M. I., procureur, Massue 15
 Drouin —, Richardson 9
 Drouin Alexis, charretier, carter, Smith 41
 Drouin Alexis, épicier, grocer, de Drouin, Frère & Cie., Smith 27
 Drouin Alfred, commis voyageur, commercial traveller, De la Couronne 225
 Drouin Alfred, charretier, carter, Colomb 153
 Drouin Edmond, épicier, grocer, de Drouin, Frère & Cie., Smith 35
 Drouin Elzéar, commerçant, trader, Du Roi 408

- Drouin Elzéar, charretier, carter, Ste Marguerite 145
Drouin Elzéar, boulanger et confiseur, baker and confectioner, St Joseph 370
 Drouin Ferdinand, messenger, messenger, Ste Cécile 22
 Drouin Ferdinand, machiniste, machinist, Notre-Dame des Anges 156
 Drouin Ferdinand, épicier et charretier, grocer and carter, Avenue Renaud 24
 Drouin François, fabricant de poulies, blockmaker, St Paul 203
 Drouin François-Xavier, C. R., de Blanchet, Drouin & Dionne, St Joseph 60
 Drouin François-Xavier, charretier, carter, Richardson 241
 Drouin François-Xavier, journalier, laborer, Du Roi 354
 Drouin François-Xavier, magasin, shop, Du Pont 200
 Drouin François-Xavier, charretier, carter, Bedard 115
 Drouin François-Xavier, couvreur, roofer, Kirouac 85
 Drouin Frédéric, journalier, laborer, Signai 33
Drouin, Frère & Cie.—*Alexis, Edmond & Napoléon Drouin*—épiciers et propriétaires de la fabrique de vinaigre; grocers and proprietors Quebec Vinegar works, Smith 35
 Drouin Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Parent 114
 Drouin George, journalier, laborer, Massue 266
 Drouin Gilbert, scieur de long, sawyer, Smith 39
 Drouin Henri, mécanicien, machinist, Fleurie 57
 Drouin Jacques, journalier, laborer, Kirouac 24
 Drouin Jacques, couvreur en gravier et bitume, coaltar, St Bernard 58
 Drouin Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, Ste Catherine 54
 Drouin Jean-Baptiste, journalier, laborer, Ste Thérèse 66
 Drouin Jean-Baptiste, typographe, typographer, Ste Madeleine 6
 Drouin Joseph, tanneur, tanner, Chateauguay 74
 Drouin Joseph, machiniste, engine driver, Fleurie 104
 Drouin Laurent, fabricant de poulies, blockmaker, St Thomas 1, res. 1½
Drouin L. & Frère.—*Louis & Odilon Drouin*—libraires et imprimeurs, booksellers and printers, St Joseph 96
 Drouin Louis, commerçant de lard, pork dealer, Du Roi 414
 Drouin Louis, de L. Drouin & Frère, Fleurie 61
 Drouin Louis, pompier, fireman, Des Commissaires r 88
 Drouin Louis, charpentier, carpenter, Morin 38
 Drouin Louis, charpentier, carpenter, Morin 43
 Drouin Louis, cordonnier, shoemaker, Kirouac 154
 Drouin Marcel, journalier, laborer, Laviolette 41
 Drouin Mlle Archange, gardienne, caretaker, St Andrew 12
 Drouin Mlle Mathilde, Caron r 23
 Drouin Mme Etienne, St Joseph 50
 Drouin Mme François-Xavier, institutrice, teacher, Du Roi 354
 Drouin Mme Jean, Bédard 62
 Drouin Mme Louis, femme de peine, charwoman, Des Commissaires 89
 Drouin Mme Olivier, Smith 35
 Drouin Mme veuve Charles, Ste Madeleine 6
 Drouin Mme veuve Jean, modiste, dressmaker, St Stanislas 28
 Drouin Napoléon, commis, clerk, Ste Marguerite 61
 Drouin Napoléon, épicier, de Drouin, Frère & Cie., Smith 27
 Drouin Odilon, de L. Drouin & Frère, libraire, Du Roi 82
 Drouin P. Ernest, commis-marchand, salesman, St Olivier 75
 Drouin Pierre, cordonnier, shoemaker, Victoria 103
 Drouin Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 73-75
 Drouin Thomas, charpentier, carpenter, Caron 75
Drouin Jean-Baptiste, employé service civil, civil service clerk, et secrétaire-archiviste de l'Union St Joseph de St Roch, St François 146
 Droy Daniel, Artillery 97
 Druhan James, laborer, journalier, Champlain 396
Drum S. Wilson.—Accident, Life, Plate Glass and Fire Insurance Agent. General Agent for The Standard Life of Edinburgh, Travelers of Hartford, Dominion Plate Glass Ins. Co. of Montreal, and an Agent of the London and Lancashire Fire Co., offices: St Peter 92, res. Grande Allée 118

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Photo Frames — Cadres & photographes.

OLD CANADIAN RELICS.
 Silver and Old Plateware. }
 H. J. GATE }
 27 ST. STANISLAS, QUEBEC }
 Old Mahogany and }
 Rosewood Furnitures.

Rich and Plain Furniture. Amenagements Riches et nnis.
 Cabinetmaker & Upholsterer { JAMES PERRY, Ebeniste & Tapissier }
 321-323 ST-PAUL, PALAIS

- Drysdale Alexander R., bookkeeper, teneur de livres, St Amable 26
 Dubé Abraham, journalier, laborer, De la Reine 425
 Dubé Anselme, cordonnier, shoemaker, St Anselme 71
 Dubé Antoine, agent de moulins à coudre, agent, Bayard 200
 Dubé Antoine, gardien de barrière, toll keeper, Champlain 930
 Dubé Arthur J., teneur de livres, bookkeeper, Du Roi 244
 Dubé David, hôtelier, hotel keeper, De la Couronne 100, res. Du Roi 244
 Dubé Félix, cordonnier, shoemaker, St Dominique 42
 Dubé Germain, restaurant, St Paul 93
 Dubé Jean, journalier, laborer, Champlain 736
 Dubé Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Arago r 77
 Dubé J. N., teneur de livres, book-keeper, St Olivier 220
 Dubé Joseph, hotel, De la Fabrique 48, res. Garneau 29
 Dubé Joseph, charpentier, carpenter, Champlain 803
 Dubé Joseph, commis-marchand, salesman, St Anselme 69
 Dubé Joseph E., commis, clerk, St Jean 52
 Dubé Mlle Hélène, modiste, dressmaker, Bayard 200
 Dubé Mme veuve Alphonse, Côte d'Abraham 84
 Dubé Pierre, commis, clerk, Napoléon 57
 Dubé Théodore, assistant-rédacteur à l'Electeur, St Jean 457
 Dubé Wilbrod, messenger, messenger, Ste Marie 13
 Dubé Zéphirin, pompier, fireman, De la Reine 425
 Dubeau J.-B. Zéphirin, Fleurie 115
 Dubeau Joseph, charretier, carter, Richardson 78
 Dubeau Mme J.-B. Zéphirin, De la Couronne 31
 Dubeau Napoléon, ouvrier en tabac, tobacco, De la Reine 130
 Dubeau Narcisse, charpentier, carpenter, Ste Catherine 5
 Dubeau Philéas, forgeron, blacksmith, Ste Catherine 3
 Dubeau Philéas, journalier, laborer, Richardson 72
 Dubeau Pierre, journalier, laborer, Richardson 72
 Dubois Charles, menuisier, joiner, Vaudreuil 20
 Dubois Edouard, charpentier, carpenter, Champlain 797
 Dubois & Frère, voituriers, carriagemakers, Carillon 9
 Dubois Eugène, cordonnier, shoemaker, St Valier 779, res. Massue 1
 Dubois Joseph, de Dubois & Frère, Carillon 11-13
 Dubois Joseph, commerçant de lard, pork dealer, Hermine 188
 Dubois Louis, charretier, carter, Desjardins 9
 Dubois Louis, journalier, laborer, Boulevard Langelier 17
 Dubois Louis, charretier, coachman, Des Jardins 9
 Dubois Mme veuve Chrysostôme, modiste, milliner, Des Jardins 15
 Dubois Nazaire, de Dubois & Frère, Carillon 11-13
 Dubois Oct., hôtelier, hotel-keeper, Sous-le-Fort 8, rés. Champl. Market Place 26
 Dubois Pierre, peintre, painter, Laviolette 42
 Dubord Rich, commis voyageur, commercial traveller, Claire Fontaine 3
Dubuc Augustin, ferblantier, plombier, tinsmith, plumber, Dorchester 2, pension Côte Ste Geneviève 6
 Dubuc Félix, herboriste, herborist, St Valier 1053
 Dubuc Charles, maçon, mason, Napoléon 92
 Dubuc Elzéar, journalier, laborer, D'Aiguillon 83
 Dubuc Félix, herboriste, herborist, St Valier 1053
 Dubuc George, laitier, milkman, D'Aiguillon 217
 Dubuc Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 105
 Dubuc Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Franklin 114
 Dubuc Joseph, garde-magasin, storeman, Latourelle 76
 Dubuc Joseph, laitier, milkman, D'Aiguillon 215
 Dubuc Mlle Marie Céline, couturière, dressmaker, Châteauguay r 71
 Dubuc Mme Augustin, Massue 74
 Dubuc Napoléon, charretier, carter, Albert 174
 Dubuc Prosper, commis-marchand, salesman, Boulevard Langelier 63
 Dubuc Théodore, commis-marchand, salesman, D'Aiguillon 133
Duchaine John D., médecin-vétérinaire, veterinary surgeon, Du Pont 54, rés. Fleurie 116

- Duchaine Thomas, manufacture de chaussures, boot and shoe factory, De Varennes 11, rés. De la Couronne 195
 Ducharme Candide, tailleur, tailor, Des Fossés 191-193
Duchesnay Arthur J., commis, clerk at Government Cartridge Factory, pension, Ste Angèle 7
 Duchesnay Edouard Juchereau, pension, Ste Angèle 7
Duchesnay lieutenant-colonel Théodore J., député Adjudant Général, St Louis 17, rés. 19
 Duchesnay Mme veuve Jules Juchereau, Lachevrotière 86
 Duchesneau Edouard, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 14
 Duchesneau Elie, boulanger, baker, Hermine 10
 Duchesneau Ferdinand, tailleur en cuir, leather cutter, Demers 65
 Duchesneau Gaudiose, journalier, laborer, Franklin 178
 Duchesneau Jacques, charretier, carter, Sauvageau 112
 Duchesneau Jean-Baptiste, boulanger, baker, Hermine 6
 Duchesneau Joseph, pressier, pressman, Hermine 10
 Duchesneau Mme Joseph, St Ambroise 153
 Duchesneau Mme veuve Guillaume, St Joseph 78
 Duchesneau Onésime, charretier, carter, Sauvageau 177
 Duchesneau Siméon, boulanger, baker, St Félix 12
Duchesneau William, gérant, local manager of the C. P. R. Telegraph Co., St Pierre 87, res. Hébert 17
 Duchesneau William, corroyeur, currier, Franklin 79
 Duclos Jean-Baptiste, journalier, laborer, Demers 89
 Dudevoyer E. O., remèdes sauvages, indian remedies, St Joseph 21
 Dudley Miss Catherine J., St Dominique 131
 Dudley Mrs. Thomas, St Valier 259
 Duffet Miss Grace, school teacher, institutrice, Ste Famille 18
 Duffet Sam, lumber merchant, marchand de bois, Ste Famille 18
 Duffey Mrs. John, Petit Champlain 31
 Dufort Mlle M., Artillery 55
 Dufour Alfred, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 42
 Dufour Arthur, navigateur, navigator, Grant 184
 Dufour Edouard, marin, sailor, Des Fossés 85
 Dufour Louis, barbier, barber, Finlay Market Place 45, res. St Dominique 87
 Dufour Mme Boniface, Ste Marguerite 41
 Dufour Mme veuve Maxime, St Jean 192
 Dufour Narcisse, forgeron, blacksmith, St Marguerite 136
 Dufour Thomas, conducteur de tramway, Des Commissaires r 195
 Dufour Thomas, charretier, driver, Boulevard Langelier 145
 Dufresne Félix, journalier, laborer, Prince Edouard 282
 Dufresne George, jnr, calfat, caulker, Dorchester 183
 Dufresne George, peintre, painter, Scott 125
 Dufresne George, snr, calfat, caulker, Prince Edouard 278
 Dufresne H. L., tailleur, tailor, St Joseph 70 $\frac{1}{2}$, res. Charest 36
 Dufresne Jean, sculpteur, sculptor, Scott 153
 Dufresne Jean, calfat, caulker, Smith 32
 Dufresne Jean-Bte R., service civil, civil service clerk, Boulevard Langelier 171
 Dufresne Jérémie, pilote, pilot, St Luc 127
 Dufresne Joseph, charretier, carter, Lalemant 39
 Dufresne Joseph, peintre, painter, Scott 22
 Dufresne Louis, fonctionnaire civil, civil service clerk, Boulevard Langelier 171
 Dufresne Mme Joseph, St Valier 632
 Dufresne Thomas, magasin, shop, Victoria 6
 Duhamel Zéphirin, service civil, civil service clerk, St Jude 14
 Dugal Achille, menuisier, joiner, De la Reine 286
 Dugal Alexis, forgeron, blacksmith, St Valier 601-603
 Dugal Alfred, commis acheteur, St Jean 527
Dugal Alfred L. G., chapelier et marchand de fourrures, hatter and furrier, DEALER IN RUBBER GOODS, SNOW SHOES, TOBAGGANS, MOCCASSINS AND MINATURE INDIAN WORKS, Notre-Dame 15, res. 17

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. }

Ladies Fob Chains—Chânes—pendeloques pour dames.

CITIZENS INS. CO. } **SI VOUS VOYAGEZ** prenez une Police contre les ACCIDENTS } **J. B. MORISSETTE**
 dans cette Cie—22 cts par jour donne droit A \$3,000 au cas de mort; \$15 } Bureau : 82 RUE ST. PIERRE
 par semaine au cas d'accident; même somme pendant 26 semaines. } Téléphone : 275 } **QUEBEC**

JOS. GILBERT, } SHOEMAKER }
 318-320 ST. JOHN STR., } CORDONNIER }
 { FINE AND MEDIUM SHOES }
 { LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES }

DUG

Alphabetical 338 Indicator

DUM

- Dugal Arthur, typographe, typographer, Ste Cécile 71
 Dugal Céréal, Scott 29
 Dugal Cyrille, tanneur et corroyeur, tanner and currier, res. St Valier 611
 Dugal Edmond E., typographe, typographer, pension Sous-le-Fort 4
Dugal Ephrem, clerc du marché Montcalm et président de l'Union St Joseph de St Jean-Baptiste, Richelieu 194
 Dugal Eugène, charron, wheelwright, Chénier 14
 Dugal Félix, journalier, laborer, Artillery 19
 Dugal J. A., corroyeur et marchand de cuir, St Valier 518-520, res. St François 350
 Dugal J. & Cie., tanneurs, tanners, St Valier 514-516
 Dugal Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Dorchester 6
 Dugal Jean-Baptiste, pressier, pressman, Arago 328
 Dugal J. F. S., teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 97
 Dugal Joseph, forgeron, blacksmith, Sauvageau 28½
 Dugal Joseph, tanneur, tanner, Charest 194
 Dugal Joseph, charretier, carter, Des Commissaires 207
 Dugal Joseph Victor, de Dugal & Cie., St François 311
 Dugal Léandre, officier de douane, custom house clerk, St François 350
 Dugal Michel, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 222
 Dugal Mlles, Ste Anne 105
 Dugal Mme Félix V., Du Roi 204
 Dugal Mme Ignace, St Valier 514
 Dugal Mme veuve Henri, Artillerie 31
 Dugal Mme veuve Joseph, St Valier 514
 Dugal P. George, agent d'assurance, insurance agent, St Augustin 82
 Dugal Pierre, tanneur, tanner, Fleurie 146, rés. Ste Hélène 158
 Dugal Roch, tailleur en cuir, leather cutter, Des Commissaires 36
 Dugal Siméon, cordonnier, shoemaker, Demers 15
Dugal Siméon, contre-maitre-typographe, typographer and foreman at L. J. Demers & Frère, Richelieu 97
 Dugal Théophile B., commis de banque, bank clerk, St Olivier 142
 Dugal Ulric, cordonnier, shoemaker, St Félix 6
 Dugal Ulric, typographe, typographer, St Jean 365
 Dugas Alfred, cordonnier, shoemaker, Arago 151
 Dugas F. Théodule, conducteur d'engin, engine driver, St Jean 52
 Dugas Jean, pilote, pilot, St Jean 52
 Dugas Mme veuve Achille, St Paul 217
 Duggan A. Thomas, proof reader, correcteur d'épreuves, St Michael 38
 Duggan Edward, culler, mesureur de bois, St John 351
 Duggan James, of Duggan & Malone, St James 20
 Duggan James, laborer, journalier, St Valier 1122
 Duggan John, boucher, butcher, Place Sans Bruit 6, Bijouville
 Duggan & Malone,—*James Duggan & M. Malone*—hotel, Mountain Hill 141
 Duggan Patrick, laborer, journalier, Champlain r 277
Duggan Wm. E., greffier de la Couronne et député greffier des Appels, clerk of Crown and deputy clerk of Appeals, D'Auteuil 67
Duhamel hon. George, ministre des Terres de la Couronne, D'Auteuil 73
 Duhamel Zéphirin, employé civil, civil service clerk, St Jude 1
 Duhig Mrs. widow Thomas, Champlain 265
 Duhig Patrick, stevedore, arrimeur, Artillerie 95
 Dumaine Ferdinand, gardien de nuit, nightwatchman, Lachevrotière 41
 Dumais Alphonse, notaire, notary, Artillery 85
 Dumais Bruno, charretier, carter, Richardson 399
 Dumais Cyprien, journalier, laborer, Franklin 106
 Dumas Alfred, gérant pour Mme François Dumas, St Paul 361, res. St Nicolas 51
 Dumas Charles, cordonnier, shoemaker, Charest 88
 Dumas Cyrille, péager, toll-gate keeper, St Valier 1191
 Dumas David, journalier, laborer, St Félix 21
 Dumas Edmond, journalier, laborer, St Félix 22
 Dumas F., cordonnier, shoemaker, Octave 49, res. Des Fossés 124
 Dumas François, mécanicien, machinist, De la Reine 366

Liverpool & London and Globe Ins. Co. } **On charge les taux courants les plus bas**
 Wm. M. Macpherson, agent,
 75 rue Dalhousie, Québec

- Dumas Jean, journalier, laborer, Falardeau 35
 Dumas Joseph, journalier, laborer, St Paul 319
 Dumas Louis, tailleur, tailor, Fleurie 112
Dumas Louis G., marchand-tailleur et drapier, merchant tailor and clothier,
 St Jean 187, rés. D'Aiguillon 34
 Dumas Mme François, quincaillerie, hardware, St Paul, 363, rés. St Nicolas 51
 Dumas Mme Laurent, Boisseau 144
 Dumas Mme veuve Pierre, couturière, seamstress, Christie 12
 Dumas Napoléon, menuisier, joiner, Du Roi 78
 Dumas Onésime, charpentier, carpenter, De Jumonville 27
 Dumas Pierre, journalier, laborer, Simard r 6
 Dumas Trefflé, contre-maitre, foreman, Boulevard Langelier 67
 Dumas Trefflé, emballer, packer, Gosford 15
 Dume John, coachman, cocher, Ste Julie 71
 Dumont François-Xavier, journalier, laborer, Kirouac 195
 Dumont Joseph, employé service civil, civil service clerk, St Jean 445
 Dumont Joseph, journalier, laborer, Bijouville Lorette road
 Dumont Mme François, Des Commissaires 32
 Dumont Norbert, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 62
 Dumontier Félix, commis, clerk, Prince Edouard 286
 Dumontier François-Xavier, tonnelier, cooper, Richardson 114
 Dumontier François-Xavier, gérant de la maison A. Toussaint & Cie., Demers 63
 Dumontier George, jnr., boucher, butcher, Signai 10
 Dumontier George, snr., tonnelier, cooper, Signai 10
 Dumontier J. Félix, sténographe, de Bélinge & Dumontier, Du Pont 129
 Dumontier Mme Flavien, Demers 50
 Dumontier Mme Jean, Du Roi 460
Dumoulin P. Benjamin, gérant de la Banque du Peuple, manager, St
 Pierre 72, rés. D'Auteuil 77
Dunbar James, Q. C., advocate and registrar Vice-Admiralty Court, avocat
 et registraire de la cour de Vice-Amirauté, St Louis 12, private office Des
 Carrières 2, rés. St Louis 1
Dunbar J. Secretan, avocat, advocate, Des Carrières 2, rés. St Louis 1
 Dundon James, laborer, journalier, St Paul 141 and Sous-le-Cap 15
 Dunham Phillip, carter, charretier, Fleurie 155
 Dunkin John, boatman, batelier, Champlain 721
Dunlop Johnston J., agent for the Calvin Co. (limited), St Pierre 113,
 room 5, rés. St Jean 515
 Dunn Albert, clerk, commis, Cliff View Place 2
 Dunn Chs. J., clerk, commis, Cliff View Place 2
Dunn & Co.—*Logie H. & Stuart H. Dunn*—lumber merchants, marchands
 de bois, St Pierre 98
 Dunn James, Passumpsic Ry passengers and freight agent, Dalhousie 16, rés.
 Déziel 19, Lévis
 Dunn James, operator, opérateur, boards. Garneau 18
 Dunn Logie H., of Dunn & Co., I. of Orleans, boards Quebec in winter
 Dunn Miss Catherine, dressmaker, couturière, D'Aiguillon 97½
 Dunn Mrs. Charles, Caron 133
 Dunn Mrs. widow John, Cliff View Place 2
 Dunn Stuart H., of Dunn & Co., Island of Orleans, boards at Quebec in winter
 Dunn Timothy H., Island of Orleans, boards Quebec in winter
 Dunn T. W. S., court house clerk, commis au greffe, Cliff View Place 2
 Dunscomb John W., St Foye road
 Duperré A. Bruno, sellier, saddler, de Duperré & Cie, Sous-le-Cap 9
Duperré & Cie.—*A. Bruno Duperré*—selliers, saddlers, St Paul 123 et
 Sous-le-Cap 21-23
 Duperré George, barbier, barber, St Pierre 36, rés. Des Prairies 104
 Duperré Horace, forgeron, blacksmith, Des Prairies 104
 Duperré Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 7-9
 Duperré Mme Jean-Baptiste, modiste, dressmaker, Petit Champlain 7-9
 Dupil Joseph G., pilote, pilot, Du Pont 25

D. S. RICKABY,

MANUFACTURER OF
Household furniture, Office Desks and Woven Wire Mattresses.

FURNAL DIRECTOR

337 St. JOHN Str.,
QUEBEC.

- Dussault Etienne, commis-marchand, salesman, Latourelle 66
Dussault Frs.-X., de B. Houde & Cie., St Jean 328, res. St Jean 469
 Dussault Gédéon, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 278
Dussault Joseph, de Dussault & Proulx, imprimeur, et président de la Société Bienveillante St Roch, Port Dauphin 1, res. Dorchester 59
 Dussault Lévis, commis-marchand, salesman, Richelieu 215
 Dussault Louis, commerçant, trader, Dorchester 84
 Dussault Melville, charron, wheelwright, Avenue Renaud 23-25
 Dussault Mme Joseph, institutrice, teacher, De Courcelles 20
 Dussault Mme L. T. & Cie.,—modistes, milliners, St Jean 244
 Dussault Mme veuve David, Sutherland 33
 Dussault Mme veuve David, St Gabriel 17½
 Dussault Mme veuve François-Xavier, St Gabriel 17½
 Dussault Napoléon, jnr, corroyeur, currier, Notre-Dame-des-Anges 97
 Dussault Napoléon, snr, commerçant, trader, Notre-Dame-des-Anges 97
 Dussault Olivier, journalier, laborer, Dorchester 6
 Dussault Prosper, maison de pension, boarding house, Dorchester 57
Dussault & Proulx.—*Joseph Dussault & Amable Proulx*—imprimeurs, printers, Port Dauphin 1
 Duval Alfred, journalier, laborer, Champlain r 701
 Duval Bruno, employé civil, civil service clerk, Ste Foye road
 Duval Edouard, journalier, laborer, Sous-le-Cap 11
 Duval E. H., courtier de navires, ship broker, St Pierre 113, room 1
 Duval Honoré, épiciier, grocer, Grant 159, coin De la Reine 60
 Duval Louis, journalier, laborer, Champlain 788
 Duval Mme Charles, blanchisseuse, laundress, Déléigny 4
 Duval P. Emile, employé civil, civil service clerk, D'Aiguillon 16
 Duval Pierre, journalier, laborer, St Pierre 98
 Dykeman Revd A. T., Pastor of Baptist Church, St Jean 411
 Dwer Stephen, laborer, journalier, Champlain 531½
 Dwyer Mrs widow Patrick, grocer, épiciier, Champlain 588-590
 Dyer William, of Glover, Fry & Co., D'Auteuil 47
Dynes Joseph, artiste, peintre. Portrait and landscape painter and agent for the White sewing machine and Butterick's patterns, and British American Dying Company; also staple and fancy dry goods, St John 49, res. 47

E

- East Hubert, menuisier, joiner, Ste Cécile 71
 Eau Minérale St Léon, Mme N. E. Laforce, propriétaire, Port Dauphin 3
 Eckhardt William H. A., post office clerk, commis, St Michel 54
Ecole Chrétienne des Frères: St Jean, 484 rue St Jean; St Roch, 326 rue St François et 72 rue Des Fossés; St Patrick, 10 rue McMahon
Ecoles des Arts et Métiers, J. N. Duquet, secrétaire, St Joachim 37
Ecole du Bon Pasteur, Scott 107-115
Ecole du Patronage, Côte D'Abraham 58
Ecoles des Sœurs de la Charité, coin Richelieu et St Eustache; Halle Finlay et St Valier 40-42
Ecoles du Soir,—Révd. Thomas G. Rouleau, directeur général; J. Ahern, secrétaire, Des Carrières 2
Ecole Normale Laval, T. G. Rouleau, principal, Des Carrières 1-3
 Ecole Royale de Cavalerie, St Louis 87
Ecole Vétérinaire de Québec, J. A. Couture, directeur, Des Jardins 49
Edge Auguste, avocat, advocate, St Valier 289
 Edge Philippe, employé civil, c. s. clerk, St Valier 289
 Edge William E., officier de douane, custom house officer, St Valier 289
 Edwards James, laborer, journalier, Champlain 540
 Edwards Robert, laborer, journalier, Artillery 119
 Edwards Robert James, typographe, typographer, Plessis 12
 Elliot Adam John, teacher, instituteur, Ste Marguerite 19

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. }

Manufacturing Jeweller.
Fabricant de bijoux.

L'ÉQUITABLE,

Cie d'Assurance
sur la vie
à payé en 1890\$8,000,000.00
, en réclamation.Année
concentration
dans ses livres.J. B. MORISSETTE
AGENT GÉNÉRAL, QUÉBEC
Bureau: 82 rue St-Pierre, QUÉBEC1894
1895Assurés-Tous Jans
L'Ontario Ins. Society
of London & N. York
Actifs: \$11,000,000.00

JOS. GILBERT, } SHOEMAKER } 318-320 ST. JOHN STR., { FINE AND MEDIUM SHOES
 LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES
 QUÉBEC

ELL

Alphabetical 342 Indicator

EVA

- Elliot Mrs widow John, Champlain 796
 Elliot Robert, carpenter, charpentier, Champlain 807
Elliot William, of Tozer & Co., St Valier 854
Elliott Charles E., M. D., physician and surgeon, médecin-chirurgien, St Ann 130 and St Valier 854
 Eglise, voir informations, page 85-86
 Ellis James, coal merchant, of Madden & Ellis, Laval 10
 Elvin Mrs. widow Elizabeth, St Eustache 54
 Ely *see* also Healy
 Ely William, blacksmith, forgeron, St Eustache 97
 Emond Alfred, commis, clerk, De la Reine 76
 Emond Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bagot 89
 Emond B., journalier, laborer, St Patrick 98
 Emond Cyrille, menuisier, joiner, Franklin 137
 Emond David, journalier, laborer, Bonaventure 4
 Emond Edouard R., boulanger, baker, Massue 189-191
 Emond Elzéar Alexandre, commis, clerk, De l'Eglise 22
 Emond Eugène, facteur, letter carrier, Bijouville, Lorette road
 Emond Félix, teneur de livres, bookkeeper, Du Roi 206
 Emond François, contre-maitre, foreman, Colomb 175
 Emond Jean-Baptiste, boulanger, baker, Bayard 85
 Emond Jean-Baptiste, jnr., capitaine au long cours, St Nicolas 39
 Emond Jean-Baptiste, snr., pilote, pilot, St Nicolas 39
 Emond Joseph, garde-magasin, storeman, St Dominique 5
 Emond Joseph, menuisier, joiner, Châteauguay 18
 Emond Joseph, commerçant, trader, Finlay Market place 5
 Emond Mlle Catherine, Des Commissaires 43
 Emond Mlle Zoé, De l'Eglise 23-25
 Emond Michel, St Dominique 5
 Emond Mme Gervais, de l'Eglise 35
 Emond Mme Jean, Des Commissaires 118
 Emond Mme Pierre, Ste Hélène 102
 Emond Napoléon, menuisier, joiner, Franklin 147
 Emond Onésime, tonnelier, cooper, Aqueduc 151
 Emond P., commerçant, trader, Marché Finlay, res. St Hélène 108
 Emond Pierre, journalier, laborer, St Valier 231
 Emond Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 244
 Emond Ulysse, cordonnier, shoemaker, Hermine 196
 Emond V. A. & Cie, fabricants d'outils, tool maker, De la Couronne 197-201
 Emond Vital, de V. A. Emond & Cie, De la Couronne 197
 Emrose Mrs. widow George, Richelieu 54
 English Edward, clerk, commis, Champlain 54
 Eno John C., Mont Carmel 24
 Enright John, tailor, tailleur, Conroy 40
 Enright Maurice, commercial traveller, commis-voyageur, St Gabriel 48
 Enright Mrs. widow Maurice, d'Artigny 6
 Enright Thomas, laborer, journalier, St Paul 225
 Enright Timothy, stevedore, arrimeur, Lachevrotière 36
 Enseignement Primaire (L), semi-monthly; subscription \$1.00; J.-B. Cloutier, éditeur-proprétaire, Côte de la Montagne 84
 Eon Clément, jardinier, gardener, St Foye road
Equitable Life Assurance Society of United States, J.-B. Morrisette, agent, St Pierre 82. Téléphone 275
 Ernst Alfred, typographe, typographer, Richardson 271
 Eschamback Eugène, typographe, typographer, Morin 55
 Esculier Mlle Georgiana, propriétaire Steele boarding house, maison de pension, Mont Carmel 20-22
 Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co., St Anne 126
Evanturel Lt.-Col. Arthur, employé civil, civil service clerk, et trésorier du Club de la Garnison, St Jean 543
 Evanturel Eudore, employé civil, civil service clerk, Ferland 15

Liverpool & London and Globe Ins. Co. { Largest Fire In. Co. in the World.—Invested Funds, \$34,500,000.—Wm. M. Macpherson agent, 75 Dalhousie street, Quebec

Evanturel Gustave, courrier, mail conductor, pension Ste Famille 34
 Evanturel Mme veuve François, St Jean 426
 Everts John, post office clerk, commis bureau de poste, rooms St Olivier 166
 Everell Jos. Alp., agent pour le Quebec M. & Charlevoix, De la Chapelle 165
 Eyoy Moses, stevedore, arrimeur, Champlain 509
 Examining warehouse, Dalhousie 118 and St André 22
Executive Council, Conseil Exécutif, Gustave Grenier, greffier, clerk,
 Government building, Grande Allée 64

F

Fabrique Notre-Dame, Labrègue & Bélanger, procureur de la, Buade 18
 Fabrique St Jean-Baptiste, Geo. P. Châteauvert, procureur de la, St Jean 377
 Fabrique St Roch, Charles Grenier, procureur de la, St François 264
 Fackney Alexander, plasterer, plâtrier, Artillerie 81
 Fackney Miss Mary A., school teacher, institutrices, D'Artigny 3
 Fackney Mrs. widow Robert, D'Artigny 3
 Fages capt. J. A., B Battery, Quebec Citadel
 Fages Narcisse, deputy clerk of the Recorder's Court, greffier adjoint de la
 Cour du Recorder, pension, Lachevrotière 57
 Faguy Alexandre, D'Aiguillon 210
 Faguy Augustin, journalier, laborer, Hermine 89
 Faguy Barthélemi, commerçant, trader, Du Roi 290
Faguy Charles, épiciier et marchand de charbon; bois de chauffage en gros
 et en détail, grocer and coal merchant; fire wood wholesale and retail,
 St Patrick 87
 Faguy Cyrille, commis-marchand, salesman, D'Aiguillon 226
 Faguy Jean, laitier, milkman, D'Aiguillon 224
 Faguy Joseph, journalier, laborer, Richelieu 308
 Faguy Mme veuve François, D'Aiguillon 210
 Faguy Napoléon, charretier, carter, Signai 26
 Faguy Napoléon, de Côté & Faguy, St Jean 354
Faguy rev. Frs.-X., curé de la Basilique de Notre-Dame de Québec, curate,
 Buade 16
 Fahey Patrick, Conroy 55
 Fairburn James, caretaker, gardien, St Louis road
 Falardeau Adolphe, photographe, photographer, St Valier 783-785
 Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, Prés. fanfare Lambillotte, Ste Hélène 232
Falardeau David, épiciier, marchand de vins, liqueurs, poissons, etc.,
 grocer and wine, liquor and fish dealer, St Joseph 28
Falardeau Dr. M. Alfred, médecin et chirurgien, physician and surgeon,
 St Jean 357
 Falardeau Elzéar, corroyeur, de Falardeau & Paquet, rés. Colomb 117
 Falardeau Etienne, boulanger, baker, Charest 102
 Falardeau Etienne, forgeron, blacksmith, Franklin 11
 Falardeau François, boulanger, baker, Charest 100
 Falardeau François, menuisier, joiner, Massue 42
 Falardeau François-Xavier, charretier, carter, St Germain 17
 Falardeau François-Xavier, menuisier, joiner, Scott 37
 Falardeau & Frère,—*Edouard & Odilon Falardeau*—tanneurs et corroyeurs,
 tanners and curriers, Charest 196
 Falardeau Honoré, barbier, barber, St Jean 227
 Falardeau Ignace, charpentier, carpenter, Aqueduc 7
Falardeau Jacques, boulanger, baker, De la Couronne 116
 Falardeau Jean, plâtrier, plasterer, Parent 80
 Falardeau Jean-Baptiste, Boulevard Langelier 133-135
 Falardeau Joseph, rentier, annuitant, Richelieu 112
 Falardeau Joseph, Sauvageau 2
 Falardeau Joseph I., joaillier, jeweller, St Valier 407

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Sterling Silver Spoons and Forks.
 Cuillères et Fourchettes, etc.

Upholsterer & Upholsterer { JAMES PERRY, } Ebeniste & Tapisserie { Rich and Plain Furniture
 321-323 ST-PAUL, PALAIS Amublments Riches et onis

- Falardeau Leopold P.**, notaire, et commissaire de la Cour Supérieure; notary, and commissioner for taking affidavits for Circuit and Superior Courts, in the district of Quebec, Massue 106
- Falardeau Louis, boulanger, baker, De la Couronne 28-30
- Falardeau Louis Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 77-79
- Falardeau Magloire, commis, clerk, Du Roi 131
- Falardeau Mme Pierre, St François 407
- Falardeau Mme veuve Prospère, Chateauguay 120
- Falardeau Mme Wilbrod, Ste Cécile 76
- Falardeau & Paquet**,—*Elzéar Falardeau & Joseph Paquet*—tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, Ste Hélène 224-228-225-229
- Falardeau Philéas, sacristain, sexton, Du Roi 105
- Falardeau Pierre L.**, boulanger, baker, Caron 46-48
- Falardeau Odilon, de Falardeau & Frère, Demers 44
- Falardeau Thomas, charpentier, carpenter, Arago 271
- Falck J. V., clerck, C. P. R., commis, St Michel 68
- Falkenberg F. A., ship broker, courtier de navires, bds., D'Artigny 39
- Falls Thomas, laborer, journalier, Conroy 10
- Fanning Miss Mary, Champlain 384
- Fanning William F., clerk, commis, Artillery 91
- Faquet James, laborer, journalier, Petit Champlain 23
- Farley Bernard R., bottler, embouteilleur, Artillery r 147
- Farley capt. A. A., "B Battery," Quebec Citadel
- Farley Edward, driver, charretier, St Julia 36
- Farley James, laborer, journalier, St Patrick 26
- Farley Miss Julia, school teacher, institutrice, Ramsay 6
- Farrell Patrick, laborer, journalier, Champlain 604
- Farrell Phillip, stevedore, arrimeur, Champlain 425
- Farrell Thomas, laborer, journalier, Champlain r 277
- Farwell Alfred, commercial traveller, commis-voyageur, Conroy 20
- Faucher A., représentant la Cie du Chemin de fer de la Baie des Chaleurs, St Pierre 75, Bâtisse Banque Nationale
- Faucher Albert, laitier, milkman, St Bernard 51
- Faucher André, menuisier, joiner, St Félix 9
- Faucher Arthur, employé civil, civil service clerk, pension St Jean 427
- Faucher de St-Maurice**, Narcisse Henri Ed., homme de lettres, Ste Julie 19
- Faucher dit Bastone François-Xavier, menuisier, joiner, Signai 118
- Faucher E. D., commis-marchand, salesman, St Félix 9
- Faucher Edouard, ébéniste, cabinetmaker, Colomb 300
- Faucher Edouard, journalier, laboer, Jacques-Cartier r 3
- Faucher Elzéar, charpentier, carpenter, Massue 14
- Faucher François, laitier, milkman, D'Aiguillon 252
- Faucher François-Xavier, barbier, barber, Du Pont 194
- Faucher François-Xavier, machiniste, machinist, Prince Edouard 244
- Faucher Gaudiose, journalier, laborer, Joliette 29
- Faucher Jean, charpentier, carpenter, Lalemant 5
- Faucher Joseph, corroyeur, currier, Colomb 227
- Faucher Joseph, ferblantier, tinsmith, Hermine 140
- Faucher Joseph, couvreur, roofer, St Germain 144
- Faucher Léandre, charretier, carter, De Varennes 26
- Faucher Mme Jean, Napoléon 34
- Faucher Napoléon, couvreur, roofer, Kirouac 68
- Faucher Narcisse, cordonnier, shoemaker, St Anselme 88
- Faucher Narcisse, charpentier, carpenter, Caron 71
- Faucher Pierre, laitier, milkman, D'Aiguillon 220
- Faucher Sélim, couvreur, roofer, Sauvageau 77
- Faveur Honoré, cordonnier, shoemaker, Colbert 19
- Faveur Joseph, cordonnier, shoemaker, Dollard 34
- Faveur Napoléon François N., typographe, typographer, Bagot 37
- Favreau Abraham colporteur, pedler, pension, Dalhousie 17
- Favreau Bruno, colporteur, pedler, pension, Dalhousie 17

ST. LOUIS HOTEL, Q. EBEO } W. E. RUSS? L, Pres. and Chas. St. Louis
 C. YADA

- Favron François-Xavier, repasseur de peaux, d'Argenson 15
 Favron Mme Jean, St Luc 113
 Favron Mme veuve Louis, St Réal 35
 Favron Olivier, journalier, laborer, Latourelle 127
 Fawcett William, carter, charretier, bds. St Michael 9½
 Fecteau, voir aussi Feuiltault et Filteau
 Fecteau Alphonse, commis, clerk, St Olivier 128
 Fecteau Charles, commis-marchand, salesman, Des Prairies 91
 Fecteau David, cordonnier, shoemaker, Morin 36
 Fecteau Emile, teneur de livres, bookkeeper, Des Prairies 91
 Fecteau Etienne, instituteur, school teacher, St Olivier 128
 Fecteau Eugène, commis, clerk, St Olivier 128
 Fecteau F.-X. Clovis, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 190½
 Fecteau J. M. Clovis, commis-marchand, salesman, St Jacques 10
 Fecteau Joseph, corroyeur, currier, Morin 28
 Fecteau Joseph, journalier, laborer, Massue 40
 Fecteau Joseph E., commis à la cour, court clerk, D'Aiguillon 186½
 Feeney Francis, laborer, journalier, Champlain 661
 Feeney John, laborer, journalier, Champlain 674
 Feeney Mrs widow Michael, Champlain 674-676
 Feigh James, boatman, batelier, Little Champlain 28
 Feigh Patrick, laborer, journalier, Champlain 410-412
 Fellis John R., hotelkeeper, hôtelier, St Joseph 63-65
 Fellows John, shoemaker, cordonnier, St Patrick 84
 Feore James P., culler, mesureur de bois, St Ursule 4
 Ferguson George, foreman, chef d'atelier, St Valier 561
 Ferguson John, laborer, journalier, Champlain 457
 Ferguson John, stone cutter, tailleur de pierre, St Michael 26
 Ferguson Mrs widow James, St Michel 24
 Ferguson William, engine driver, ingénieur, Richardson 172
 Ferland Alfred, ébéniste, cabinetmaker, St Pierre 42
 Ferland Amédée, argenteur, silver-plater, De la Reine 369
 Ferland François, machiniste, millwright, De la Reine 311
 Ferland Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 90
 Ferland Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Napoléon coin Bayard 88
 Ferland Jean, épiciier, grocer, De la Chapelle 44
 Ferland Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 107
 Ferland Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 98
 Ferland Joseph, charretier, carter, Des Commissaires 71
Ferland Louis, ébéniste et marchand de meubles neufs et de seconde main; cabinetmaker, and second hand furniture store, Champlain Market hall 37
 Ferland Louis Herminégilde, messenger, messenger, St Bonaventure 11
 Ferland Mlle Justine, St Flavien 17
 Ferland Mme Edouard, Garneau 12
 Ferland Mme Sévère, De la Reine 255
 Ferland Mme veuve, St Valier 387
 Ferland Mme veuve Romain, de l'Eglise 92
 Ferland Napoléon, menuisier, joiner, De la Reine 259
 Ferland Narcisse, journalier, laborer, Ste Hélène 115
 Ferland Philippe, jnr., commis, clerk, Albert 224
 Ferland Philippe, snr., charpentier, carpenter, Bayard 76
 Ferland Pierre, gardien de la paix, police, Hermine 179
 Ferland Pierre, inspecteur et mesureur de bois, culler, St Germain 116
 Ferland Sévère, charretier, carter, Richardson 122
Ferme St Denis, J. Israël Tarte, propriétaire, chemin St Louis
 Ferrie James, instituteur, teacher, bds Du Palais 46
 Feuiltault, voir aussi Fecteau et Filteau
 Feuiltault Joseph A., révérend, vicaire à St Roch, St Joseph 158
 Feuiltault Octave, commis-marchand, salesman, Richardson 179
 Feuiltault Paul, maçon en brique, bricklayer, Morin r 32
 Feuiltault Romain, charretier, carter, Des Commissaires 118
 Filion Anatole, bois de corde, fire wood, Richardson 127

- Filion Bruno, corroyeur, currier, Arago 85
 Filion Elzéar, charretier, carter, Richardson 40
 Filion Jean-Baptiste, corroyeur, currier, Charest 22
 Filion Louis, charretier, carter, Richardson 40
 Filion Mme Adjutor, St Ignace 73
Filion Napoléon, propriétaire de Montmorency Hotel, du Pont 156-158
 Filion Onésime, de Samson & Filion, Ancien Chantier 14
Filion Philéas, marchand de grain, foin, paille et provisions; grain, flour and provision merchant, Richardson 90, res. 124
 Filion Philéas, épicier, grocer, Arago 217-221
 Filion Raphaël, épicier, grocer, Victoria 134-136
~~Fil~~ Filteau, voir aussi Feultault et Fecteau
 Filteau Alphonse; commerçant de lard, pork dealer, Massue 90
Filteau J. O., & Frère,—*Alphonse & J. Ovide Filteau*—libraires, book-sellers, Buade 27
 Filteau J. Ovide, de J. O. Filteau & Frère, Du Trésor 1
 Filteau Louis, typographe, typographer, pension Côte de la Montagne 24
 Filteau Nazaire, ingénieur, engine driver, Côte de la Montagne 32
 Filteau Nazaire, charpentier, carpenter, Des Commissaires 92
 Finlay Market, Dalhousie 25
 Finlay Asylum, St Foye road
 Fire Alarm Telegraph office, St Ursule cor Ursuline Lane
 Fire Station No. 1, Ste Ursule 60-64
 No. 2, St Patrick 135-137
 No. 3, Dorchester 67
 No. 4, St Paul 387
 No. 5, Sault-au-Matlot 67-69
 No. 6, Champlain 480
 No. 7, Boisseau 67
 Fiset Achille, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 99
 Fiset Albert, commis de banque, bank clerk, Elgin 6
 Fiset Alfred, charron, wheelwright, Claire Fontaine 4
 Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 256
 Fiset Alphonse, hôtelier, hotelkeeper, Des Fossés 129
 Fiset Antoine, marchands de fruits, fruit dealer, Bon Pasteur 24
Fiset, Burroughs & Campbell,—*L. J. C. Fiset, H. R. Burroughs & A. Campbell*—protonotaire, prothonotary, Court house, St Louis 12
Fiset Dr Michel, échevin pour le quartier St Valier, médecin chirurgien et analyste public, physician and surgeon, and public analyst, St Valier 809
 Fiset Edmond, cordonnier, shoemaker, Chénier 26
 Fiset Elzéar, charretier, carter, Plessis 9
 Fiset Elzéar, étudiant, student, Elgin 6
 Fiset Elzéar, cordonnier, shoemaker, Massue 26-28
 Fiset François, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 86
 Fiset François Frédéric, cordonnier, shoemaker, Chénier 24
 Fiset J. Alfred, manufact. de savon, soap factory, Parent 11, res. St Joseph 452
 Fiset Jacques, capitaine de bateaux, ship captain, St Patrick 69
 Fiset Jérôme, épicier, grocer, Albert coin Hermine 119
 Fiset Joseph, charretier, carter, Plessis 13
 Fiset Joseph, cordonnier, shoemaker, St Hélène r 256
 Fiset Joseph, cordonnier, shoemaker, St Jean 397
 Fiset Joseph, journalier, laborer, Richelieu 274
 Fiset Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 281
 Fiset Joseph, messenger, messenger, Garneau 40
 Fiset Léon, journalier, laborer, Franklin 205
 Fiset Louis, charretier, carter, Berthelot 31
 Fiset Louis, menuisier, joiner, St Valier 678
Fiset Louis J. C., de Fiset, Burroughs & Campbell, St Louis 12, res. St Anne 24
 Fiset Michel, garde-magasin, storeman, Charest 15
 Fiset Mlle M., couturière, dressmaker, St Jean 397

- Fiset Mme veuve Antoine, Plessis 11
 Fiset Mme veuve Damase, Plessis 13
 Fiset Mme veuve Elzéar, Elgin 6
 Fiset Mme veuve Jean, Richelieu 199
 Fiset Mme Michel, St Olivier 147
 Fiset Mme Pierre, Latourelle 90
 Fiset Moise, commis-marchand, salesman, De l'Eglise 114
 Fiset Napoléon, commis, clerk, Drolet 14
 Fiset Napoléon, journalier, laborer, Du Roi 136
 Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prevost 26
 Fiset Pierre, ingénieur, engineer, St Olivier 258
 Fiset Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 258
 Fiset Pierre, messenger, messenger, St Antoine 7
 Fish and Oil inspection office, E. Grenier inspector; W. Sutherland L. Côté and J. Roe, asst.-inspectors, Sault-au-Matelot 83-85
 Fisher Samuel, of Fisher & Sons, De la Fabrique 10
Fisher S. & Sons.—*Samuel Fisher*—saddlers and harness-makers, trunks, portmanteau, wholesale and retail; selles, harnais, valises et portemanteaux, De la Fabrique 8
 Fisk H. J. & Co.—*H. J. Fisk & L. S. Odell*—leather merchants, marchands de cuir, St Valier 578-580
 Fitch Edson, lumber merchant, marchand de bois, res. Ste Anne 136
 Fitzback Joseph, pompier, fireman, St Ignace 39
 Fitzback Joseph, journalier, laborer, Grant 98
 Fitzback Thomas, cordonnier shoemaker, Sauvageau 94
 Fitzback William, pompier, fireman, Notre-Dame de Anges 74
 Fitzgerald James, timbertower, journalier, Champlain r 511
 Fitzgerald Michael, stevedore, arrimeur, Champlain 427
 Fitzgerald Miss Mary, Champlain r 463
 Fitzgerald Miss Mary, boarding house, maison de pension, Champlain 70
 Fitzgerald Patrick, gardien, caretaker Louise embankment, St Louis r 63
 Fitzgerald Thomas, timbertower, journalier, Champlain 587
 Fitzgerald Thomas, timbertower, journalier, Champlain 443
 Fitzhenry L. P., plumber, plombier, Queen's wharf, Lower Town
 Fitzhenry Nicholas, caretaker, gardien, Champlain r 79
 Fitzpatrick Charles, M. P. P., de Fitzpatrick & Taschereau, St Louis 71
 Fitzpatrick John Joseph, clerk, commis, Arago r 131
Fitzpatrick & Taschereau—*Chs. Fitzpatrick & L. Alexandre Taschereau*, avocats, advocates, St Pierre 119, room 6
 Fitzpatrick Patrick, carter, charretier, St Louis 34
 Fitzsimmons Mrs. Henry, St Pierre 88
 Fitzsimmons Mrs. Patrick J., Du Roi 68
 Flamand Charles, commis d'hôtel, bar tender, pension Champlain r 11
 Flanagan Mrs. John, Ste Ursule 48
 Flanagan Mrs. William, Ste Ursule 48
 Flanagan Mrs. widow Mary, St Augustin 67
 Fleischman & Co., compressed yeast, levain comprimé, Samuel Brown, agent, St Jean 176
 Fleming Thomas, laborer, journalier, Du Roi 52
 Flemming Thomas, street car conductor, conducteur de tramway, St Bernard 21
 Fleurie Eusèbe, charretier, carter, Dollard 21
 Fleury Damase, cordonnier, shoemaker, St Paul 143, res. Sous-le-Cap 11
 Fleury Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 126
 Fleury Louis, police secrète, détective, D'Aiguillon 90
 Fleury Samuel, forgeron, blacksmith, St Valier 370-372
 Flood John, clerk, commis, Richelieu 62
 Flood Joseph, bread driver, porteur de pain, Lachevrotière 87½
 Flood N., lumber merchant, marchand de bois, res. Ste Geneviève 37
 Flood Thomas, lumber merchant, marchand de bois, foot Grant, res. Richelieu 62
Florence Hotel (the), Benjamin Trudel, propriétaire, St Jean 408-412
 Fluet Albert E., commerçant, trader, St Paul 103, res Sous le Cap 31

D. S. RICKABY,

MANUFACTURER DE

Meubles de Ire qualité, Papiers pour bureaux et des célèbres

Métaux en fil métallique.

337 Rue St-JEAN, Q. T. P. E. C.

Washing done with neatness and dispatch.
 Clothes called for and delivered.

{ QUEBEC STEAM LAUNDRY Co. } WILLIAM E. RUSSELL
 { 44 ST. URSULE ST. } TELEPHONE: A 270

FLU

Alphabetical 348 Indicator

FOR

- Fluet Alphonse, garde-magasin, storeman, Richardson 356
 Fluet Mme veuve Arthur, Côte d'Abraham 83
 Fluke Miss Isabella, St Eustache 69
Flynn honble Edmund J., Q. C., L.L.D., advocate, avocat, St Pierre 56,
 res. Hamel 15
 Flynn John, laborer, journalier, St Julia 77
Flynn John & Co., masters carpenters and joiners, menuisiers entrepre-
 neurs, Couillard 16-18
 Flynn John P., of J. Flynn & Co., Couillard 18
 Flynn Maurice, stevedore, arrimeur, St Pierre 26
 Flynn Michael, laborer, journalier, Champlain 546
 Flynn Michael, laborer, journalier, Little Champlain 28
 Flynn Patrick, bateau owner, propriétaire de bateaux, St Paul 145
 Fogarthy Mrs. widow Martin, Champlain 550
 Fogarthy Thomas, laborer, journalier, Champlain 690
 Foisy Michel, batelier, boatman, St Réal r 37
 Foisy Mme veuve Jean, Champlain 799
Foisy Thomas F. G., fabricant de pianos, manufacturer, St Laurent 429-
 435, Montréal (voir annonce, page 9)
Foley & Co., merchant tailors and outfitters, always on hand full lines of
 English, Scotch and Canadian tweeds, also of celebrated "Blarney
 tweed" a speciality, marchands-tailleurs, Mountain Hill 18
Foley Edward, advocate and clerk of Recorder's Court and secretary St
 Bridget Asylum, avocat et greffier de la Cour du Recorder, St Louis 78
 Foley Martin, jr., of Foley & Co., city councillor for St Peter ward, St Angèle 28
 Foley Martin, sr., Mountain Hill 16
 Foley Michael, laborer, journalier, Champlain 373
Fontaine Adalbert, avocat, de Pelletier & Fontaine, et professeur agrégé
 à l'Université Laval, Hébert 24
 Fontaine Delphis, représentant de J. O. McDonald & Co., de Toronto, St Pierre
 126, res. Richardson 343
 Fontaine Hector, cordonnier, shoemaker, Richardson 285
 Fontaine Louis, pilote, pilot, St Paul 193
 Fontaine Mlle Philomène, couturière, seamstress, St Jean 78
 Fontaine Mme veuve Joseph O., Ste Anne 105
 Fontaine Noël, menuisier, joiner, Richardson 391
 Fontaine Pierre, journalier, laborer, Châteauguay 204
 Fontaine Pierre, pilote, pilot, Richardson 343
 Fontaine Téléphore, journalier, laborer, Ste Cécile 109
 Fontaine Théodore, commis-marchand, salesman, Du Roi 352
Foot John J., proprietor of *The Morning Chronicle*, D'Auteuil 71
 Foran William, timbertower, journalier, Sous-le-Fort 56
Ford William, plumber, gaz and steam fitter, plombier et poseur d'appareils
 à gaz et à eau chaude, Des Jardins 47
Forestiers Catholiques (voir Supplément), St Joseph 250 et d'Aiguillon 154
 Forg Guillaume, tailor, tailleur, St Jean 122
 Forgues Edmond, commis-marchand, salesman, St Paul 121
 Forgues G. Adj., de Forgues & Wiseman, pension Des Fossés 217
 Forgues Jean Baptiste, contre-maitre, general foreman C. P. R., St Valier 307
 Forgues Jean Baptiste, bois de corde, firewood, St Paul 419, rés. St Valier 254
 Forgues Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 234
 Forgues Narcisse, journalier, laborer, Falardeau 13
 Forgues Narcisse, charretier, driver, St Jacques 28
 Forgues Pierre, journalier, laborer, Franklin 250
 Forgues Pierre, journalier, laborer, Arago 369
 Forgues Siméon, charretier, carter, Richardson 138
Forgues & Wiseman, — G. A. Forgues & P. E. Wiseman—libraires-impor-
 tateurs, fournitures de fabriques, livres classiques, etc., SPÉCIALITÉ DE
 LIVRES D'OCCASION, booksellers and stationers, St Joseph 134
 Forrest Alexander, bank clerk, commis de banque, St Olivier 16
 Forrest Alexander, plumber, plombier, Desjardins 36, res. Donacona 2

Vin de Pepsine du Dr Ed. Morin.

{ Fait digérer les aliments gras,
 soulage les pesanteurs d'estomac,
 les vents, etc.

Forrest lieutenant-colonel William H., paymaster and store-keeper of military district No. 7, office Citadel Hill, res. St Louis 59

Forrest Miss A. M., teacher, institutrice, D'Auteuil 31-33

Forrest Misses Margaret and Rachel, milliners, modistes, St Jean 162

Forsyth James, laborer, journalier, Artillery 24

Forsyth J. Bell, collector custom house, St André 4, Roslin Gomin road

Forsyth R., importer and manufacturer of Marbles, and sole agent in Dominion for Stuart's Patent Granolithic for Pavement, &c., Bleury 130 corner Dorchester, Montreal, (see adv. page 5.)

Fortier Albert, journalier, laborer, Champlain 814

Fortier Arthur, journalier laborer, Turgeon 44

Fortier Antoine, tonnellier, cooper, Victoria 61

Fortier Antoine, charretier, carter, Richardson 345

Fortier Barthéleme, cuisinier, eating house, Finlay Market place 19-21

Fortier capt. Elzéar, propriétaire du "Brothers" de la ligne Ste Anne, res. Ste Anne de Beaupré

Fortier Damase, journalier, laborer, Dollard 103

Fortier Dr. Joseph E., percepteur du Revenu de la Province, collector of Province Revenue, St Andrew 2, res. D'Auteuil 51

Fortier Edouard, cordonnier, shoemaker, St François 404

Fortier Edouard, commerçant, trader, Victoria 41

Fortier François-Xavier, menuisier, joiner, Franklin 67

Fortier François-Xavier, épicier, grocer, Dorchester 118-120

Fortier François-Xavier, batelier, boatman, Champlain 784

Fortier Gaudiose M., de Fortier & Royer, Garneau 12

Fortier George, cordonnier, shoemaker, Bayard 162

Fortier George, journalier, laborer, Champlain r 659

Fortier Ignace, garde de prison, gaol guard, Conroy 22

Fortier Isidore, navigateur, sailor, St François 114

Fortier Jean, journalier, laborer, Champlain 692

Fortier Jean, batelier, boatman, St Ambroise 43

Fortier Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Arago 266

Fortier Joachim, gardien, caretaker, St Amable 89

Fortier Joseph, menuisier, joiner, Arago 241

Fortier Joseph, tanneur, tanner, Du Roi 287

Fortier Joseph, journalier, laborer, Champlain 673

Fortier Louis, menuisier, joiner, Richelieu 288

Fortier Mme Charles, Victoria 8

Fortier Mme Flavien, Notre-Dame des Anges 98

Fortier Mme George, épicerie, grocery, Bayard 162

Fortier Mme veuve George, Garneau 12

Fortier Narcisse, entrepreneur menuisier, master joiner, Des Commissaires 172

Fortier Nazaire, tanneur, tanner, St Valier 516, bureau 515; St Joseph 307

Fortier Philéas, menuisier, joiner, Lévis 8

Fortier Pierre, jnr., batelier, boatman, Champlain 793

Fortier Pierre, snr., batelier, boatman, Champlain 706

Fortier Pierre, charpentier, carpenter, Montcalm 126

Fortier, Royer & Belleau.—*Gaudias M. Fortier, Numa Royer & Honoré Belleau*—nouveauautés, dry goods, St Joseph 201-203

Fortier Thomas, plâtrier, plasterer, Albert 167

Fortier W., commis, clerk, Scott 116

Fortier Zéphirin, messenger, messenger, Arago 364

Fortin Achille, menuisier, joiner, Scott 82

Fortin Alderic, inspecteur de cuir, leather inspector, Arago 14, res. Du Pont 4

Fortin Antoine, sacristain, sexton, ruelle Notre-Dame 12-16

Fortin Auguste rév., vicaire à St Roch, St Joseph 158

Fortin Béloni, cordonnier, shoemaker, Hermine 36

Fortin & Bélanger.—*Eugène F. Fortin & Hospice Bélanger*—nouveauautés, dry goods, St Joseph 99-103

Fortin Clovis, cordonnier, shoemaker, Latourelle 42

Fortin Eloi, journalier, laborer, Arago 213

- Fortin Ernest, commis, clerk, Du Pont 4
 Fortin Eudore, commis, clerk, Des Remparts 11
 Fortin F. Eugène, de Fortin & Bélanger, Des Fossés 126
 Fortin Ferdinand, charretier, carter, Latourelle 50
 Fortin François, menuisier, joiner, Montcalm 108
 Fortin George, menuisier, joiner, Dollard 11
 Fortin Honoré, charretier, carter, Fleury 11
Fortin I. A. & Cie.,—I. A. Fortin—nouveau-tés, dry goods, St Joseph 105-111, res.
 Fortin I. Abel, de I. A. Fortin & Cie., St François 137
 Fortin Isaac, journalier, laborer, Boulevard Langelier 170
 Fortin Isaïe, cordonnier, shoemaker, St Félix 16
 Fortin Jean-Baptiste, journalier, laborer, De la Reine 105
 Fortin Jérémie, pompier, fireman, Boisseau 67
 Fortin Joseph, commis, clerk, Arago 208
 Fortin Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 123
 Fortin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Olivier 69
Fortin Joseph Edmond, avocat, advocate, Du Parloir 4, res. Des Fossés 175
 Fortin Joseph, journalier, laborer, St Valier 269
 Fortin Mlle Hélène, Napoléon 229
 Fortin Mlle Henriette, magasin de seconde main, second hand store, St Joseph 66½
 Fortin Mme Félix, Bédard 75
 Fortin Mme Frédéric, Place d'Orléans 11
 Fortin Mme Ignace, hôtel, St Paul 79
 Fortin Mme Jérémie, St Félix 16
 Fortin Mme Joseph, Des Prairies 104
 Fortin Mme Joseph, Des Prairies r 148
 Fortin Mme Léon, Dorchester 195
 Fortin Mme Maxime, Montcalm 108
 Fortin Mme Nicolas, nouveau-tés, dry goods, St Valier 241-243
 Fortin Mme veuve François, Prince Edouard 297
 Fortin Mme veuve Irénée, Des Remparts 11
 Fortin Mme veuve J. E., Des Fossés 175
 Fortin Napoléon, commerçant, trader, Bagot 77
 Fortin Napoléon, journalier, laborer, Napoléon 30
 Fortin Octave, cordonnier shoemaker, Morin 117
 Fortin Octave, custom house locker, St Paul 305
 Fortin Patrice, journalier, laborer, Parent 40
 Fortin Pierre Célestin, entrepreneur maçon, master mason, Bédard 77
 Fortin Réal, cordonnier, shoemaker, De la Reine 105
 Fortin Rémi, maçon en brique, bricklayer, Boisseau 103
 Fortin Siméon, mécanicien, machinist, ruelle Notre-Dame 13
 Fortin Thomas, journalier, laborer, Du Pont 198
 Fortin Thomas, journalier, laborer, Place d'Orléans 11
 Fortress Hotel Company, J. R. H. White, secretary, St Pierre 125, room 4
 Fortune François-Xavier, boucher, butcher, Prince Edouard 203
 Fortune Louis, commis-marchand, salesman, St Hélène 21
 Fortune Mme Guillaume, Prince Edouard 203
 Fortune Mme Jean, Prince Edouard 225
 Foster Mrs. widow John, Petit Champlain 67
 Foulds Archibald, of Simons & Foulds, St Jean 567
 Fournel Augustin, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure r 21
 Fournel François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Albert 2
 Fournel George, couvreur, roofer, Aqueduc 96
 Fournel Napoléon, cordonnier, shoemaker, Franklin 151
 Fournel Z., cordonnier, shoemaker, Albert 2
 Fournier Arthur, tailleur de pierre, stonemason, Dorchester 10
 Fournier Augustin, maison de pension, boarding house, St Paul 339
 Fournier Charles, garde-magasin, storeman, Scott 114
 Fournier Clovis, tailleur de cuir, leather cutter, Dorchester 128

- Fournier Flavien, menuisier, joiner, Ste Cécile 1
 Fournier François, maçon, mason, Des Fossés 23
 Fournier François, journalier, laborer, De la Couronne r 16
 Fournier Honoré, maçon, mason, St Olivier 101
 Fournier Jean-Baptiste, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 53
 Fournier Jean-Baptiste, musicien, St Valier 383
 Fournier Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Valier 367
 Fournier Jean-Baptiste, épicier, grocer, Albert 182
 Fournier Joseph, commis-marchand, salesman, des Commissaires 111
 Fournier Joseph, relieur, bookbinder, St François 89
 Fournier Louis, journalier, laborer, Dorchester 8
 Fournier Mlle Delphine, St Réal 1
 Fournier Mlle Marie, modiste, dressmaker, St Joseph 354
 Fournier Mme Cyrias, Ste Madeleine 2
 Fournier Odulphe, journalier, laborer, Desfossés 25
 Fournier Pierre, journalier, laborer, Signai 45
 Fournier Pierre, pressier, pressman, St Ambroise 62
 Fournier Raphaël, cordonnier, shoemaker, Bayard 38
 Fournier Raphaël, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 15
 Fournier Samuel, garde-magasin, storeman, Fleurie 194
 Fournier Thomas, doreur, gilder, Ferland 13
 Fox John, shipsmith, forgeron, Champlain 405
 Foy Michael, market clerk, clerc du marché Champlain, Laval 22
 Fradet François, journalier, laborer, Champlain 794
 Fradet Jean, police riveraine, water police, Champlain 740
 Fradet Mathias, fabricant de bouilloires, boilermaker, Champlain 695
 Fradet Ovide, charretier, carter, De la Reine 178
 Fradet Pierre, ouvrier en bouilloire, boilermaker, Champlain 745
 Fradet Thomas, ouvrier en bouilloire, boilermaker, Champlain 745
 Francœur Joseph, propriétaire de l'hôtel Albion, du Palais 29-33
 Francœur Ulric, pension St Pierre 20
 Francq G., typographe, typographer, d'Aiguillon 170
 Fraser A. & Co.,—*A. Fraser & J. Holliday*—fish dealers and prop. *SS. Otter, Beaver and St Olaf*, marchands de poisson, St Pierre 99 and Sault-au-Matelot 31-39, Wharf and store, Louise embankment
 Fraser Achille, D'Artigny 43
Fraser Alexander, hôtel, St Joseph 51-51½
 Fraser Alexandre, of A. Fraser & Co., Ste Geneviève 33
 Fraser Alfred, snr., cordonnier, shoemaker, Napoléon 73
 Fraser Alfred, jr., tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 75
 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 53
 Fraser dit Trudel Joseph, journalier, laborer, St Valier r 949
 Fraser Donald, messenger, messenger, St Pierre 138
Fraser Edwin, proprietor of, propriétaire du Delmonico Restaurant, St Paul 61, St Pierre 135-137 and Sault-au-Matelot 90-92
 Fraser Elliott, bookkeeper and agent Ambergs' patent cabinet letter file, teneur de livres, secrétaire du Cercle de la Salle, Richelieu 105
 Fraser F. Auguste, de Vézina & Fraser, Sous-le-Fort 27
 Fraser George, messenger du shérif, messenger, Ste Angèle 25
 Fraser J. Achille, agent général, agent, D'Artigny 43
 Fraser Jacques, boucher, butcher, Chenier 62
 Fraser John, of Fraser & Sutherland, St Pierre 105
 Fraser Kenneth G., accountant, comptable, Ste Geneviève 48
 Fraser Malcolm, clerk, commis, St Joachim 55
 Fraser Mlle Caroline, seamstress, couturière, Ste Hélène 18
 Fraser Mine Frédéric, St François 320
 Fraser Mrs. widow Alexander, St Amable 12
 Fraser Simon, clerk at Ross & Co., commis, d'Aiguillon 6
 Fraser & Sutherland, Andrew Fraser & J. D. Sutherland—coopers, tonneliers, Sault-au-Matelot 55

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Photo Frames—Cadres & photographies.

Rich and Plain Furniture
 Ameublements Riches et onis
 Cabinetmaker & Upholsterer { **JAMES PERRY,** } Ebeniste & Tapissier {
 321-323 ST. PAUL, PALAIS

- Fraser William J.**, insurance agent for the Western Fire and Marine Assurance Co. of Toronto; Mutual Life of New-York, and Mutual Accident, and Plate Glass of Manchester, England; agent d'assurance, St Pierre 101, res. Des Remparts 13
- Frawley Patrick, laborer, journalier, Champlain 616-618
- Fréchet Arthur P., agent, agent, Dalhousie 67, res. O'Connell 43
- Fréchet Edouard, journalier, laborer, St Germain 99
- Fréchet Léandre**, maison de pension, boarding house, St Louis 38-40 (voir annonce page 87)
- Fréchette Alex., de E. Fréchette & Frère, res. Charlesbourg
- Fréchette Basile, journalier, laborer, St Germain 91
- Fréchette Basile, charretier, carter, Des Commissaires 31
- Fréchette capitaine Edouard, Charlevoix 5
- Fréchette Chevalier Ovidio**, consul d'Espagne, Victoria Chambers, St Pierre 139, res. Dauphine 35
- Fréchette Clément, épiciier, grocer, Champlain market hall, res. St Pierre 42
- Fréchette E. & Frère, — *Alexandre Fréchette* — manufacturiers de tabac, tabacco manufacturers, St Pierre 88
- Fréchette Edouard, menuisier, joiner, Charest 143
- Fréchette Etienne, cordonnier, shoemaker, pension, boards St Jean 256
- Fréchette François, journalier, laborer, Franklin 253
- Fréchette Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Germain 89
- Fréchette George, rés. Charlesbourg
- Fréchette Germain, journalier, laborer, St Olivier 313
- Fréchette L. H.**, greffier du Conseil législatif, clerk of the Legislative council, Grande Allée 64
- Fréchette Milles Caroline et Malvina, D'Youville 8
- Fréchette Odina, serrefrein, breakesman, Richardson 24
- Fréchette Simon, journalier, laborer, Champlain 700
- Fréchette Thomas, commis marchand, salesman, Ancien Chantier 11
- Frédéric Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25
- Frédéric Arthur, commis-marchand, salesman, St Augustin 62
- Frédéric George**, nouveautés, dry goods, Scott 121-123, res. Jupiter 21
- Frédéric Mme veuve Joseph, Jupiter 21
- Frédéric Philéas, commis marchand, salesman, St Joachim 53
- Frédéric Joseph, commis voyageur, commercial traveller, St Jean 356
- Frédéric Siméon, typographe, typographer, pension Côte d'Abraham 28
- Frémont & Hamel**, — *J. J. T. Frémont & Gustave F. Hamel*, — avocats, advocates, St Pierre 56
- Frémont J. J. T.**, de Frémont & Hamel, avocat et maire de Québec, advocate and mayor of Quebec, St Pierre 56, res. Ste Ursule 29
- Frémont Mme veuve Charles, Ste Ursule 26
- French Consulate General, Comte de Turenne d'Aynac, consul général; Baron de St Laurent, chancelier, res. Grande Allée 94
- French H. W. & Co., — *Henry W. French* — lumber merchants, marchands de bois, St James 18 and Three Rivers
- French Protestant School, St Eustache 29
- Frenette Elzéar, peintre, painter, St Olivier 323
- Frenette Hippolite, forgeron, blacksmith, St Luc 164
- Frenette Isidore, maçon, mason, St Olivier 101
- Frenette Jean C., épiciier, grocer, St Valier 597
- Frenette Joseph O. A., comptable, accountant, St Valier 599
- Frenette Mlle Sophie, institutrice, teacher, Sauvageau 147
- Frenette Mme veuve Octave, Ste Hélène 112
- Frenette Olivier, marchand de cire, wax dealer, St Valier 597
- Frenette Paul, commerçant, trader, St Luc 164
- Frenette Prosper, corroyeur, currier, Arago 90
- Frenette Siméon, porteur de pain, bread driver, Du Roi 376
- Frenette T.**, manufacturier de coffre-forts, etc., safe manufacturer, &c., Craig 377, Montréal (voir annonce page 109)

- Frenière Alexandre, meublier, cabinetmaker, Bagot 25-27
 Frenière Mlle Hélène, Morin r 14
 Frève J. David, instituteur, professeur, St Madeleine 10
 Frew Miss Margaret, Ste Famille 13
 Frew Mrs. widow John, Ste Famille 13
 Fricot Joseph, journalier, laborer, Hermine r 155
 Fricot Léon, charretier, carter, Colomb 269
 Fricot Napoléon, police provinciale, provincial police, Des Fossés 85
 Fricot Pierre, cordonnier, shoemaker, Grant 63
Frost & Wood, of Smith's Fall, Ontario, manufacturers of agricultural implements ; manufacturiers d'instruments aratoires, Wm. A. Ross, manager, gérant, St Paul 78
 Fry Edward C., of Henry Fry & Co., St Denis 10
 Fry Henry & Co.,—*Edward C. Fry & Robert Stanley*—ship brokers and general commission merchants, courtiers et marchands généraux, and Lloyd's agents, St Pierre 88
 Fry John S., of Glover Fry & Co., Grande Allée 63
 Fuchs Jacques, tailleur, tailor, Du Palais 52
 Fudge Mrs. widow Edward, Artillery 69
 Fullens Mrs. widow Owen, Champlain 456
 Fuller George, laborer, journalier, St Patrick r 11
 Fuller Thomas, plumber, plombier, St Patrick r 11
 Fullerton John, laborer, journalier, Champlain 299
 Fullerton Robert, laborer, journalier, Champlain 311
 Furois Annibal, garde de nuit, nightwatchman, Scott 68
 Furois Léger, courrier, mail conductor, Jupiter 1
 Furois L. G., comms, clerk, Jupiter 1
 Furois Mlle Lydia, professeur de musique, music teacher, Scott 68
 Furois Philippe, teneur de livres, book-keeper, Jupiter 1
 Fusk John, laborer, journalier, Petit Champlain 70
 Fusk Lewis, rigger, gréeur, Petit Champlain 72
 Futvoye Miss Julia, D'Aiguillon 127

G

- Gaboury Augustin**, président de la Banque Nationale et secrétaire de la Compagnie de Navigation du St. Laurent, St Jean 435
 Gaboury Désiré, peintre et voiturier, carriagemaker, St Ambroise 10-12
 Gaboury Edouard, charron, wheelwright, St Valier 603
 Gaboury Ernest, copiste, Artillerie 121
 Gaboury Félix, employé au bureau de poste, post office clerk, Artillery 121
 Gaboury Hilaire, commis voyageur, commercial traveller, Berthelot 14
 Gaboury Johnny, pressier, pressman, Latourelle 26
Gaboury Léon, épicier, grocer, St Jean 235, rés. 237
 Gaboury Mme Jean-Baptiste, Latourelle 26
 Gaboury Mme Jean-Baptiste, St Valier 598
 Gaboury Mme Olivier, Alfred 32
 Gadoury Chrysologue, journalier, laborer, Kirouac 117
 Gadoury Chrysologue, journalier, laborer, Ste Hélène 155
 Gagné Alfred, menuisier entrepreneur, master joiner, Richelieu 73
 Gagné Alphonse, menuisier, joiner, Fleurie 43
 Gagné Antoine, charretier, carter, Ste Madeleine 27
 Gagné Célestin, gardien, caretaker, St Flavien 16
 Gagné Cléophas, charpentier, carpenter, Bayard 160
 Gagné Damase, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 44
 Gagné Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Albert 147
 Gagné François, charretier, carter, De la Reine 194
 Gagné François-Xavier, charpentier, carpenter, De la Chapelle 161
 Gagné George, charretier, carter, de la Reine 374

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. }

Antique Hall Clocks.
Horloges de salon antiques

CITIZENS INS. CO. } SI VOUS VOYAGEZ prenez une Police contre les ACCIDENTS } J. B. MORISSETTE
 dans cette Cie—25 cts par jour donne droit à \$3,000 au cas de mort : \$15 } Bureau : 62 RUE ST. PIERRE
 par semaine au cas d'accident ; même somme pendant 26 semaines. } Téléphone : 275 } QUÉBEC

- Gagné Jean-Baptiste, journalier, laborer, Morin 102
 Gagné Jean-Baptiste, journalier, laborer, Aqueduc 161
 Gagné Joseph, journalier, laborer, Franklin 112
 Gagné Joseph, magasin de chaussures, boot store, St Joseph 354
 Gagné Joseph, corroyeur, currier, Dorchester 14
 Gagné Joseph, gardien de la paix, policeman, Richelieu 304-306
 Gagné Joseph, photographe, photographer, St Jean 230
 Gagné Louis, journalier, laborer, Champlain 817
 Gagné L. Michel, commis, clerk, Scott 35
 Gagné Michel, sculpteur, sculptor, Berthelot 2
 Gagné Mme Charles, modiste, dressmaker, St Olivier 155
 Gagné Mme François-Xavier, Châteauguay 135
 Gagné Mlles Marie et Joséphine, Albert 118
 Gagné Mlle Séraphine, couturière, seamstress, de la Reine 256
 Gagné Mme veuve André, St Patrick 82
 Gagné Mme veuve Jean, Albert 32
 Gagné Mme veuve Paul, Champlain 788
 Gagné Mme veuve Thomas, Colomb r 223
 Gagné Narcisse, journalier, laborer, Lévis 11
 Gagné Napoléon, charretier, carter, Châteauguay r 133
 Gagné Odilon, luthier, musical instrument repaire, St Sauveur 67
 Gagné Pierre, journalier, laborer, St Paul 309
 Gagné Siméon, messenger, messenger, Elgin 11
 Gagné Victor, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 11
Gagnon A. & Cie.,—James Reid & Antoine Gagnon — propriétaire de la
 Quebec Machine Shop, St Valier 114-116
 Gagnon Adelard, journalier, laborer, Prince Edouard 220
 Gagnon Alexis, charretier, carter, Des Commissaires 71
 Gagnon Alfred, garçon de table, waiter, St Michel 64
 Gagnon Alfred, tailleur de pierre, stone cutter, Ste Madeleine 14
 Gagnon Alphonse, employé civil, civil service clerk, pension Ste Famille 4
 Gagnon Alphonse, menuisier, joiner, pension Des Fossés 217
 Gagnon Antoine, commerçant, trader, Franklin 114
Gagnon Antoine, de Gagnon & Frère, St Paul 42-44, pension St Nicolas 36-38
 Gagnon Arcade, journalier, laborer, Richardson 359
 Gagnon Arsène, commis, clerk, Des Fossés 235
 Gagnon Arthur, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 23
 Gagnon Auguste, cordonnier, shoemaker, Arago 232
 Gagnon Basile, gardien de nuit, watchman, Bayard 125
 Gagnon Belles Isles Joseph, menuisier, joiner, Des Fossés 262
 Gagnon Belles Isles Stanislas, gérant Renaud & Cie., St François 60
Gagnon C. A. E., honorable, shérif, sheriff, Grand Allée 110, res. d'été
 Rivière Ouelle
 Gagnon Charles, ferblantier, tinsmith, Sauvageau 171
 Gagnon Charles, journalier, laborer, Aqueduc 90
 Gagnon Charles, boulanger, baker, Boulevard Langelier 151
 Gagnon Charles, commerçant, trader, Fleurie 100
 Gagnon Chrysologue, journalier, laborer, Ramsay 25
 Gagnon Cyprien, charretier, carter, Burton 14
 Gagnon David, chimiste, chemist, Notre-Dame des Anges 45
 Gagnon Edouard, commis marchand, salesman, St Nicolas 34
 Gagnon Edouard, journalier, laborer, Parent 78
 Gagnon Edouard, frère, Eglise St Sauveur, Massue 15
 Gagnon Elzéar, charretier, carter, Arago 93
 Gagnon Elzéar, charpentier, carpenter, Richardson 131
Gagnon Emile E., épicerie, vins et liqueurs, grains, farines, provisions,
 etc., groceries, wines, liquors, grain, flour and provisions, De la Reine
 cor De l'Eglise, res. De la Reine 195
Gagnon Ernest, secrétaire du Département des Travaux Publics, Grande
 Allée 164
 Gagnon Ernest, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 138

Liverpool and London and Globe Ins. Co. } **LOSSES PROMPTLY PAID**
 Wm. M. Macpherson, agent,
 75 Dalhousie street, Quebec

- Gagnon Ernest, menuisier, joiner, Parent r 16
 Gagnon Eugène, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 51½
 Gagnon Eugène, laitier, milkman, D'Aiguillon 266
 Gagnon François, charpentier, carpenter, Morin 10
 Gagnon François, journalier, laborer, Kirouac 163
 Gagnon François-Xavier, commerçant de lard, pork dealer, d'Aiguillon 272
 Gagnon François-Xavier, Hôpital Général
 Gagnon François-Xavier, commis, clerk, St Luc 34
Gagnon & Frère.—*Antoine & Thomas Gagnon*—commerçants de bois, lumber merchants, scierie à la rivière Pentecôte, St Paul 98-100
 Gagnon Gédéon, arpenteur, surveyor, Artillerie 87
 Gagnon George, commis voyageur, commercial traveller, St François 198
 Gagnon George, corroyeur, currier Du Roi 304
 Gagnon George, corroyeur, currier, Richardson r 236
 Gagnon George, charpentier, carpenter, Champlain 783
 Gagnon Gustave, organiste, organist, St Jean 23
 Gagnon Hercule, serrefrein, brakesman, Charest 16
 Gagnon Hippolite, capt., Du Pont 169
 Gagnon Honoré, de Gagnon & Rochette, St Joseph 125
 Gagnon Hubert, corroyeur, currier, Bagot r 73
 Gagnon Irénée, emballeur, packer, St Olivier 228
 Gagnon Isaïe, charretier, carter, Grant 135
 Gagnon Isidore, menuisier, joiner, Bedard r 87
 Gagnon J. Adelard, commis, clerk, Prince Edouard 220
Gagnon J. A. M., avocat, advocate, St Pierre 4
 Gagnon Jacques, jnr., couvreur, roofer, Kirouac 34
 Gagnon Jean, cordonnier, shoemaker, St Patrick 108
 Gagnon Jean-Baptiste, messenger, St Dominique 40
 Gagnon Jean-Baptiste, employé service civil, civil service clerk, Lachevrotière 5
 Gagnon Jean Chrysostôme, sellier, saddler, Morin 116
Gagnon Jean E., joaillier et horloger, graveur sur métaux; jeweller and watchmaker, engraver on metals, St Joseph 286, res. St François 151
 Gagnon Joseph, commerçant, trader, Fleurie 100
 Gagnon Joseph, commerçant de lard, pork dealer, Du Pont 170
 Gagnon Joseph, commis de banque, clerk bank, Du Pont 170
 Gagnon Joseph, épiciier, grocer, Dorchester 181, res. Prince Edouard 276
 Gagnon Joseph, ingénieur, engine driver, Richardson 79
 Gagnon Joseph, journalier, laborer, D'Aiguillon 158
 Gagnon Joseph, chauffeur, stoker, Richardson 79
 Gagnon Joseph, boulanger, baker, Boulevard Langelier 54
 Gagnon Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 179
 Gagnon Joseph, typographe, typographer, Morin 10
 Gagnon Joseph, journalier, laborer, Franklin 64
Gagnon J. Philéas, conseiller pour le quartier Jacques-Cartier, de Gagnon & Turgeon, Du Pont 67
 Gagnon J. Téléphore, teneur de livres, bookkeeper, De la Reine 78
 Gagnon Louis, journalier, laborer, Champlain 815
 Gagnon Louis, charpentier, carpenter, De la Reine 427
 Gagnon Louis, charretier, carter, Ste Marguerite 223
 Gagnon Louis, maison de pension, boarding house, Champlain Market place 18
 Gagnon Louis, journalier, laborer, Kirouac 201
 Gagnon Louis P., épiciier, grocer, St Luc 121-123
 Gagnon Marc., porteur de pain, bread driver, St François 57
 Gagnon Michel, chauffeur, stoker, Latourelle 171
 Gagnon Mlle Clarice, couturière, seamstress, St Joseph 357
 Gagnon Mlle Joséphine, Robitaille 12
 Gagnon Mlle Marguerite, institutrice, teacher, Ste Marguerite 107
 Gagnon Mme Eusébe, Henderson 8
 Gagnon Mme Ferdinand, Ste Cécile r 99
 Gagnon Mme François-Xavier, De la Chapelle 39
 Gagnon Mme Louis, Champlain 786

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Electric Bells and Apparatus.
 Appareils et sonneries électriques.

D. S. RICKABY, } MANUFACTURER OF
 Household furniture, Office Desks and Woven Wire Mattresses.
 FUNERAL DIRECTOR
 337 St. JOHN Str.,
 OTTAWA.

Blanchissage fait avec soin et célérité.
Le linge est pris et livré à domicile.

Cie. DE BUANDERIE A VAPEUR DE QUEBEC
41 RUE ST-HUBERT
Téléphone A 270
WILLIAM E. RUSSELL

- Gagnon Mme veuve Augustin, Champlain 786
 Gagnon Mme veuve Charles J. E., Ste Hélène 129
 Gagnon Mme veuve Edouard, Couillard 38
 Gagnon Mme veuve Eusèbe, De la Couronne 56
 Gagnon Mme veuve François Xavier, Smith 22
 Gagnon Mme veuve Joseph, Ste Cécile 19
 Gagnon Mme veuve Joseph, Henderson 18
 Gagnon Mme veuve Isaie, St Joachim 16, St S.
 Gagnon Napoléon, cordonnier, shoemaker, Morin 167
 Gagnon Napoléon, menuisier, joiner, St Ambroise 110
 Gagnon Napoléon, boulanger, baker, Des Commissaires 147, rés. De la Reine 360
 Gagnon Narcisse, journalier, laborer, Parent 54
 Gagnon Odilon, épicier, grocer, De la Couronne 115-117, rés. Fleurie 100
Gagnon Olivier, jnr, marchand de bois, lumber merchant, Scott 94
Gagnon Olivier, snr, marchand de bois de construction de toutes sortes, lumber merchant, Scott 85, rés. 92
 Gagnon Onésime, cordonnier, shoemaker, Parent 54
 Gagnon Onésime, tailleur, tailor, Bedard 87
 Gagnon Oscar, teneur de livres, book-keeper, Ste Ursule 42½
 Gagnon Ovide, commis, clerk, Desfossés 235
 Gagnon Philéas, laitier, milkman, Grande Allée 257
 Gagnon Philémon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 99
 Gagnon Philippe, chauffeur stoker, De la Reine 84
 Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 146
 Gagnon Pierre, employé civil, civil service clerk, bds Hébert 15
Gagnon rév. F. C., Procureur du Séminaire de Québec
 Gagnon & Rochette, — *Honoré Gagnon & Alfred Rochette* — nouveautés, dry goods, St Joseph 183
Gagnon & Rochette, (succursale), N. Bedard, gérant, St Jean 358
 Gagnon Romain, commerçant, trader, Parent 36
 Gagnon Siméon, journalier, laborer, Bayard 183
 Gagnon Simon, teneur de livres, book-keeper, Richelieu 208
 Gagnon Stanislas, épicier, grocer, Colomb 156-158
 Gagnon Téléspore, cordonnier, shoemaker, Dollard 35
 Gagnon Téléspore, menuisier, joiner, Colomb 147
 Gagnon Téléspore, charretier, carter, Des Commissaires 119
 Gagnon Théodore, épicier, grocer, Colomb coin Sauvageau 132-134

(GAGNON THOMAS,

Ebéniste et tapissier. Meubles de toutes qualités et dans les goûts les plus nouveaux. Matériaux les mieux choisis, Cabinet-maker and upholsterer. Furnitures of the very best quality made in good style and with choicest materials, at moderate rates. Call, examine and judge for yourself

St VALIER 721, res. DEMERS 94

- Gagnon Thomas, employé service civil, civil service clerk, Lachevrotière 5
 Gagnon Thomas, boulanger, baker, Ste Cécile 78
 Gagnon Thomas, gardien de la prison, goal guard, Scott 39
 Gagnon Thomas, journalier, laborer, Albert 32
 Gagnon Timothé, commis, clerk, Des Fossés 235
Gagnon & Turgeon, — *J. Philéas Gagnon & Philéas Turgeon* — marchands tailleurs et drapiers; merchant tailors and clothiers. All kinds of work done as heretofore, and in the best style at the sign of the Ram, Du Pont 71
 Gagnon Victor, tonnelier, cooper, Dorchester r 179
 Gagnon Wilbrod, menuisier, joiner, Ste Cécile 63
 Gagnon Zélada, teneur de livres, bookkeeper, Notre-Dame-des-Anges 93
 Gagnon Zéphirin, jnr., tanneur, tanner, Du Pont 166
 Gagnon Zoël, commis du bureau de poste, p. o. clerk, Des Fossés 100

Sirop Calmant du Dr Ed. Morin.

Est prescrit avec succès dans les maladies des enfants.
Est vendu partout.

- Galarneau David, corroyeur, currier, Hermine 60
 Galarneau Edouard, jnr., journalier, Racine coin St Olivier
 Galarneau Edouard, snr., journalier, Racine coin St Olivier
 Galarneau Elie, tanneur, tanner, Kirouac 180
 Galarneau Eugène, journalier, laborer, Kirouac 137
 Galarneau Ferdinand, journalier, laborer, Chateauguay 168
 Galarneau François-Xavier, journalier, laborer, Kirouac 137
 Galarneau George, tanneur, tanner, St Valier 502-504
 Galarneau Herménégilde, journalier, laborer, Kirouac 137
 Galarneau Noël, journalier, laborer, Hermine 219
 Gale Benjamin, clerk at Sheriff office, commis, Richelieu 39
Gale Dr. G. Goldworthy, homœopathic physician and surgeon, médecin et chirurgien homœopathe, Ste Ursule 37
Gale H. J., Old Curiosity Shop and dealer in Old Canadian Relics, magasin de vieilles curiosités, St Stanislas 27. (See adv.)
 Gale Joseph, of H. J. Gale, veux-neuf, St Stanislas 27
 Gale George, typographer, typographe, St Michael 63
 Gale Mrs. John V., Ste Ursule 37
 Gale Ths., high constable, grand connétable, off. Court Hse., res. De Salaberry 7
Galibois F.-X., propriétaire du Royal Mail Restaurant, du Fort 4, et du Restaurant Clairon d'Or, Garneau 44.—Le public trouvera dans ces deux restaurants un grand choix de vin, champagne, liqueurs, cigares de la Havane, etc.
 Galibois Mme Alphonse, St Jean 54
 Galibois Mme Ambroise, couturière, seamstress, St Paul 121
 Gallagher Francis M., school teacher, instituteur St Jean 97
 Gallagher James, carter, charretier, Champlain 781
 Gallagher Jeremiah, civil engineer, ingénieur civil, St Amable 16
 Gallagher Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 163
 Gallagher William, laborer, journalier, Petit Champlain 21
 Gamache Charles, cordonnier, shoemaker, Chateauguay 111
 Gamache Charles, journalier, laborer, Parke r 4
 Gamache Hormidas, journalier, laborer, Richardson 221
 Gamache Louis Auguste, boucher, butcher, Albert 154
 Gamache Lucien, journalier, laborer, Boisseau 67
 Gamache Ludger, épicier, grocer, Albert coin Kirouac 98-100
 Gamache Mme veuve Lazare, St Jean 38
 Gamache Noël, eouvreur, roofer, St Ignace r 86
 Gamache Philippe, épicier, grocer, Napoléon 86-88
 Gamache Philéas, tailleur en cuir, leathèr cutter, Albert 158
 Gamache Pierre, shoemaker, Boulevard Langelier 49
 Gamache Thomas, menuisier, joiner, Kirouac 79
 Gamble Robert, candle maker, fabricant de chandelles, St François 99
 Gandle James, boat owner, propriétaire de bateaux, Fleurie 28
 Garant Eugène, copiste, copying clerk, pension, St Jean 173
 Garant Edouard, manchonnier, furrier, Du Pont 854
 Garant François-Xavier, menuisier, joiner, Massue 42
 Garant François-Xavier & Cie., libraires, booksellers, St Jean 12-14
 Garant Georges, corroyeur, currier, Chateauguay 65
 Garant J. N., commis marchand, salesman, St Joseph 341
 Garant Joseph, typographe, typographer, Napoléon 21
 Garant Villebon, teneur de livres, book-keeper, Fleurie 123
 Garant Pierre, journalier, laborer, Colomb 406
 Gardner voir Garner
 Gardner Charles, laborer, journalier, Richardson 189
 Gardner Joseph, laborer, journalier, St Joachim 58
 Gariépy Alexandre, machiniste, machinist, De la Reine 163
 Gariépy Alexis, journalier, laborer, St Ambroise, près rivière St Charles
Gariépy Charles, agent de bateaux et sec. du bureau de Pilotes de Montréal, Côte de la Montagne 153, res. Hébert 16
 Gariépy Edouard, charretier, carter, Richardson r 220

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. }

English Table Ware.
Bibelots de-table Anglais.

ASSURÉS VOS PROPRIÉTÉS DANS L'UNION INS. SOCIETY OF LONDON, G. B.; HARTFORD FIRE INS. CO. J. B. MORISSETTE
 (Biblio 1310) CITIZENS INS. CO. OF CANADA. Département de la Vie L'EQUITABLE Téléphone: 275 BUREAU: 82 rue St. PIERRE QUÉBEC

- Gariépy Jean, charretier, carter, St Anselme 138
 Gariépy Louis, charpentier, carpenter, St Anselme 136
 Gariépy Mme veuve Joseph A., St Olivier 222
 Gariépy Vincent, charretier, carter, Talon 12
 Garneau Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 141
 Garneau Alphonse, charretier, carter, St Olivier 224
 Garneau Boniface, charretier, carter, Latourelle 152
 Garneau Charles, cordonnier, shoemaker, Montcalm 140
Garneau Dr Joseph A., député coroner, De l'Eglise 70-72
 Garneau Edouard, menuisier, joiner, St Olivier 283
 Garneau Edouard B., de P. Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 65
 Garneau Elzéar, capitaine, St Jean 278
 Garneau Ferdinand, charron, wheelwright, Ste Cécile 45
 Garneau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Montcalm 149
 Garneau Ferdinand, journalier, laborer, Massue 282
 Garneau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Hermine 238
 Garneau François-Xavier, de P. Garneau, Fils & Cie, Ste Famille 42
 Garneau F. P., commis-voyageur, com. traveller, Ste Famille 42
 Garneau Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Montcalm 137
 Garneau George, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 280
Garneau honorable Pierre, commissaire des Travaux Publics, commis-
 sioner of Public Works, et de P. Garneau, Fils & Cie., Haldimand 9
 Garneau Jacques, charron, wheelwright, Latourelle 106
 Garneau Capt. J. George, de P. Garneau, Fils & Cie., Haldimand 9
 Garneau Joseph, journalier, laborer, Hermine 208
 Garneau Joseph, charretier, carter, Kirouac 113
 Garneau Joseph, maison de pension, boarding house, Place Marché Finlay 17,
 restaurant 33
 Garneau Joseph, entrepreneur menuisier, contractor, Côte d'Abraham 61
 Garneau Joseph, commis marchand, salesman, St Olivier 280
 Garneau Joseph Elzéar, employé civil, civil service clerk, Ste Julie 32
 Garneau L. Hector B., employé civil, civil service clerk, Côte d'Abraham 6
 Garneau L. Honoré, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Angèle 22
 Garneau Louis, gardien de la paix, policeman, Ste Catherine 32
 Garneau Louis, menuisier, joiner, De la Reine 247
 Garneau Louis, menuisier, joiner, Richardson 16
 Garneau Michel, commis, clerk, pension St Pierre 42
 Garneau Mlle Emélie, couturière, dressmaker, O'Connell 48
 Garneau Mme Bruno, St Flavien 14
 Garneau Mme Charles, St Augustin 140
 Garneau Mme Gabriel, D'Aiguillon 110
 Garneau Mme Joseph, Montcalm 137
 Garneau Mme Léon, épicerie, grocery, Caron 77, coin Du Roi 384
 Garneau Mme veuve Barnard, D'Aiguillon 194
 Garneau Mme veuve François-Xavier, St Jean 278
 Garneau Mme veuve Pascal, O'Connell 48
 Garneau Nazairé, tailleur de pierre, stonecutter, St Gabriel 27
Garneau N. & Cie.,—*N. Garneau & F.-X. Petitclerc*—AU BON MARCHÉ—
 nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie ; dry goods,
 millinery and fancy goods, St Jean 6 coin Collins
 Garneau Némèse, de N. Garneau & Cie., res la Grimaudière, chemin Ste Foye
 Garneau Olivier, charretier, carter, Montcalm 122
 Garneau Omer, garde-magasin, storeman, Du Porche 13
Garneau P. Fils & Cie.,—*Honorable Pierre, Edouard B., Frs.-X. & J. G. Garneau*—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods
 importers, St Pierre 48
 Garneau P. H., de Beaudet, Lefavre & Garneau, Trois-Pistoles (en été)
 Garneau Pierre, cordonnier, shoemaker, Montcalm 137
 Garneau Siméon, commis, clerk, St Jean 278
 Garneau Zotique, commis-voyageur, commercial traveller, pension Henchey's
 Hotel Ste Anne 38

- Garner voir aussi Gardner
 Garner Mrs. Charles, seamstress, couturière, St Olivier 63
 Garnett Barthelemi, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 4
 Garns James, tailor, tailleur, Napoléon 60
 Garon Théophile, magasin 2nd main, 2nd hand store, Des Fossés 59, res. Charest 28
 Garret Francis, clerk, commis, St Julia 59
Garrison Club.—Lieutenant-colonel Arthur Evanturel, treasurer, trésorier, St Louis 97
 Gastonguay Charles, commerçant, trader, Ste Marguerite 155
 Gastonguay George, commis du marché Champlain, market clerk, St François 94
 Gastonguay Mlle Malvina, de Gastonguay & Vaillancourt, St Valier 745
 Gastonguay Mme Théodore, St Joseph 20
 Gastonguay & Vaillancourt, Milles, librairies, stationers, St Valier 745
 Gastonguay Victorien, commerçant, trader, Bijouville 3
 Gateley Miss Mary A., dressmaker, modiste, St Stanislas 17
 Gaterill James, engineer, ingénieur, St Michael 53
 Gaucher Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 211
 Gaudry Tancrède, courrier, mail conductor, D'Youville 18
 Gaulin Achille, peintre, painter, Latourelle 12
 Gaulin Alphonse, mouleur, moulder, Richardson 49
 Gaulin Edmond, charretier, driver, Richardson 237
 Gaulin F. Olivier, batelier, boatman, Ste Hélène 37
 Gaulin Hubert, Richardson 138
 Gaulin Jean, journalier, laborer, Prince-Edouard 291
 Gaulin Jean-Baptiste, mouleur, moulder, Richardson 41
 Gaulin Jean-Baptiste, mouleur, moulder, Octave 50
 Gaulin Léon, garde-magasin, storeman, St Joachim 115
 Gaulin Louis, mouleur, moulder, St Paul 216
 Gaulin Mme veuve Jean-Baptiste, St Jean 224
 Gaulin Pierre, batelier, boatman, Gosford 16
 Gaulin Urbain, journalier, laborer, Gosford 10
Gaumond A. A. A., teneur de livres et trésorier de l'Union Commerciale, book-keeper, Du Roi 421
 Gaumond Adolphe, commis-marchand, salesman, Du Roi 421
 Gaumond Edouard, commerçant, trader, Charest 34
 Gaumond Jean Baptiste, commis-marchand, salesman, Sault-au-Matelot 41
 Gaumond Pierre, navigateur, sailor, Henderson 18
 Gaumond Théophile, menuisier, joiner, St Dominique 62
 Gaumond Thomas, garde-magasin, storeman, Victoria 53
 Gauthier Alphonse, commis, clerk, St Valier 211
 Gauthier Alphonse, chauffeur, stoker, pension Place d'Orléans 11
 Gauthier Antoine, charpentier, carpenter, De Jumonville 30
 Gauthier Arthur, charpentier, carpenter, De Villiers r 16
 Gauthier Arthur, bijoutier, jeweller, St Joseph 344
 Gauthier Augustin, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 12
 Gauthier Damase, journalier, laborer, Prince-Edouard 329
 Gauthier Emile, épiciier, grocer, De la Reine 143
 Gauthier Félix, cordonnier, shoemaker, Bagot 71
 Gauthier Fabien, forgeron, blacksmith, St Jean r 22
 Gauthier Gédéon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 189
 Gauthier George, chauffeur, stoker, Henderson 62
 Gauthier Jean-Baptiste, messenger, messenger, pension Dalhousie 17
 Gauthier Joseph, de Jos. Gauthier & Frère, St Joseph 290
 Gauthier Joseph, charretier, carter, Napoléon 216
Gauthier Joseph & Frère.—*Joseph & Ovide Gauthier*—peintres décorateurs et vitriers, painters, decorators and glaziers, St Joseph 292.—(Voir *annonce*)
 Gauthier Léandre, charretier, carter, Richardson 190
 Gauthier Louis, chef d'atelier, foreman, St Joseph 361
 Gauthier Mlle Aglaée, professeur de musique, pension Ste Famille 46
 Gauthier Mme veuve Edouard C. E., Ste Famille 19
 Gauthier Napoléon, chauffeur, stoker, Place d'Orléans 11

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Guinea Gold Wedding Rings.
 Alliances en or de Guinée

Ancient Furnitures.
 Old English and French Clocks.
 }
H. J. GAILLE
 27 ST. STANISLAS, QUEBEC
 }
 OLD CANADIAN RELICS.
 Old China and Glassware.

- Gauthier Noël, clichéur, stereotyper, Henderson 62
 Gauthier Ovide, de Joseph Gauthier & Frère, St François 298
 Gauthier Pierre, entrepreneur, joiner, pension Ste Famille 34
 Gauthier Sévère, ingénieur, engineer, bds Henderson 8
 Gauvin Antoine Napoléon, commis marchand, salesman, St Gabriel 4
 Gauvin Aurèle, chauffeur, stoker, Hermine 98
 Gauvin Bénédi, carrossier, coachmaker, St Patrick 156, res. 150
 Gauvin Charles E., arpenteur, surveyor, Wolfe 13
 Gauvin Denis, carrossier, coachmaker, St Patrick 151-155, res. Scott 17
 Gauvin Edmond, cordonnier, shoemaker, St Olivier r 289
 Gauvin Edouard, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 209
Gauvin Etienne, libraire, bijouterie, objets de fantaisie, cadeaux, etc., spécialités de tabacs, St Joseph 235-237, res. Des Fossés 194
 Gauvin Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Luc 176
 Gauvin Honoré, journalier, laborer, Bayard 153
 Gauvin Honoré, cordonnier, shoemaker, Bayard 192
 Gauvin J. Olivier, épicié, grocer, D'Aiguillon 106, res. 102
 Gauvin Joseph, charretier, carter, Scott 48
 Gauvin Joseph, journalier, laborer, Bayard 130
 Gauvin Joseph, laitier, milkman, Franklin 200
 Gauvin Michel, embouteilleur de bière, beer bottler, St Paul 165, res. 167
 Gauvin Michel, commis marchand, salesman, Richelieu 250
 Gauvin Michel, contre-maitre, foreman, St Olivier 300
 Gauvin Michel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 243
 Gauvin Mlle Julie, couturière, seamstress, Sauvageau 74
 Gauvin Patrick, hotel, Dorchester 32, coin Ste Hélène 131
 Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 174
 Gauvin Pierre, charretier, carter, St Olivier 85
 Gauvin P. Napoléon, facteur, letter carrier, Ste Cécile 44
 Gauvin Philéas, boucher, butcher, St Olivier 289
 Gauvin révd. J. Narcisse, St François 356
 Gauvin Samuel, épicié, grocer, St Anselme 74, res. Du Roi 432
 Gauvin Téléphore, snr., journalier, laborer, St Valier 1033
 Gauvin Téléphore, jnr., cordonnier, shoemaker, St Valier 1033
 Gauvin Ulric, ferblantier, tinsmith, D'Aiguillon 81
 Gauvreau Alexandre, notaire, notary, de Gauvreau & Lafrance, St Ursule 14
 Gauvreau Dr Ed., ferme à vaccin, vaccine farm, St Foye road
 Gauvreau Elzéar, cordonnier, shoemaker, Montcalm 89
 Gauvreau Elzéar, employé civil, civil service clerk, Richelieu 131
 Gauvreau Etienne, messenger, St Roch 9
 Gauvreau Eusèbe, cordonnier, shoemaker, Richardson 186
 Gauvreau Félix, menuisier, joiner, St Jean 473
 Gauvreau Félix E., de F. E. Gauvreau & Frère, D'Aiguillon 112
 Gauvreau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Germain 80
Gauvreau F. E. & Frère, pharmaciens-chimistes, chimists, St Jean 336
 Gauvreau Flavien D., avocat et empl. civil, advocate and c. s. clerk, St Jean 441
 Gauvreau Fortunat F., de F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 489
Gauvreau & Lafrance,—*Alexandre Gauvreau & C. A. Lafrance*—notaires et commissaires de la Cour Supérieure, notaries, St Pierre 75, bâtisse Banque Nationale. Téléphone 353
 Gauvreau L. Petrus, ingénieur, civil engineer, D'Aiguillon 60
 Gauvreau M. Aurèle, commis-marchand, salesman, St Olivier 111
 Gauvreau Mlle Joséphine, Ste Famille 4
 Gauvreau Mme veuve E. Téléphore, Du Parloir 3
 Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand, Lachevrotière 55
 Gauvreau Mme veuve Onésime, Des Commissaires 109
 Gauvreau Mme veuve Pierre, D'Aiguillon 60
 Gauvreau N. E., commis de banque, bank clerk, pension Du Fort 6
 Gauvreau O. Ed., de Gauvreau, Pelletier & Cie., St Jean 473
Gauvreau, Pelletier & Cie.—*O. Edouard Gauvreau & Elzéar Pelletier*—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, St Pierre 71-73

- Gauvreau Pierre, libraire, stationer, Côte de la Montagne 122, res. St Joachim 61
Gauvreau T. A. & Cie.,—*T. Alfred Gauvreau*—fabricants de ciment, ciment
 manufacturers, D'Aiguillon 64, St Augustin 33-34
 Gauvreau T. Alfred, de T. A. Gauvreau & Cie., D'Aiguillon 60
 Gauvreau Théophile, confiseur, confectionner, Ste Marguerite 217
 Gauvreau Ulric, conducteur de malle, mail conductor, St Patrick 38
Geggie David H., secretary and manager of the Quebec Gas Co., secrétaire
 et gérant de la compagnie du Gaz, Du Palais 6
 Gelineau Adolphe, commis, clerk, Richelieu 260
 Gendreau Pierre, corroyeur, currier, Notre-Dame-des-Anges 112
 Gendron voir aussi Jeandron
 Gendron François-Xavier, journalier, laborer, Laberge 6
 Gendron François-Xavier, tailleur, tailor, Richardson 131
 Gendron Hector, ferblantier, tinsmith, Claire Fontaine 37
Gendron Manufacturing Co., (the) limited, manufacturers of High
 Grade Safety Bicycles, &c., Notre-Dame 1910, Montreal, (see advertise-
 ment, page 2)
 Gendron Napoléon, plombier, plumber, Prévost 19
 Généreux Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, Lachevrotière 43
 Généreux Chénier Ulric, commis-voyageur, comm. traveller, D'Aiguillon 100
 Généreux Mme veuve Edouard, Lachevrotière 43
 Genest Aristide, étudiant, student, Ferland 4
 Genest Désiré, menuisier, joiner, Latourelle 72
 Genest Edmond, typographe, typographer, Sauvageau 130
Genest E. W., gardien de l' Arsenal et du Manège, Armory & Drill Hall, off.
 Grande Allée 101
 Genest Ferdinand, sellier, saddler, Massue 144
 Genest François-Xavier, arpenteur et inspecteur du cadastre, land surveyor and
 cadaster inspector, Scott 152
 Genest Isidore, commerçant, trader, St Bonaventure 57
 Genest Ismaël, mécanicien, machinist, Colomb 229
 Genest Jean, charretier, driver, Des Fossés 180
 Genest Jean-Baptiste Albert, Scott 117
 Genest Joseph, charpentier, carpenter, Châteauguay 95
 Genest Joseph, commerçant, trader, Morin 35
 Genest Joseph, journalier, laborer, St Thérèse 85
 Genest L., commis, clerk at Military Pay off. and store dept., off. Grande Allée 101
 Genest Michel, journalier, laborer, Sauvageau 130
 Genest Mlle Maric E., Scott 117
 Genest Mme veuve François, Montmagny 15
 Genest Pierre M. A., fonctionnaire civil et artiste sculpteur, civil service clerk
 and artist sculptor, Conroy 28
 Genest Théophile, mécanicien, machinist, Colomb 95
 Genest Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 178
 Genois voir aussi Janois
 Genois Jean, charretier, carter, St Olivier 325
 Genois Maxime, cordonnier, shoemaker, Latourelle 97
 Geographical Society, St Andrew 4
 Gentil Hilarion, menuisier, joiner, Aqueduc 138
 Gérard voir Girard
 Germain Alfred U., commis, clerk, St Valier 927
 Germain Augustin, charretier, carter, St Ignace 65
 Germain Edmond, mocassin, St Joseph 346, res. St Valier 455
 Germain Elie, tailleur, tailor, Morin 29
 Germain Eustache, employé civil, service civil clerk, Latourelle 58
 Germain François, charretier, carter, Richardson 357
 Germain François, charpentier, carpenter, Hermine coin Victoria 66
 Germain G., journalier, laborer, St Olivier 113
 Germain Gaspard, corroyeur, currier, Arago 10, res. St Valier 453
 Germain Hildebert, ingénieur, engineer, pension, St Michel 94
 Germain Hyppolite, corroyeur, currier, St Joseph 347

L'ÉQUITABLE,

Cie d'Assurance sur la vie
est la plus
grande Cie du monde entierJ. B. MORISSETTE
AGENT GÉNÉRAL, QUÉBEC
Bureau: 82 Rue St-PIERRE, QUÉBEC1275
101Assurances nouvelles enregistrées en 1930:
\$203,826,107.00
Total des assurances en cours: \$730,662,473.00

- Germain Isidre, journalier, laborer, St Bonaventure 71
 Germain Isidore, cordonnier, shoemaker, Richelieu 260
 Germain Mme François-Xavier, commerçante, trader, Du Roi 298
 Germain Mme Lazare, Ste Hélène 248
 Germain Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 90
 Germain Téléphore, corroyeur, currier, Massue 78
 Gervais Eugène, doreur, gilder, Boisseau 166
 Gervais François-Xavier, menuisier, joiner, Du Porche 15
Gervais & Hudon.—*Louis B. Gervais & V. E. Pantaléon Hudon*—marchands de machines à coudre, pianos, orgues et coffre-forts, etc., dealers, in sewing machines, pianos, organs and safes, St Joseph 219 et 339—(Voir annonce sur carton)
 Gervais Isaac, couvreur, roofer, St Germain 37
 Gervais Jean-Baptiste, journalier, laborer, Fleurie 146
 Gervais Louis B., de Gervais & Hudon, St Joseph 337
 Gervais Mme veuve Alphonse, Caron 87
 Gervais Mme veuve Isaac, Napoléon 164
 Gervais Mme veuve Louis, Albert 84
 Gettrill John, laborer, journalier, shipsmith's wharf, Champlain 499
 Ghent William, coachman, cocher, St Michel 57
 Giard N. Arthur, D'Artigny 45
 Giasson Dr Zéphirin, St Joseph 450
 Giasson Nicolas, facteur, letter carrier, Richelieu 234
 Gibb James, Dalhousie 75
 Gibbs John, laborer, journalier, Colomb 114
 Gibsone & Aylwin,—*William C. Gibsone & Thomas C. Aylwin*—advocates, avocats, St Pierre 56, room 6
 Gibsone William C., of Gibsone & Aylwin, St Ursule 43
 Giffard Mme Joseph, Du Roi 310
 Giffard Théodore, charpentier, carpenter, Parke 21
 Giffard Victor, menuisier, joiner, Du Roi 310
 Gignac Charles, laitier, milkman, Boisseau 114
 Gignac Collet, journalier, laborer, De Courcelles 15
 Gignac Edmond, journalier, laborer, St Valier 343
 Gignac Elzéar, cordonnier, shoemaker, Massue 103
 Gignac Ferdinand, jnr, plâtrier, plasterer, St Luc 83
 Gignac Ferdinand, snr, journalier, laborer, Boisseau 207
 Gignac François, postillon, mail carrier, Boisseau 168
 Gignac François, journalier, laborer, De la Couronne r 16
 Gignac George, boucher, butcher, Boisseau 174
 Gignac George, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 96
 Gignac George, cordonnier, shoemaker, Bayard 178
 Gignac Honoré, maçon en briques, bricklayer, Du Roi 453
 Gignac Jean-Baptiste, Ste Catherine 35
 Gignac Jean Baptiste, journalier, laborer, Boisseau 114
 Gignac J., révd. chapelain, Hospice St Charles, St Amable coin Berthelot
Gignac J. Honoré, conseiller pour quartier St Roch, de O. Gignac & Fils, Richardson 182
 Gignac Joseph, conducteur d'engin, engine driver, St Valier 1142
 Gignac Joseph, journalier, laborer, Richardson 47
 Gignac Joseph, commerçant, trader, Massue 103
 Gignac Joseph, journalier, laborer, Aqueduc 98
 Gignac Louis, jnr., journalier, laborer, Massue 103
 Gignac Louis, snr., commerçant, trader, Massue 103
 Gignac Louis, commerçant, trader, Bagot 83
 Gignac Louis, charpentier, carpenter, Massue 117
 Gignac Louis, journalier, laborer, Bayard 16
 Gignac Mme François-Xavier, Daulac 12
 Gignac Napoléon, menuisier, joiner, Richardson 174
 Gignac Odilon, gardien, caretaker, De la Fabrique 55

Gignac O. & Fils.—*Olivier & J. Honoré Gignac*—propriétaires de scieries, saw mill owners, Prince Edouard 149, bureau Des Commissaires 12

- Gignac Pierre, boucher, butcher, Bayard 34
 Gignac Pierre, commerçant, trader, Ste Thérèse 7
 Gignac Pierre, charretier, carter, Dollard 16
 Gignac Théophile, jnr, cordonnier, shoemaker, Bagot r 233
 Gignac Théophile, snr., cordonnier, shoemaker, Aqueduc 66
 Giguère Alfred, commerçant, trader, Du Roi 346
 Giguère Alfred, commerçant, trader, Ste Hélène 130
 Giguère Alfred, commis marchand, salesman, Du Roi 345
 Giguère Bruno, charretier, carter, Du Roi 287
 Giguère Claude, capitaine, Champlain 757
 Giguère Cyrille, commerçant trader, St Valier 949
 Giguère Delphis, corroyeur, currier, Victoria 47
 Giguère Edouard, menuisier, joiner, St Félix 32
 Giguère Edouard, charretier, carter, Octave 15
 Giguère Ernest, commis marchand, salesman, Couillard 6
 Giguère Etienne, jnr, tapissier, upholsterer, De la Reine 165
 Giguère Evariste, calfat, caulker, Colomb 257
 Giguère Firmin, journalier, laborer, De la Reine 214
 Giguère François, charretier, carter, Plessis 23
 Giguère François, fabricant de boîtes, paper box maker, Des Fossés 181
 Giguère François, ferblantier, tinsmith, Des Fossés 1
 Giguère François, garde-magasin, storeman, Grant 11
 Giguère François, menuisier, joiner, Caron 80
 Giguère François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, St François 396
 Giguère Hilarion, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 188
 Giguère Honoré, épicier, grocer, Richelieu 139, res. Ste Marie 32
 Giguère Isaïe, commerçant, trader, De la Reine 387
 Giguère Jean, journalier, laborer, Champlain 794
 Giguère Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Turgeon 63
 Giguère Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, pension Du Roi 287
 Giguère Jean-Baptiste, jnr, ferblantier, tinsmith, Bagot 145
 Giguère Jean-Baptiste, snr, charretier, carter, Bagot 147
 Giguère J. Ernest, commis de banque, bank clerk, De la Reine 291
 Giguère Joseph, charretier, carter, Richardson 136
 Giguère Joseph, menuisier, joiner, Ste Cécile 84
 Giguère Louis, calfat, caulker, Du Roi 282
 Giguère Louis, ferblantier, tinsmith, Prince-Edouard r 121
 Giguère Louis, snr, charretier, carter, Falardeau 27
 Giguère Louis, jnr, cordonnier, shoemaker, De Villiers 10
Giguère Louis C., marchand de fer, hardware, St Joseph 317½-319
 Giguère Magloire, commerçant, trader, St Joseph 456
 Giguère Mlle Christine, femme de peine, charwoman, Daulac 14
 Giguère Mlle Z., Ste Cécile r 112
 Giguère Mme David, couturière, seamstress, Ste Marguerite 188
 Giguère Mme Magloire, Des Fossés 54
 Giguère Mme Martin, commerçante, trader, N.-D.-des-Anges 108, St Anselme 33-35
 Giguère Mme Pierre, modiste, dressmaker, Petit Champlain 12
 Giguère Mme veuve Joseph, Ste Julie 69
 Giguère Mme veuve Joseph, Champlain 776
 Giguère Mme veuve Philéas, magasin, shop, Fleurie 214
 Giguère Mme veuve Philéas, St Joseph 353
 Giguère Mme veuve Pierre, Couillard 6
 Giguère Napoléon, barbier, barber, De la Reine 385
 Giguère Odilon, commerçant de lard, pork dealer, Ste Hélène 71
 Giguère Odilon, ferblantier, tinsmith, St François 398
 Giguère Onésime, charretier, carter Richardson 145
 Giguère Pierre, charretier, carter, Châteauguay 17
 Giguère Pierre, batelier, boatman, Petit Champlain 12

D. S. RICKABY,

MANUFACTURER OF
 Meubles de Ire qualité, Pupitres pour bureaux et des célèbres
 337 Rue St-JEAN,
 Q. U. B. B. C.

Washing done with neatness and dispatch.
 Clothes called for and delivered.

QUEBEC STEAM LAUNDRY Co. } WILLIAM E. RUSSELL
 44 ST. URSULE ST. } TELEPHONE: A 270

- Giguère Pierre P.**, ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils à eau chaude, tinsmith and dealer in tinwares, plumber, gas fitter and roofer, Des Fossés 56, rés. 54
- Giguère Théophile, charretier, carter, Des Commissaires 85
- Giguère Victor, boucher, butcher, Massue 205
- Giguère Wilfrid, pressier, pressman, Champlain 776
- Gilbert Alphonse, meublier, cabinetmaker, Ste Marie 18
- Gilbert Amable, St Patrick 120
- Gilbert Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 57
- Gilbert Célestin, tourneur, turner, Hermine 48
- Gilbert Damase, tailleur de pierre, stonecutter, Lavolette r 30
- Gilbert Etienne**, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 1041
- Gilbert Francois Omer, laitier, milkman, Richelieu 310
- Gilbert Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Albert 169
- Gilbert Jean, menuisier, joiner, Bagot 229
- Gilbert Jean-Baptiste, secrétaire particulier de l'honorable Joseph Shehyn, private secretary of, Grande Allée 64
- Gilbert Joachim, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 212
- Gilbert Joseph**, cordonnier, bottier et magasin de chaussures, boot and shoemaker, St Jean 318-320.—(Voir annonce)
- Gilbert Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 426
- Gilbert Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 278
- Gilbert Mme Isidore, Boisseau 57
- Gilbert Mme Jean-Baptiste, St François 286
- Gilbert Mme Jacques, Bayard, 119
- Gilbert Mme Thomas, Bagot 112
- Gilbert Mme veuve Joachim, Des Commissaires 196
- Gilbert Mme veuve Louis, St Stanislas 28
- Gilbert Odina, commis-marchand, salesman, Boisseau 59
- Gilbert Prisque, laitier, milkman, Latourelle 149
- Gilbert Rosario, machiniste, engine driver, Boisseau 57
- Gilbert Sifroid, messenger, messenger, D'Aiguillon 253
- Gilbert Théodore, laitier, milkman, Latourelle 165
- Gilchen Thomas, St Amable 13
- Gilchrist Mrs. widow James, St Roch 2
- Gillanders James, baker, boulanger, Des Prairies 137
- Gilmour Mrs., Petit Champlain 28
- Gingras Adolphe Elie, facteur, letter carrier, Boisseau 43
- Gingras Albert, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 158
- Gingras Alfred, barbier, barber, St Joseph 318, rés. Alfred 30
- Gingras Alfred, commis, salesman, Ste Marguerite 38-40
- Gingras Alfred, menuisier, joiner, St Olivier 172½
- Gingras Alfred, laitier, milkman, Richelieu 272
- Gingras Arthur, menuisier, joiner, Latourelle 124
- Gingras Arthur, St Eustache 58
- Gingras Augustin, menuisier, joiner, Ste Claire 15
- Gingras Aurèle, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 54
- Gingras Bazile, jnr., batelier, boatman, Champlain 756
- Gingras Basile, snr., batelier, boatman, Champlain 741
- Gingras Charles, charretier, carter, St Olivier 276
- Gingras Charles, menuisier, joiner, Massue 82
- Gingras Charles E., prop. Belvedere Lodge, Chemin St Louis
- Gingras Cléophas, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 26
- Gingras Cyrille**, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 159
- Gingras Cyrille, cordonnier, shoemaker, Colomb 148
- Gingras Damase, charretier, carter, Bayard 137
- Gingras Dieuonné, laitier, milkman, Latourelle 117
- Gingras Dr Charles**, M. D., médecin et Chirurgien; médecin visiteur de l'Hôpital du Sacré-Cœur, Physician and surgeon and visiting physician of the Hospital of the Sacred-Heart, St Valier 699-701

Vin à la Creosote de Hetre du Dr Ed. Morin. } Pour la guérison des Toux,
 Bronchites, Crachements de sang,
 Consommation. Se vend partout.

- Gingras Edouard, emballer, packer, Montcalm 31
 Gingras Edouard, tailleur de pierre, stone cutter, St Patrice 139
 Gingras Elzéar, garde-magasin, storeman, Hermine 221
 Gingras Eugène, Desjardins 30
 Gingras Ferdinand, menuisier, joiner, Latourelle 157
 Gingras François, cordonnier, shoemaker, Massue 261
 Gingras François, barbier, barber, Albert 85
 Gingras François, messenger, St Gabriel 68
 Gingras François, laitier, milkman, Richelieu 274
 Gingras François, charretier, carter, Prevost 22
Gingras François-Xavier, épicier, grocer, St Dominique 55, coin Ste Marguerite 36
 Gingras François-Xavier, menuisier, joiner, O'Connell 30
 Gingras François-Xavier, charretier, carter, St Olivier 244
 Gingras François-Xavier, de Dechêne & Gingras, Notre-Dame des Anges 135
 Gingras Gaspard, boulanger, baker, Fleurie 17
 Gingras George, journalier, laborer, Hermine 95
 Gingras Honoré, journalier, laborer, St Amable 91
 Gingras Honoré, ébéniste, cabinetmaker, Ste Madeleine 6
 Gingras Hubert, St Gabriel 51
 Gingras J. B., commis, clerk, Artillery 76
 Gingras Jean, charretier, carter, Avenue Taschereau 44
 Gingras Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Bagot 23
 Gingras Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St Olivier 174
 Gingras Jean-Baptiste, commis, clerk, Artillerie 76
 Gingras Jean-Baptiste, laitier, milkman, Sutherland 25
 Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Agnès 9
Gingras Joseph G., typographe, et secrétaire de la Société Bienveillante St Roch, typographer, Arago 253
 Gingras Joseph, laitier, milkman, St Olivier 240
 Gingras Joseph, laitier, milkman, St Olivier 205
 Gingras Joseph, de P. Gingras & Cie, Desjardins-30
 Gingras Joseph, employé civil, c. s. clerk, pension, Du Pont 8
 Gingras Joseph, journalier, laborer, Champlain 772
Gingras J. N., forgeron, tout ordre exécuté sous le plus court délai, blacksmith, all orders promptly executed, Berthelot 29
 Gingras Jules, cordonnier et directeur de fanfare, shoemaker, St Olivier 108-110, Côte Ste Geneviève 24
 Gingras Léon, commis, clerk, Couillard 11
 Gingras Magloire, boucher, butcher, St Patrick 78
 Gingras Magloire, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 119
 Gingras Magloire, cordonnier, shoemaker, St Valier r 1011
 Gingras Michel, charretier, carter, St Germain 3
 Gingras Mlle Adèle, modiste, dressmaker, Boisseau 37, res St Ignace 36
 Gingras Mlle Alvina, professeur de musique, music teacher, St Jean 386
 Gingras Mlles Elizabeth & Délina, St Luc 5
 Gingras Mlle Elizabeth, femme de peine, charwoman, St Luc 5
 Gingras Mlle Eliza, institutrice, school teacher, St Olivier 117
 Gingras Mlle Louise, Couillard 11
 Gingras Mme Ferdinand, Desjardins 30
 Gingras Mme François N., Haldimand 12
 Gingras Mme J. A., Desfossés 89
 Gingras Mme Léon, Latourelle 58
 Gingras Mme veuve Jean Elie, Boisseau 82
 Gingras Mme veuve Jérôme, St Jean 386
 Gingras Mme veuve Joseph, Sutherland 25
 Gingras Mme veuve Pierre, D'Aiguillon 188½
 Gingras Mme veuve Pierre, Richelieu 158
 Gingras Narcisse, charpentier, carpenter, Boisseau 5
 Gingras Narcisse, fabricant de balance, scale manufacturer, St Paul 161
 Gingras Narcisse, charretier, carter, Berthelot r 29½

L'ÉQUITABLE,

Cie d'Assurance
sur la vie\$8,000,000.00
en réclamationAucune
contestation
dans ses livres.J. B. MORISSETTE
Agent Général, QUÉBEC
BUREAU: 82 RUE St-PIERRE, QUÉBECAssurés: Vous dans
L'Union Ins. Society
of London, G. B.
Capital: \$11,000,000.00

- Gingras Nazaire, chauffeur, stoker, Arago 293
 Gingras Nazaire, commis, clerk, Arago 151
 Gingras Odilon, commis, clerk, St Jean 386
 Gingras Olivier, menuisier, joiner, Richelieu 92
 Gingras Olivier, cordonnier, shoemaker, Napoléon 82
 Gingras Omer, commis-marchand, salesinan, Napoléon 102
Gingras Philippe & Cie.,—*Philippe & Joseph Gingras*—marchands de charbon et de bois de chauffage; coal and fire wood merchants, St Pierre 107, Sault-au-Matlot 62, quai Convey. Telephone 286
 Gingras Philippe, de Philippe Gingras & Cie., St Jean 413
 Gingras Théodule, garde-magasin, storeman, Artillery r 142
 Gingras Théophile, contre-maitre, foreman, Sauvageau 70
 Gingras Théophile, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 39
 Gingras Thomas, agent, Couillard 11
 Gingras Thomas, facteur, letter carrier, Richardson 351
 Gingras Ulric, cordonnier, shoemaker, St Valier 1097
 Gingras Urbain, maçon, mason, Latourelle 153
 Gingras Zéphirin, boucher, butcher, Plessis 19
 Gingras Zéphirin, jnr, commis, clerk, St Ignace 36
 Gingras Zéphirin, snr, journalier, laborer, St Ignace 36
 Girard Alfred, cordonnier, shoemaker, O'Connell 15
 Girard Anselme, journalier, laborer, Ste Cécile 83
 Girard Athanase, journalier, laborer, Du Palais r 38
 Girard Augustin, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 40
 Girard Edouard, journalier, laborer, Bagot r 82
 Girard Elzéar, barbier, barber, St Valier 529
 Girard François, journalier, laborer, Latourelle 10
 Girard François, épicier, grocer, Châteauguay 36
 Girard François-Xavier, journalier, laborer, Châteauguay 249
 Girard George, cordonnier, shoemaker, Arago 226
 Girard Jacques, commerçant, trader, St Agnès 13
 Girard Joseph, charretier, carter, Scott 24
 Girard Louis, menuisier, joiner, Alfred 7
 Girard Mlle Josephine, Côte d'Abraham 176
 Girard Mme veuve Eusèbe, Arago 232
 Girard Mme veuve, Henderson 14
 Girard Mme veuve Maxime, Henderson 54
 Girard O., gargote, eating house, stall 4 Hay market, St Paul 391
 Girard Onésime, pompier, fireman, Ste Cécile 38
 Girard Napoléon, charretier, carter, St Patrick 104
 Girard Siméon, journalier, laborer, Ste Cécile 38
 Girard Ulderic, cordonnier, shoemaker, Massue 1
 Girardin Augustin, commis au greffe, court de circuit, clerk, De la Reine 77
 Giroux A., opérateur, operator G. N. W. T. Coy, St Joseph 97
 Giroux Alfred, tailleur en cuir, leather cutter Arago 224
 Giroux Alexandre, journalier, laborer, Arago 149
 Giroux Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 15
 Giroux Alphonse, maçon, mason, Bedard r 41
Giroux Edmond, comptable et trésorier du conseil de la municipalité de Beauport, accountant and treasurer of the council of the municipality of Beauport, Beauport, St Pierre 56, res. Beauport
Giroux Edmond & Frère,—*Edmond Giroux, snr, & Victor Giroux*—chimistes et droguistes en gros et en détail, chemists and druggists, wholesale and retail, St-Pierre 37-39
 Giroux Edmond, snr, de Edm. Giroux et Frère, Couillard 34
 Giroux Edouard, batelier, boatman, Albert r 94
 Giroux Edouard, batelier, boatman, Albert 134
 Giroux Elzéar L. J., notaire, notary, officier de douane, custom clerk officer, Des Fossés 219
 Giroux Félix, charretier, carter, Vaudreuil 12
 Giroux Jean-Baptiste, peintre, painter, Montcalm 194

- Giroux Jean-Baptiste, St Joseph 389
 Giroux Jérémie, charretier, carter, Plessis 2
 Giroux Joseph, maçon en briques, bricklayer, Bédard 45
 Giroux Joseph, maçon, mason, Falardeau 9
 Giroux Joseph, typographe, typographer, Alfred 10
 Giroux Louis, pressier, pressman, Franklin 5
 Giroux Louis, tanneur, tanner, Hermine 218
 Giroux Napoléon, charretier, carter, Des Prairies 129
 Giroux Mlle Adèle, modiste, milliner, St Eustache 88
 Giroux Mlle Délma, ouvrière en chaussons, St Olivier (prolongement)
 Giroux Mlle Henriette, droguiste, druggist, St Valier 594-596
 Giroux Mlle Philomène, Ste Cécile 87
 Giroux Mme David, Bédard 45
 Giroux Mme Ed., femme de peine, charwoman, Ste Cécile 82
 Giroux Mme Ignace, Stuart 17
 Giroux Mme Ferdinand, Colomb 172
 Giroux Mme Michel, Alfred 26
 Giroux Mme Pierre O., Ste Famille 30
 Giroux Mme Thomas, Du Roi 401
 Giroux Mme veuve Napoléon, St Patrick 88
 Giroux Napoléon, journalier, laborer, Ste Cécile, clos de la Tour
 Giroux Napoléon, charretier, carter, St Dominique 133
 Giroux Napoléon, maçon, mason, Arago 292
 Giroux Narcisse, cordonnier, shoemaker, Albert 174
 Giroux Narcisse, messenger, messenger, De la Reine 190
 Giroux Octave, garde-magasin, storeman, De la Chapelle 42
 Giroux Pierre, menuisier, joiner, Boisseau 19
 Giroux Prosper, charron, wheelwright, St Amable 69
 Giroux Raphaël, journalier, laborer, St Ignace 15
 Giroux Rosario L., comptable à la corpor. de Québec, accountant, Boisseau 21
 Giroux Victor, de Edm. Giroux & Frère, Des Prairies 61
 Givin Samuel, laborer, journalier, Ste Marguerite 85
 Glackemeyer Edouard C., notaire, notary, St Dominique 51
 Glackmeyer Mrs widow Samuel, St Jean 510
 Gladu rév. L. George, O. M. L., Massue 15
 Glass Francis L., commis, clerk, agent in Quebec for the Federal Life Assurance Co., of Hamilton, Ont., St Pierre 103, res. Des Prairies 53
Glass John, ship bread baker, fabricant de biscuits de matelot. Fabrique: Des Prairies 57; office: St Pierre 103 and Sault-au-Matelot 58, res. Ste Angèle 2
 Glass Mrs. widow Henry, St Amable 64
 Glaude Joseph, agent, De la Reine 62
 Gleason Francis, laborer, journalier, St Peter 113
 Gleenan Mrs. Bridget, St Patrick 7
 Glenton Thomas, gunsmith, armurier, Conroy 2-4
 Globe Hotel, Michel Côté, propriétaire, St Paul 209
Glover & Brais, mercerie, haberdashery, Chas. Cyr, agent, St Pierre 70
Glover, Fry & Co.—John S. Fry & William Dyer—nouveau-tés, dry goods, De la Fabrique 24-26
 Gobeil E., commis, clerk, bds St Gabriel 23
 Gobeil François-Xavier, garde-magasin, storeman, De la Chapelle 73
 Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, St Olivier 243
 Gobeil Marcel, charretier, carter, Massue 268
 Gobeil Napoléon, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 107
 Godbout Alphonse, marchand de bois, wood dealer, Prince Edouard 318
 Godbout Ambroise, charpentier, carpenter, Turgeon 27
 Godbout Antoine, restaurant, Albert 40
 Godbout Antoine, charpentier, carpenter, Côte de la Montagne 42
 Godbout Antoine, épicier, grocer, Albert 103 coin Bagot 102
 Godbout Charles, charpentier, carpenter, Prince Edouard 318
 Godbout Damase, menuisier, joiner, Prince Edouard 103

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Repeaters and Chronograph Watches.

OLD CANADIAN RELICS,
 Silver and Old Plateware,
 }
 H. J. GALE
 27 ST. STANISLAS, QUEBEC
 } Old Malogany and
 Rosewood Furnitures.

- Godbout Elzéar, pilote, pilot, Boisseau 82
 Godbout Jean, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 52
 Godbout Jean N., tailleur, tailor, de J. N. Godbout & Cie., St Valier 320
Godbout J. N. & Cie., marchands tailleurs, merchant tailors, St Joseph 189½
 Godbout Joseph, jr., menuisier, joiner, Prince Edouard 315
 Godbout Joseph, snr., menuisier, joiner, Prince Edouard 313
 Godbout Joseph A., de Bilodeau et Godbout, pension Côte Lamontagne 42
 Godbout Léon, commis, clerk, Du Roi 139
 Godbout Louis, charretier, carter, Franklin 265
 Godbout Louis Bruno, agent, newspaper agent, Du Roi 282
 Godbout Majorique, menuisier, joiner, St Olivier 118
 Godbout Mme Antoine, maison de pension, bdg house, Côte de la Montagne 42
 Godbout Mme Jean, Dorchester 19
 Godbout Mme Laurent, Albert 101
 Godbout Mme Léon, Du Roi 139
 Godbout Mme Olivier, St Anselme 118
 Godbout Moïse, pilote, pilot, St Valier 1007
 Godbout Pierre, commis-marchand, salesman, St Pierre 4, 3me étage
 Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Champlain 5, rés. Notre-Dame 3½
 Godbout Rémi, menuisier, joiner, St Germain 107
Godbout Rév. A., chapelain des Sœurs de la Charité, Richelieu 6
 Godbout Théodore, charpentier, carpenter, Prince-Edouard 315
 Godet Alfred, garde-magasin, storeman, St Paul 154
 Godin Joseph, boucher, butcher, St Olivier 263
 Godin Alfred, commis-marchand, salesman, Scott 26
 Godin Célestin, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 278
 Godin Ferdinand, voitures à louer, livery stable, St Valier 637-639
 Godin François, charretier, carter, Boisseau 170
 Godin François, menuisier, joiner, Lachevrotière 73
 Godin Isaïe, tanneur, tanner, Châteauguay 67
 Godin Liboire, charretier, carter, St Cécile 7
 Godin Léon, typographe, typographer, Latourelle 38
 Godin Louis, colporteur, pedlar, Montcalm 1
 Godin Mme veuve François, Scott 19
 Godin Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 47
 Godin Nazaire, journalier, laborer, Sous-le-Cap 15
 Godin Roger, commis-marchand, salesman, Ferland 15
 Godin Théophile, typographe, typographer, Scott 19
 Godin Wilbrod, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 276½
 Godreau Auguste, serrefrein, brakesman, Henderson 28
 Godreau Charles, commerçant, trader, pension Mountain Hill 94
 Golden A., colporteur, pedlar, St Paul r 327
 Golden James F., custom house officer, douanier, Artillery 107-109
Gooch F. W., general secretary Young Men's Christian Association, St John
 150, res. Henchey's Hotel, Ste Anne 38
Gooday, Benson & Co., lumber merchants, march. de bois, St Pierre 128
 Gooday H. G., of Gooday, Benson & Co., Grande Allée 109
 Goodearl R. S., clerk G. T. R., commis, St Julia 16
 Gordon John, laborer, journalier, Artillery 76
 Gore George H., contractor macon, entrepreneur maçon, Grant 49
 Gore John, freight checker C. P. R., Henderson 50
 Gore Mrs. Reck, Fleurie 47
 Gore Thomas, plasterer, plâtrier, St Roch 17
 Gorman Lawrence, laborer, journalier, St Julia 57
 Gorman Matthew, fireman, pompier, Artillery 18
 Gormely Miss Catherine, dressmaker, modiste, Ferland 33
 Goslin William, laborer, journalier, Champlain r 277
 Gosselin Achille, tonnelier, cooper, St Pierre 128
 Gosselin Amable, menuisier, joiner, Sauvageau 42
Gosselin C. Adelard, avocat, advocates, St Pierre 94
Gosselin Dr Etienne, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Moun-
 tain Hill 108

- Gosselin Elzéar, journalier, laborer, St Eustache 83
 Gosselin & Bedard,—*Pierre Gosselin & Alfred Bedard*—barbiers, barbers, De la Chapelle 112
 Gosselin Félix, calfat, caulker, D'Iberville 4
 Gosselin Félix, calfat, caulker, Prince Edouard 292
 Gosselin Ferdinand, forgeron, blacksmith, Notre-Dame des Anges 77
 Gosselin François, journalier, laborer, St Ignace 12
 Gosselin François-Xavier, menuisier, joiner, Deligny 12
 Gosselin François-Xavier, machiniste, machinist, Richardson 193
 Gosselin François-Xavier, de Austin & Gosselin, notaire, notary, St Pierre 113, pension St Louis 65
 Gosselin G., étudiant en droit, student at law, Côte de la Montagne 111
 Gosselin Jean, charron, wheelwright, St Valier 605-607
 Gosselin Jean, avocat, avocaté, St Pierre 4
 Gosselin Jean, journalier, laborer, Boisseau 150
 Gosselin Jean-Baptiste, journalier, laborer, Bédard 109
 Gosselin Jean-Baptiste, employé service civil, c. s. clerk, St Olivier 224
 Gosselin Jonas, boulanger, baker, Sauvageau 156-160
 Gosselin Joseph, batelier, boatman, Châteauguay 56
 Gosselin Joseph, sacristain, sexton, Scott 34
 Gosselin Joseph, corroyeur, currier, Sauvageau 27
 Gosselin Joseph, journalier, laborer, Fleurie r 147
 Gosselin Joseph, cordonnier, shoemaker, Du Roi 335
 Gosselin Joseph Alphonse, boulanger, baker, Châteauguay 4
 Gosselin Louis, arpenteur, surveyor, Du Pont 56
 Gosselin Mme David, Victoria, 83-85
 Gosselin Mme Honoré, de la Chapelle 33
 Gosselin Mme veuve Augustin, Charest 30
 Gosselin Moïse, inspecteur Telephone Bell Co., St Valier 900
 Gosselin Napoléon, menuisier, joiner, Massue 187
 Gosselin Paul, employé Cie Telephone, St Olivier 154
 Gosselin Philippe, journalier, laborer, Hermine r 93
 Gosselin Pierre, de Gosselin & Bédard, De la Chapelle 107
 Gosselin Pierre, bijoutier, jeweller, Dorchester 59
 Gosselin Pierre, arpenteur, surveyor, St Joseph 305
 Gosselin Pierre, cordonnier, shoemaker, Desfossés 16
 Gosselin Pierre, barbier, barber, de Gosselin & Bedard, Richardson 115
 Gosselin Pierre, Des Fossés 247
 Gosselin P. Philéas, De la Reine 368
 Gosselin Samuel, cordonnier, shoemaker, Massue 153
 Gosselin Siméon, boulanger, baker, Sauvageau 150
 Gosselin Wilbrød, tailleur en cuir, leather cutter, Victoria 81
 Gosselin Zéphirin, épicier, grocer, St Valier 973-975
 Gosselin Zéphirin, serviteur, servant, Richelieu (prolongement, dern. maison)
 Goudie John, employee at cartridge factory, employé à la manufacture de cartouche, Des Prairies 88
 Goudie Norman, garde-magasin, storeman, Couillard 43
 Goudreau Adjutor, corroyeur, currier, Boulevard Langelier 23
 Goudreau Alexandre, calfat, caulker, Morin 216
 Goudreau Gaspard, journalier, laborer, Morin 218
 Goudreau Louis, commis voyageur, commercial traveller, St Valier 334
 Goudreau Mme Barthélemi, St Valier 334
 Goudreau Napoléon, boucher, butcher, Parent 61
 Goudreau Odilon, corroyeur, currier, Latourelle 3
 Goudreau Philippe, machiniste, engine driver, Ste Hélène 77
 Goudreau Richard, tanneur, tanner, Signai 114
 Goudreau Timothé, marchand de seconde main, second hand store, St Valier 392
 Gouge L. Pierre, photographe, photographer, Drolet 12
 Gouge Mme veuve Pierre, St Patrick 65

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. } Genuine Russian Leather Goods.
 Articles en véritable cuir de Russie.

- Gouge Paul, charretier, carter, Drolet 12
 Gouhier Mme Louis, couturière, seamstress, St Valier 396
 Gouin Charles, douanier, custom house clerk, St Famille 8
 Gouin F. X., journalier, laborer, St Valier r 1128
 Goulet A., cordonnier, shoemaker, St Olivier r 184
 Goulet Alfred, navigateur, navigator, St Paul 359
 Goulet Alphonse, journalier, laborer, Richardson 328
 Goulet Charles, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 161
 Goulet Charles, de C. Goulet & Fils, Richardson 51
 Goulet Charles & Fils,—*Charles & Lactance Goulet*—charrons, wheelwrights, Boulevard Langelier 76
 Goulet David, commis, clerk, St Joseph 387
 Goulet Edouard, barbier, barber, St Patrice 67
 Goulet Epiphane, journalier, laborer, Bédard 65
 Goulet Eugène, contre-maitre, foreman, Richardson 119
 Goulet François, garde-magasin, storeman, Du Roi 346
 Goulet Jean, menuisier, joiner, De la Reine 297
 Goulet Joseph O., assistant percepteur du Revenu de la Province, assistant collector of Provincial Revenue, St François 244
 Goulet Lactance, de C. Goulet & Fils, Richardson 44
 Goulet Léon, charpentier, carpenter, De Jumonville 22
 Goulet L. Maxime, teneur de livres, bookkeeper, St Anselme 80
 Goulet Louis, journalier, laborer, Henderson 36
 Goulet Michel, jnr., journalier, laborer, Arago 255
 Goulet Mlle Euphémie, couturière, seamstress, Richardson 139
 Goulet Onésime, comptable, accountant, De la Reine 345
 Goulet P., propriétaire du restaurant St James, proprietor, St James 26
 Goulet Samuel, laitier, milkman, Charest 7
 Goulet Thomas, charretier, carter, Victoria 125
 Goulet Thomas, maçon, mason, Ste Claire 33
 Gourdeau Théophile, mesureur de bois, culler, du Roi 75
 Gourdeau Alphonse, commis de banque, bank clerk, Hébert 13
Gourdeau Félix, conseiller pour le quartier Jacques-Cartier—tanneur, corroyeur et marchand de cuirs fins et de peaux; tanner, currier, and dealer in fine leathers and hides, St Valier 470-472, res. 430
 Gourdeau François, ébéniste, cabinetmaker, De l'Eglise 16
Gourdeau Godefroi, avocat et secrétaire de la Société de Construction Permanente de Québec, advocate and secretary of the Quebec Permanent Building Society, St Jean 23, res. des Remparts 19
 Gourdeau Joseph, corroyeur, currier, Bagot 120
 Gourdeau Napoléon, de Gourdeau N. & Cie, Fleurie 197
Gourdeau N. & Cie, corroyeurs et manufacturiers de cuirs fins, curriers and manufacturers of fine leathers, St Valier 470
 Gourdeau Philippe, peintre, painter, Morin 22
 Gourdeau Théophile, corroyeur, currier, Arago 121
 Gousse Louis, cordonnier, shoemaker, Grant 136
GOVERNMENT Departments, Parliament buildings
Agriculture and Colonization,—Hon. H. Mercier, commissioner; H. A. Turgeon, director
Attorney General,—Hon. J. E. Robidoux, attorney general; L. J. Cannon, assistant attorney general
Auditor of Province,—A. Hector Verret, provincial auditor
Crown Lands,—Hon. G. Duhamel, commissioner, E. E. Taché, assistant commissioner
Executive Council,—Hon. David A. Ross, president; G. Grenier, chief clerk
Legislative Assembly,—Hon. F. G. Marchand, speaker; L. Delorme, chief clerk
Legislative Council,—Honble Henry Starnes, speaker, L. H. Fréchette, chief clerk

Liverpool & London and Globe Ins. Co. } **On charge les taux courants les plus bas**
 W. M. Macpherson, agent.
 75 rue Dalhousie, Québec

GOVERNMENT Departments. Parliament buildings.—(Continued)

- Library of Parliament.*—P. LeMay, librarian
- Provincial Registrar.*—Hon. Chs Langelier, registrar; J. C. Langelier, deputy
- Provincial Secretary.*—Hon. Chs Langelier, secretary; Jos. Boivin, assistant secretary
- Provincial Revenue.*—Alfred Brosnan, comptroller
- Public Instruction.*—Hon. G. Ouimet, superintendent
- Public Works.*—Hon. P. Garneau, commissioner; S. Lesage, assistant commissioner; Ernest Gagnon, secretary
- Queen's Printer.*—C. F. Langlois, printer
- Treasury.*—Hon. J. Shehyn, treasurer; H. T. Machin, assistant treasurer

Government Cartridge Factory, major Oscar Prevost, surintendant, superintendent, Artillery Park, McMahon street

Government Immigration office, L. Stafford, snr, agent, Champlain 101-103

Government Steamers Office, J. U. Gregory, manager, gérant, Champlain 101-103

Gowen Edmund, c. s. clerk, employé service civil, Claire Fontaine 5

Gowen Hammond, advocate, avocat, 12 Gowen's building, St Pierre 125, res. St Anne 138

Goyer Félix, instituteur, teacher, Massue 56

Goyette Cyprien, contre-maitre, foreman, De la Reine 210

Gracey Sam, bread driver, porteur de pain, St Jean 353

Graham Mary, capt. of the Salvation Army, St Joachim 24

Graham Mrs. Thomas, Champlain 278

Graham Mrs. widow John, Lalemant 13

Graham Mrs. widow Joseph, Lachevrotière r 27

Graham Mrs. widow Michael, grocer, épicier, Lachevrotière 80

Graham Peter A., salesman, commis-marchand, Lachevrotière r 27

Granary James, laborer, journalier, Ste Julie r 47

Granary James, laborer, journalier, St Julia 62

Granary Patrick, carter, charretier, St Michael 20

Grand Trunk Railway Co., J. Matthews, agent, St Paul 5

Grand Trunk Railway ticket office, T. D. Shipman, agent, Sous-le-Fort 17

Grand Union Clothing Co., Lacombe, D'Auteuil & Cie., propriétaires, St Joseph 124

Grant Alexander, grocer, épicier, Champlain 72 and Petit Champlain 89

Grant David A., boards, d'Artigny 33

Grant Mrs. William, seamstress, couturière, St Patrick 61

Grant Robert, clerk, commis, St Julia 4

Gravel Arthur, ferblantier, tinsmith, St Dominique 9

Gravel Augustin, journalier, laborer, bloc Simons, De la Reine 9

Gravel Charles, commis, clerk, Arago 95

Gravel Charles, cordonnier, shoemaker, Ste Ambroise 54

Gravel Ignace, journalier, laborer, Des Fossés r 5

Gravel Jacques, journalier, laborer, Ste Cécile 34

Gravel Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, St Joachim 19, St S.

Gravel Joseph, jr., commerçant trader, Notre-Dame 36

Gravel Joseph, snr., commerçant, trader, Sous-le-Fort 15

Gravel Joseph, pilote, pilot, Des Fossés 93

Gravel Jos. F. N., collecteur, collector, Letellier 26

Gravel Julien, charretier, carter, St François 44

Gravel Louis, cordonnier, shoemaker, Parke 7

Gravel Louis, corroyeur, de Blondeau & Gravel, Ste Hélène 211

Gravel Mlle Alma, Ste Cécile 20

Gravel Mlle Léocadie, magasin, shop, St Valier 757

Gravel Mme Siméon, Arago 87

Gravel Mme Simon, St François 388

Gravel Omer, corroyeur, currier, Ste Hélène 211

Gravel Prosper, épicier, grocer, Hermine 198

Gravel Prosper E., boucher, butcher, Boulevard Langelier 47

D. S. RICKABY,

MANUFACTURER OF Household furniture, Office Desks and Woven

Wire Mattresses. FUNERAL DIRECTOR

337 St. JOHN Str., QUEBEC

ST. LOUIS HOTEL, QUEBEC CANADA } W. E. RUSSELL, President Chateau St-Louis Hotel Company.

Blanchissage fait avec soin et célérité.
 Le linge est pris et livré a domicile.

Cie. DE BUANDERIE A VAPEUR DE QUEBEC
 44 RUE STE-VRSULLE

WILLIAM E. RUSSELL
 Téléphone: A. 270

- Gravel Théodule, journalier, laborer, Latourelle 24
 Gravel Thomas, charpentier, carpenter, Ste Cécile 36
 Gray Ernest, bookkeeper, teneur de livres, Jérôme 36
 Gray Thomas, cooper, tonnelier, Franklin 18
Great North Western Telegraph Co., Edwin Pope, manager, gérant;
 head office 83-85 St Peter and Sault-au-Matelot 40; branch offices: St
 Louis 28, St Joseph 97, St Jean P. O. 286; St Valier 723, St Sauveur;
 Parliament House, during session
Green James H., fruit dealer, marchand de fruits, Champlain Market,
 res. St Jean 561
 Green Michael, laborer, journalier, Champlain 687
 Green Miss Hélène, St Valier 402
 Green T. S., deputy inspector Post office, député inspecteur, St John 509
 Greenshields, Son & Co., sample room, salle d'échantillons, St Joseph 68½
 Greffard voir aussi Griffard
 Greffard Cyrille, boulanger, baker, St François 305
 Greffard Elzéar, commis-marchand, salesman, St Joseph 41½
 Greffard Louis, sacristain, sexton, Carleton 1
 Greffard Mme Joseph, St Joseph 412
 Greffard Napoléon, cordonnier, shoemaker, Napoléon 100
 Greffard Théodore, cordonnier, shoemaker, Massue 44
 Grégoire Alfred, mécanicien, machinist, Massue 173
 Grégoire Alphonse, mécanicien, machinist, Richardson 168
 Grégoire Auguste, cordonnier, shoemaker, St Ambrose 32
 Grégoire Elie, charpentier, carpenter, Du Roi 350
 Grégoire Elzéar, menuisier, joiner, D'Aiguillon 258
 Grégoire François, tailleur, tailor, Notre-Dame-des-Anges 19
 Grégoire George, commis, clerk, St Valier 938
 Grégoire Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, Dollard 40
 Grégoire Julien, laitier, milkman, St Valier 1059
 Grégoire Mme Joseph, St Joseph 325
 Grégoire Mme veuve André, Hébert 23
 Grégoire Mme veuve François, Prince Edouard 233
 Grégoire Paul, ouvrier en bouilloire, boilermaker, Champlain 780
 Grégor T. A., boais Mont Carmel 22
Gregory John U., gérant de, manager of Government steamers and agent
 for the Department of Marine, Champlain 101-105, res. Ste Geneviève 43
Grenier A., épicier et marchand de vins, grocer, wine and liquor dealer, St
 Jean 94 coin St Stanislas 22, res. St Jean 96
 Grenier Albert, boucher, butcher, St Dominique 49
 Grenier Alexandre, maçon en brique, bricklayer, Massue 142
 Grenier Alfred, maçon mason, Charest 169
 Grenier Charles, marin, sailor, Boisseau 39
 Grenier Charles, notaire, notary, St François 264-266
 Grenier Chs. W., missionnaire, missionary, Artillery 30
 Grenier Cléophas, garde-magasin, storeman, De la Reine 258
 Grenier David, corroyeur, currier, Côte de la Nègresse 47
 Grenier Edmond, maçon en brique, bricklayer, De la Reine 258
 Grenier Eutrope, inspecteur de poisson, fish inspector, Sault-au-Matelot 83-85
 Grenier François, typographe et épicier, grocer, Scott 40-42
 Grenier François-Xavier, menuisier, joiner, St François 372
 Grenier François-Xavier, journalier, laborer, Octave 19
 Grenier François-Xavier, inspecteur du Revenu, Desfossés 243
Grenier G. R. & Cie., encanteurs, évaluateurs, courtiers et marchands
 commissionnaires, auctioneers, valuers, brokers and general commission
 merchants, 13 Gowen's Building, St Pierre 125
Grenier George, de G. R. Grenier & Cie, encanteur et courtier, auctioneer
 and broker, 13 Gowen's St Peter 125, res. Grant 79
 Grenier George, gardien de la paix, policeman, Grant 129
 Grenier George, pompier, fireman, St Paul 385

Spécifique du Dr Ed. Morin. }

Le remède sans rival
 contre la Dyspepsie.
 Essayez-le.

Grenier Gustave, greffier du Conseil Exécutif, clerk of the Executive Council, Lachevrotière 43

(GRENIER HECTOR, marchand-quincaillier, hardware merchant Ferronneries pour maisons, voitures, meubles, etc.; peinture, huile, vernis, vitres, etc.; coutellerie et armes à feu, accessoires de pêche, tôles, ferblanc, plomb, cuivre pour plombiers, plâtre du Nouveau-Brunswick et ciment de Portland, St Jean 434-436.

Grenier Hilaire, maçon, mason, St François 317

Grenier Honoré, cordonnier et marchand de chaussures, boots and shoes, St Jean 316, rés. 433

Grenier Jacques A., cotiseur, assessor, D'Artigny 7

Grenier Jean-Baptiste, journalier, laborer, Arago 163

Grenier Joseph, commerçant, trader, St Dominique 49

Grenier Joseph, maçon, mason, Richardson 382

Grenier Joseph, employé service civil, civil service clerk, St Olivier 156

Grenier Joseph Théodore, cordonnier, shoemaker, Boisseau 41

Grenier Léandre, cordonnier, shoemaker, Boisseau 97

Grenier Louis, maçon en brique, bricklayer, St Félix 3

Grenier Mme Elzéar, Colomb 91

Grenier Mme Hilaire, St Paul 71-73

Grenier Mme Thomas, St François 264-266

Grenier Mme Thomas, Dorchester 61

Grenier Na oléon, commis-marchand, salesman, Ste Famille 341

Grenier Napoléon, cordonnier, shoemaker, Du Roi 343

Grenier Nazaire, maçon, mason, Parent 74

Grenier Odilon, commis, clerk, St Valier 604

Grenier Ovide, agent, Côte d'Abraham, 152

Grenier Pierre, typographe, typographer, Scott 70

Grenier rév. Ferdinand, O. M. I., supérieur et curé de l'église St Sauveur, superior and curate of St Sauveur church, Massue 15

Grenier Thomas, journalier, laborer, Turgeon 44

Grenier Ulric, peintre, painter, Alfred 31


Grenier Wilbrod, tonnelier, cooper, Sault-au-Matlot 81, et Sous le Cap 59


Grenon Alfred, forgeron, blacksmith, St Valier 364, res. St Olivier 86

Grenon François, maçon, mason, St Olivier 93

Grenon François, briquetier, bricklayer, Guyart, village St Angèle, rés. St Valier 1164

Grenon Paul, journalier, laborer, St Olivier 91

 Grey voir Gray

 Griffard voir aussi Greffard

Griffard Michel, cocher, coachman, St Olivier 327

Griffin Daniel, stevedore, arrimeur, Champlain 678-680

Griffin M. F. & Bros.—Charles & Michael Griffin—grocers, épiciers, St Valier 815

Griffin Patrick, stevedore, arrimeur, Champlain 682

Griffin Peter, stevedore, arrimeur, Champlain 689

Griffin Sylvester, hotelkeeper and boarding house, hôtelier et maison de pension, St Paul 293-295

Griffin Thomas, hotel, St Valier 819

Griffith George, custom house officer, commis à la douane, St Julia 46

Griffith Henry, boot and shoe manufacturer, manufacturier de chaussures, Ste Hélène 166-168, rés. St Stanislas 6

Griffith William A., proprietor of the Quebec Passenger Elevator, St Jean 620

Griffiths Jacob, caretaker of the custom house, gardien, St André 4

Grimard Elzéar, forgeron, blacksmith, D'Aiguillon 92

Grimard Michel, journalier, laborer, Gosford 7

Grogan Mrs. Patrick, Champlain 440-442

Grogan Stephen P., clerk, commis, St Roch 31

Grondin Dr. Siméon E., médecin, chirurgien, professeur agrégé à l'Université Laval, physician and surgeon, Du Parloir 81

Grondin Eugène, débit de tabac, tobacconist, Buade 61, res. 57

Grondin Ferrier, barbier, barber, De la Reine 61

Grondin François, journalier, laborer, Fleurie 199

G. SEIFERT, 34 Fabrique Str. }

Crape Stone Jewelry.

Bijouterie en pierre crépée.

LIÉQUITABLE.

Cie d'Assurance
sur la vie
A payé en 1890

\$8,000,000.00
en réclamation

Aueroe
contestation
dans ses livres.

J. B. MORISSETTE
Agent Général, Québec
Bureau: 32 rue St-Pierre, QUÉBEC

Assures-Vous dans
l'Union des Sociétés
de Londres, etc. etc.
Actif: \$11,000,000.00

- Grondin L. E., commis-marchand, salesman, Ste Marguerite 150
 Grondin Mme Pierre, femme de peine, charwoman, Charest r 39
 Grondin Mme veuve Joseph, Garneau 14
 Grondines Téléphore, ingénieur, engine driver, Prince Edouard 271
 Grosleau Oliva, charretier, carter, Grant 145
 Gross Marcus, magasin, shop, Desfossés 6-8
Guardian Fire and Life Assurance Co., of London, Eng.,
 J. F. Belleau, agent, Union Buildings, St Peter 56 (see adv.)
 Guay Abraham, charretier, carter, Turgeon 51
 Guay Adélard, cordonnier, shoemaker, Colomb 170
 Guay Alfred, charretier, carter, Arago 291
 Guay Alexis, charron, wheelwright, De la Reine 371
 Guay Bénoni, charretier, carter, Colomb 226
Guay Camille, agent Aetna Life Ins. Co'y, Côte de la Montagne 120, res. St Anselme 75
 Guay Désiré, tanneur, tanner, St Valier 577-579, res. Ste Hélène 222
 Guay Elzéar, menuisier, joiner, Bagot 121
 Guay Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Cécile 55
 Guay François, corroyeur, currier, De l'Eglise 135
 Guay Frédéric, corroyeur, currier, St Jacques 13
 Guay George, tanneur, tanner, St Valier 527
 Guay Hubert, employé civil, civil service clerk, D'Aiguillon 103
 Guay J. F., ingénieur civil, civil engin., Burroughs Terrace, Avenue des Erables
 Guay Jérôme, boucher, butcher, St Anselme 73, rés. Du Roi 433
 Guay Joseph, corroyeur, currier, Du Roi 286
 Guay Joseph, de Julien & Guay, Colomb 15
 Guay Joseph, journalier, laborer, Laberge 22
 Guay L. E. B., de L. E. B. Guay & Cie, Du Pont 152
 Guay L. & B. & Cie.—*L. E. Bénoni Guay*—horlogers, watchm., Du Pont 152-154
 Guay Louis, hôtel, Du Pont 83
 Guay Louis, facteur, letter carrier, Sauvageau 92
 Guay Louis B. Edmond, bijoutier, jeweller, De la Reine 109
 Guay Médéric, corroyeur, currier, St Jacques 13
 Guay Michel, menuisier, joiner, Napoléon 52
 Guay Mme Joseph, St Valier 471
 Guay Mme veuve Florent, Côte de la Montagne 72
 Guay Mme veuve George, Artillerie 54
 Guay Norbert, clerc de marché, market clerk, Marché Berthelot
 Guay Onésime, batelier, boatman, Massue 163
 Guay Théophile, corroyeur, currier, Parent r 12
 Guénard Samuel, sellier, sadler, Richelieu 84
 Guenette Adélard, commis, clerk, Latourelle 35
 Guenette François-Xavier, charretier, carter, Arago 260
 Guenette Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 186
 Guenette Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Olivier 173
 Guénette Téléphore, contre-maitre, foreman, St Joseph 260
 Guérard voir aussi Guirard
 Guérard Charles, menuisier, joiner, De la Reine 326
Guérard Dr Joseph, médecin chirurgien, physician and surgeon, De l'Eglise 92
 Guérard Elzéar, peintre, painter, Napoléon 110
 Guérard François, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 103
 Guérard François-Xavier, boulanger, baker, Des Commissaires 42
 Guérard François-Xavier, journalier, laborer, Des Prairies r 109
 Guérard Frédérick, menuisier, joiner, Richelieu 74
 Guérard Honoré, menuisier, joiner, Sauvageau 69
 Guérard Jacques, charretier, carter, St Germain 115
 Guérard Jean-Baptiste, journalier, laborer, Du Roi 299
 Guérard Joseph, journalier, laborer, Napoléon 178
 Guérard Louis, corroyeur, currier, Napoléon 187
 Guérard Louis, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matlot 23-29

- Guérard Michel, charpentier, carpenter, Du Roi 299
 Guérard Mlle Marie, couturière, seamstress, De la Couronne 129
 Guérard Mme Isidore, Napoléon 7
 Guérard Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Sous-le-Cap 63
 Guérard Philéas, débit de tabac, tobacco dealer, St Nicholas 24-26
 Guérard Siméon, charpentier, carpenter, Prince Edouard 205
 Guérin Bénoni, laitier, milkman, Prince Edouard 295
 Gury John, journalier, laborer, St François 314
Guignard Louis, cordonnier, shoemaker, ouvrages des mieux finis, commandes exécutées sans délai, St Valier 734
 Guilbault A. Charles, employé civil, service civil clerk, St Jean 420
 Guilbault Gaudiose, typographe, typographer, Parent 26
 Guilbault Mme George, Hermine 142
 Guilbault Mme veuve Pierre, Du Roi r 140
 Guilbault Mme veuve Pierre, Parent 26
 Guilbault Napoléon, charpentier, carpenter, Talon 25
 Guilbault Pierre S., typographe, typographer, Parent 26
 Guilfoyle Patrick, green grocer, fruitier, St Joachim 11
 Guillaume François, mouleur, moulder, St Dominique 4
 Guillet Charles, St Jean 167
 Guillet Félix, hôtel, Notre-Dame-des-Anges, 23
 Guillet Jean, hôtel St Jean 167
 Guillet Mme veuve David, boulanger, baker, Ste Hélène 111
 Guillet Mme veuve Edouard, St Olivier 72
 Guillot Edmond, collecteur, collector, St François 141
 Guillot George, hôtel, Du Pont 86-88
 Guillot J. Alphonse, de Bertrand & Guillot, De la Reine 244
 Guillot Mlle Delphine, St François 141
 Guillot Mme André, De la Reine 244
 Guilmain François-Xavier, ébéniste, cabinetmaker, Morin 25
 Guilmain François-Xavier, menuisier, joiner, Morin 60
 Guilmain George, ébéniste, cabinetmaker, Morin 18
 Guilmain J. B. Xavier, menuisier, joiner, Morin r 60
 Guilmartin Lawrence J., Grande Allée 174
 Guilmet George, snr., charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guilmet George, jr., charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guilmet George, cordonnier, shoemaker, Bagot 21
 Guilmet Jacques, couvreur, roofer, Kirouac 186
 Guilmet Jean-Baptiste, charretier, carter, Sous le Cap 49
 Guilmet Jean-Baptiste, navigateur, sailor, St Joseph 381
 Guilmet Mme Aug., blanchisseuse, laundress, Lachevrotière 49
 Guilmet Nazaire, journalier, laborer, St Dominique 129
 Guilmet Pierre, journalier, laborer, Richardson 83
 Guimont Achille, journalier, laborer, Jérôme 47
 Guimont D., révérend vicaire à St Roch, St Joseph 158
 Guimont Joseph, de Robitaille & Guimont, St Joseph 285½
 Guimont Joseph, cordonnier, shoemaker, Jérôme 33
 Guirard Adolphe, entrepreneur menuisier, contractor joiner, Bayard 182
 Gunn Frs., ship chandler, march. de navires, Sous-le-Fort 29, res. Mountain Hill 48
 Gunn John, clerk, commis, Petit Champlain 37
 Gunner George, cabinetmaker, ébéniste, St Jacques 13
 Gunner Joseph, carpenter, charpentier, Henderson 10-12
 Gunner Mrs George, St Jacques 13
 Gunner William, carpenter, charpentier, Richardson 20
 Gunnip Mrs widow George, Champlain 550
Gurney E. & C. & Co., wholesale manufacturers of eaters, radiators, etc.,
 manufacturers d'appareils de chauffage etc., St Paul 385-387, Montreal
 (see adv. page 16).
 Gurry Mrs widow James, St Amable 15
 Guthrie John, shoemaker, cordonnier, Richelieu 218
 Guthrie William, jnr., shoemaker, cordonnier, Burton 4

Ancient
Furnitures.

Old English and French Clocks.

}

H. J. GALT

27 ST. STANISLAS, QUEBEC

}

OLD CANADIAN REPOS.

Old China and Glassware.

GUTTA PERCHA & RUBBER Mfg. Co. of Toronto (The)

MANUFACTURERS OF

Rubber Belting, Packing, Hose, Clothing, and Carriage Cloth, Fire Engine
 Hose, Rubber, Cotton and Linen, Rubber Lined and Linen Unlined;
 also, India Rubber goods of every Description.

Montreal Office : 154 St. James st. Bell Telephone : 2332A

See adv. on Back Bone and p. 377

- Guy Dominique, plombier, plumber, De la Reine 270
- Guy Joseph, charpentier, carpenter, Bagot 75
- Guy Joseph, journalier, laborer, St Olivier 77
- Guy Pierre, commerçant, trader, Champlain 7

H

- Habberland Nicholas, stevedore, arrimeur, Champlain 541
- Habberland Nicholas, laborer, journalier, Champlain 461
- Hackett Thomas, laborer, journalier, Petit Champlain 62
- Hackett William, steamboat owner, propriétaire de bateaux, Prince of Wales 16, res. St Paul 205
- Hagens Chs., laborer, journalier, Champlain r 659
- Hagens Hans, of Hans Hagens & Son, St Pierre 92, res. St Jean 61
- Hagens Hans & Son,—*Hans Hagens, jnr. & snr.*,—brokers, courtiers de navires, St Pierre 92
- Haggie George, butcher, boucher, Parent 98
- Haiñel Mme veuve, maison de pension, boarding House, Notre-Dame 1
- Haim —, pedler, colporteur, St Valier 50
- Hale E. J.**, commission merchant, marchand commissionnaire, Dalhousie 75, res. Des Carrières 50
- Hale E. R., bank clerk, commis de banque, Des Carrières 50
- Hall Dr William B., veterinary surgeon, médecin vétérinaire, St Ursule 34
- Hall Georges B., Ste Foye road
- Hall Miss Margaret, Ste Geneviève 30
- Hall Mrs. Thomas, Petit Champlain 28
- Hall P. Patterson, of Hall & Price, Grande Allée 117
- Hall & Price.**—*F. Patterson Hall & Herbert M. Price*—lumber merchants, marchands de bois, St Antoine 7
- Hall Wm. C.**, asst. superintendent C. P. R., St Valier 182
- Hall William C. J., St Foye road
- Hallaire voir aussi Allaire
- Hallaire Arthur, commis, clerk, St Valier 963
- Hallaire A. Trefflé, commis, clerk, St Valier 963
- Hallaire Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 957
- Hallaire Mlle Georgiana, St Valier 963
- Hallaire Paul, tanneur, tanner, Morin r 62
- Hallaire Rodolphe, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 963
- Hallée & Cie.,—*Jos. E. Hallée*—manufacturiers de vermicelle, Sauvageau 158
- Hallée Elzéar, conducteur d'engin, engine driver, D'Iberville 9
- Hallée François, contre-maitre, foreman, McMahon, Artillery Park
- Hallée Joseph, agent de fret, freight agent, St Anselme 10
- Hallée Joseph E., de Hallée & Cie., res. Des Fossés 170
- Hallessy John, laborer, journalier, St François 14
- Hallessy Michael, brewer, brasseur, Lalemant 13
- Hallessy Michael, porter, concierge, St Flavien 26
- Hallessy Mrs. William, St Valier 78
- Halpin Michael, stevedore, arrimeur, Champlain 305
- Halpin Miss Mary, Champlain 305
- Hamel Alphonse, commis immigration, 3 Place Sans Bruit, Bijouville, St Sauveur
- Hamel Alphonse, marchand, merchant, Bijouville 3